



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cervantes y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 22 JULIO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.784 — PRECIO 7 PESETAS

Maderas y tableros Puertas y persianas Tuberías de P. V. C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS.
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

FRANCO, PREMIO DE LA PAZ



MADRID. — En el Palacio de El Pardo, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, recibió el viernes pasado a una comisión de la Junta Directiva del Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales de los Estados Unidos, que le hizo entrega del Premio Internacional de la Paz otorgado por dicho Instituto. — En la fotografía, momento en que le es entregada a S.E. la placa correspondiente

GIBRALTAR:

Mañana, posible declaración del "Foreign Office"

El "Daily Telegraph" atribuye la actitud española al cambio en el ministerio de Asuntos Exteriores

LONDRES, 21 (Pyresa). — De todos los periódicos que hoy se hacen eco de la nota de protesta presentada por el representante A.I. del Gobierno español en las Naciones Unidas, Antonio Elías, al Secretario General, Kurt Waldheim, a propósito de la falta de intención por parte de Gran Bretaña a proceder a la descolonización de Gibraltar, el "Daily Telegraph" es el que trata el tema más extensamente, con una crónica de su corresponsal en Madrid, y con un editorial.

En su despacho, desde la capital de España, el periodista del "Telegraph" informa que los contactos que Gran Bretaña y España han venido manteniendo sobre el futuro de Gibraltar han quedado suspendidos, y que España ha adoptado una actitud más firme acerca del particular.

Se entreverán en dicha crónica varios párrafos del comunicado español.

La falta de «animus negotiandi» y de una intención manifiesta por parte británica para proceder a la descolonización de la roca, con arreglo a las resoluciones de las Naciones

Unidas de 1968, son los puntos más destacables de dicho comunicado.

Un editorial del mencionado periódico dice que el cambio reciente en el Ministerio de Asuntos Exteriores del Gobierno español ha dado como resultado un cambio — que ya se anticipaba — en el tono empleado por los españoles acerca de Gibraltar. El señor López Bravo, que sostuvo las últimas conversaciones en Londres con Sir

Alec Douglas-Home a principios de mayo, hubo de retornar a Madrid con las manos vacías.

No pudo conseguir, a base de palabras dulces y buenas maneras, ningún avance de la postura sobre Gibraltar.

El "Times", en una breve noticia fechada en Nueva York, da cuenta de la protesta elevada por el Embajador español en la

Pasa a la pag. 17

El avión secuestrado, aterrizó en Dubai

Todos los pasajeros siguen a bordo y la situación no ha cambiado

En pleno vuelo se produjo una explosión que causó la muerte a una mujer

DUBAI, 21. (Efe). — Extremistas pro Palestina armados secuestraron un «Jumbo» japonés desviándolo a Dubai y advirtiendo a las fuerzas de seguridad que rodeaban el aeropuerto que se mantuvieran apartadas o volarían el avión.

El aparato tomó tierra en Dubai después de la medianoche de ayer, tras registrarse una explosión en vuelo ocasionada por una bomba de mano que parece ser causó la muerte de una mujer que iba con los secuestradores y un herido entre la tripulación del avión tras despegar éste ayer de Amsterdam.

El «Jumbo» lleva 145 personas a bordo y se dirigió a Dubai, estado del Golfo Pérsico, tras realizar un vuelo sobre más de diez países de Europa y Oriente Medio. En Dubai el avión mantiene sus motores en marcha sin que se conozcan claramente las intenciones de los secuestradores aunque parece que lo hacen para lograr la puesta en libertad de un pistolero japonés que cumple condena perpetua en una cárcel israelí.

A primera hora de hoy los secuestradores declararon que uno de sus empeños era la liberación de Haifa y esta manifestación la hicieron en un mensaje enviado a la torre de control del aeropuerto de Nicosia cuando se dirigían a Oriente Medio.

Manifestaron que su jefe era Ibrahim Abu Daud, un comando palestino, ignorándose si el secuestrador utiliza dicho nombre. Este dirigente guerrillero cuya sentencia a la última pena le fue conmutada por cadena perpetua

por el Rey Hussein de Jordania fue sentenciado a muerte por conculcar para secuestrar a ministros del Gobierno jordano.

En el mensaje los secuestradores añadieron que sus proyectos inmediatos al apoderarse del avión

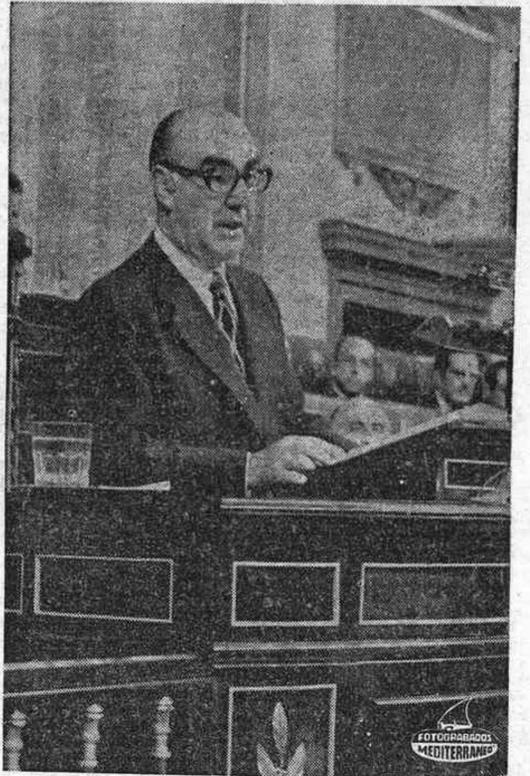
Pasa a la pag. 19

EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN LAREDO

SANTANDER, 21 (Pyresa). — A las seis menos veinte de la tarde llegó a Laredo el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, que dedicará los próximos días a la preparación del campeonato de España de vela de la clase «soling», en el que participará con su embarcación «Fortuna». Este campeonato se celebrará en aguas de Laredo, entre los próximos días 25 y 28.

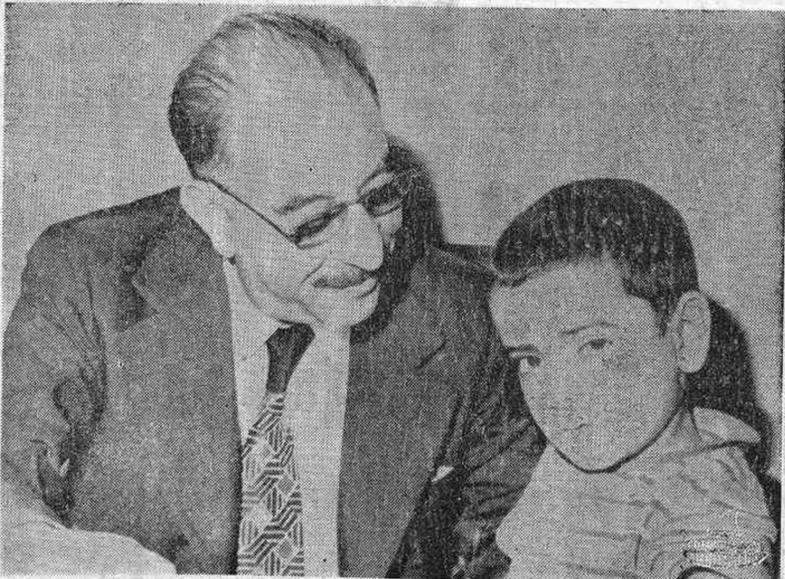
Tras su llegada al aeropuerto bilbaíno de Sondica, don Juan Carlos continuó viaje en automóvil hasta Laredo, localidad en la que fue recibido por las primeras autoridades provinciales y por los señores Samarancho y Eola, entre otras personalidades.

SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS



MADRID. — Bajo la presidencia del titular de las Cortes Españolas, señor Rodríguez de Valcárcel, se celebró el viernes sesión plenaria de dicha Cámara legislativa. En la foto, el Presidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, durante su discurso en dicha sesión plenaria. — (Foto CIFRA).

UN GENIO DE LAS MATEMATICAS



BAGDAD. — Ese pequeño, que no ha cumplido los cinco años de edad, es un prodigio para los números. Se llama Abdul Samad Amer, y es capaz de extraer raíces de grandes cantidades, en un momento, y realizar cálculos sobre miles de millones sin el menor esfuerzo. El presidente del Irak protege al chico y a su familia, a la que ha dotado de una vivienda y de una pensión, además de cuidar de los estudios de Abdul. En la foto, el pequeño Abdul Samad Amer, con el presidente del Irak, Ahmed Hasan Al-Bakr. — (Cifra Gráfica).

A pesar de las protestas

EXPLOSION NUCLEAR FRANCESA, EN MURUROA

WELLINGTON (Nueva Zelanda), 21. (Efe-Upi). — Francia ha hecho explotar hoy su primer artefacto nuclear en el actual programa de pruebas en el atolón de Mururoa en el Sur del Pacífico.

La explosión se produjo a las 6 de la tarde, hora española. La discutida prueba nuclear se ha efectuado a pesar del movimiento de protesta mundial representado por la fragata «Ota-

go» de Nueva Zelanda que se encuentra navegando en la zona de pruebas.

El anuncio de que había explotado la primera bomba, que fue lanzada desde un globo, se recibió pocos minutos después de que la «Otago» que se encuentra a unas 12 millas del atolón, comunicó por radio que la explosión podría producirse en el plazo de una hora.

EL CONSEJO LIBIO RECHAZA LA DIMISION DE GADAFI

La marcha libia abandonó su intento

EL CAIRO, 21. (Efe-Reuter). — El mando del Consejo de la Revolución libia ha rechazado la dimisión de su Presidente, Coronel Muammar El Gadafi, según ha informado Radio Trípoli.

La emisora, captada por la agencia de noticias Oriente Medio, transmitió un informe del consejo de la revolución libia.

En él se añadía que la dimisión de Gadafi no se había llevado a cabo todavía.

COMENTARIOS DE EL CAIRO

EL CAIRO, 21. (Efe-Reuter). — Los comentaristas de El Cairo

han calificado el texto del mensaje de Gadafi dirigido a Sadat como uno de los más tajantes desde que asumió el poder en 1970.

En otras ocasiones el Coronel Gadafi, anunció también su dimisión, pero nunca llegó a hacerse definitiva y continuó en el poder.

En enero de 1971 Gadafi anunció su plan de convocar un referéndum para elegir un presidente, alegando que él no podía permanecer en este puesto, posteriormente la radio libia anunciaba que Gadafi, obligado por el clamor popular continuaría en el poder.

En octubre de ese mismo año manifestó públicamente que había presentado su dimisión a causa de la falta de progreso en diversos sectores de la economía nacional, pero el consejo de la revolución no se la aceptó.

En julio de 1972 traspasó su cargo de Primer Ministro, que había ocupado durante más de dos años, a su asistente el mayor Abdel Salem Jallud.

BLOQUEO A LA MARCHA LIBIA

MARSA MATRUH, 21. (Efe-Reuter). — La carretera por la que se dirigen los libios en su marcha de protesta ha sido bloqueada con rieles de ferrocarril, bidones de petróleo en un punto

estratégico donde la carretera costera que viene de Libia se desvía a la derecha para cruzar el desierto hacia El Cairo.

Según ciertos informes recibidos ocho autocares llenos de libios han sido detenidos en otro puesto de policía a 10 kilómetros de esta localidad.

Todo el tráfico que se dirige hacia Libia ha sido detenido para prevenir cualquier accidente con los vehículos que se aproximan desde Marsa Matruh.

INTENTABAN REALIZAR UNA SENTADA

MERSA MATRUH, 21. (Efe-Upi). — Radio Trípoli ha anunciado que los manifestantes intentaban realizar una sentada en la plaza central de El Cairo, frente a la residencia de Sadat «hasta que se firme el acuerdo de la unión entre los dos países».

También tenían planeado presentar a Sadat una petición, escrita con sangre, de que se efectuase la unión el 1 de septiembre, fecha que marca el cuarto aniversario del golpe de Estado que derrocó la monarquía libia, instaurando el régimen revolucionario de Gadafi.

La oposición de Sadat a la marcha se debe, al parecer, al temor

Pasa a la pag. 19

EN EL PARDO

PRESTAN JURAMENTO, TRES CONSEJEROS DEL REINO

MADRID, 21 (Pyresa). — A mediodía de hoy se celebró en el Palacio de El Pardo, en el despacho de S.E., el Jefe del Estado el solemne acto de juramento de sus cargos de consejeros del Reino de los Sres. don Luis Navarro Garnica, Teniente General; don Valentín Silva Melero, Presidente del Tribunal Supremo y don Antonio María de Oriol y Urquijo, Presidente del Consejo de Estado.

Tomó el juramento el Caudillo de España, que estaba acompañado por el pleno del Consejo del Reino, jefes de las Casas Militar y Civil y ayudantes de cámara de S.E.



Calor, y mucho. Ayer parece que se abrió la cañería calurosa, y nos inundó el ambiente de pegajosidad, sin que pudiera encontrar remedio alguno para el calor, únicamente combatido por el aire acondicionada.

Parece que el calor fomenta los incendios, porque en dos días ya hemos tenido por lo menos tres incendios, que han dado trabajo a los Bomberos. El de ayer en la calle de la Trinidad fue bastante espectacular, por la materia que ardía, aunque no hubo desgracias pero las pérdidas se ve que fueron importantes. El otro incendio fue de unos matorrales, de los que tanto prodigan por las carreteras de Castellón. Total, nada, se apagó todo.

Mucha animación en la ciudad en el sábado, con gentes en todas partes llenando, por la mañana el mercado, las tiendas y todo; y las terrazas de las cafeterías, por la tarde, ataviados con los más coloristas y exóticos vestidos de moda actual; que unas veces son largos y otras muy cortos.

Y los agentes de la Policía Municipal, informando a los turistas de todo cuanto es de su interés. Por cierto que nos llama la atención que el pasado año por estas fechas —en el mejor servicio a la comodidad, que no está reñida con la estética—, los guardias llevaban las mangas de las camisas remangadas y sin guantes, y a estas fechas llevan todavía las mangas abajo y con guantes. Y habrá que ver el calor que pasará. Nos dijo un buen amigo belga, que allí, y en todas partes se mitiga el calor y el servicio con la comodidad. Le dijimos que aquí también, pero que inexplicablemente no había llegado todavía la hora. Aunque llegaría, como cada año.

INFORMACION DE LA CIUDAD



Reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento

Fue presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, señor Aizpuru

Bajo la presidencia del Jefe Provincial del Movimiento, don Juan Aizpuru Azqueta, se reunió el pasado viernes la Comisión Permanente del Consejo Provincial del Movimiento en sesión ordinaria.

Tras la aprobación del acta de la sesión anterior, se entró en orden del día, interviniendo en primer lugar el Jefe Provincial, quien informó a la Comisión Permanente de la inauguración del Club «DELFO», de la Delegación Provincial de Cultura del Movimiento, sobre la personalidad del mismo y finalidad.

Igualmente expuso el desarrollo del III Curso de Estudio y Formación Doctrinal celebrado recientemente en el Colegio Menor de Juventudes «Santa María del Lido», durante los días 1 al 7 de julio, tratándose los temas sindicales y Fuero del Trabajo, destacando el interés demostrado por todos los asistentes.

Seguidamente se dieron lectura a las Circulares y órdenes recibidas del Mando Nacional, así como solicitudes de nuevos participantes activos en el Movimiento, actas recibidas de los Consejos Locales de la provincia y Boletines del Movimiento.

A continuación el Jefe Provincial del Movimiento informó sobre las inauguraciones realizadas en toda la provincia con motivo del 18 de Julio.

Los Delegados Provinciales de Sección Femenina y Juventudes, informaron exhaustivamente de todas las actividades programadas para el verano, de carácter deportivo, cultural y formativo, así como de los turnos de campamentos en que participan jóvenes de nuestra provincia tanto en ámbito provincial como nacional. Asimismo el Delegado Provincial de la Familia, informó sobre el curso de Dirigentes de Asociaciones Familiares de carácter nacional celebrado recientemente en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola.

El Jefe Provincial, dio cuenta de las actividades llevadas a cabo por la Jefatura Provincial; nombramientos de nuevos Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento en varios pueblos de la provincia.

En el punto ruegos y preguntas, el Consejero D. Juan Roig Casanova, Presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, expuso la trascendencia y valor de la donación de sangre, y el interés que puede tener a través de sencillas charlas informativas a los jóvenes de Juventudes y Sección Femenina, dando su conformidad a la propuesta ambos Delegados, con el beneplácito del Jefe Provincial.

A propuesta del Jefe Provincial, la Comisión Permanente, por unanimidad acordó felicitar al Consejero Provincial, D. Gabriel Solé Villalonga, por la concesión de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, y a D. Andrés Villalobos Beltrán, Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de Ciudad Real, por la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco, condecoraciones que les han sido concedidas con motivo del 18 de Julio.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

D. José María Tárrega Casañ, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Benicasim; Ilmo. señor D. Ramón Godes Bengoechea, Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; D. José García Tárrega, Delegado Provincial de la Familia; D. Vicente Torrent Brea, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial.

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizadas por este Gobierno Civil las Voladuras números 111 hasta la 124 en la traza de la Autopista dentro de los términos municipales de CASTELLON, ALMAZORA y VILLARREAL, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la traza referida, así como de cuantos puedan ser interesados, que las referidas Voladuras, se llevarán a efecto en los días comprendidos 23 del presente mes de julio hasta el día 6 de agosto próximo, a las 13 horas.

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura número 92— correspondiente a la cantera «El Romeral de la Presa de Arenós», sita en el término municipal de CAMPOS DE ARENOSO, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto del día 23 del presente mes de Julio, a las 8'30 horas.

EL GOBERNADOR CIVIL

ANUNCIO

En el B. O. del Estado núm. 168 de 14-7-73 y B. O. de la Provincia núm. 80 de 7-7-73, se publica la contratación, mediante subasta pública, de las obras de APERTURA Y OBRAS DE URBANIZACIÓN DEL SECTOR DEL MATAJERO VIEJO EN LA CALLE DEL GOBERNADOR, siendo el tipo de licitación de 742.130'— pesetas. Presentación de plicas, hasta las TRECE horas del día 9 de agosto próximo, siendo la subasta el siguiente día 10.

Los antecedentes se hallan de manifiesto en la Sección de Fomento de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana, 21 de julio de 1973.

EL ALCALDE ACCTAL, Fdo.: Joaquín Pitarch.

Apertura de proposiciones y adjudicación provisional de subastas

Por un importe superior a los quince millones de pesetas

Ayer sábado, a las 12 horas, y en el Salón de Actos del Palacio Provincial, tuvo lugar el acto de apertura de proposiciones y adjudicación provisional de las subastas de varias obras incluidas en el Plan de 1973 de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

La Mesa la presidió D. Fernando de Val, Secretario General del Gobierno Civil en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil-Presidente de la Comisión y estuvo integrada por D. Manuel Brea Ferrer, Abogado del Estado; D. Rafael Azcoiti, Ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Júcar en representación del Sr. Ingeniero Director; D. Fernando Sales, Interventor de la Delegación de Hacienda y D. Norberto Gimeno, Arquitecto de la Delegación del Ministerio de la Vivienda, actuando de Secretario D. Leandro Fernández.

Tras el examen de las documentaciones y lectura de las proposiciones se efectuaron las siguientes adjudicaciones provisionales:

- Construcción de la Casa Consistorial de Vall d'Alba, a D. Antonio Barreda Barreda, por la cantidad de 2.930.384'— ptas.
- Conducción de aguas para el abastecimiento de Alcalá de Chiverí, a D. Salvador García Moliner por 8.144.000'— ptas.
- Ampliación parcial del abastecimiento de aguas de Sierra Engarcerán a D. Salvador García Moliner por 1.964.000'— ptas.
- Distribución de aguas potables y emisario y cubrición del Barranco de la Villa en Benasal, primera fase, a FOCONSA, S. A. por 1.589.487'— ptas.
- Mejora de la distribución de aguas y ampliación del abastecimiento de Orreals, al Ayuntamiento de dicha población, por 422.388'— ptas.
- Por no presentarse ninguna proposición fueron declaradas desiertas las subastas de las obras: —Ampliación del abastecimiento de aguas de Nules, depósito de carga y —Distribución de aguas y saneamiento de Zorita del Maestrazgo.

PUESTA EN MARCHA EN CASTELLON DE LOS SERVICIOS TELEFONICOS 095 y 097

Desde anoche funcionan ya en nuestra Capital, dos nuevos servicios telefónicos.

Markando el 095 los abonados pueden escuchar un resumen de noticias facilitado por Radio Nacional de España y markando el 097 un boletín de información deportiva también confeccionado por la citada emisora.

Con estos dos nuevos servicios además del que ya viene funcionando desde hace algunos meses de servicio horario, 093, Castellón accede a una serie de mejoras telefónicas que le colocan entre las primeras capitales españolas.

AUTO-GARAGE

Comunica a sus clientes y favorecedores que de acuerdo con las disposiciones oficiales permanecerán cerrados sus Talleres y Servicios del 23 de julio al 5 de agosto ambos inclusive, motivado por vacaciones de su personal.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día veintidos del actual mes de Julio estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

- TALLER MECANICO Estación Servicio LA MADALENA.
- Servicio Oficial Renault. Carretera Valencia-Barcelona.
- TALLER ELECTRICO Talleres V.A.P. Calle Pelayo, núm. 40.

Servicio Permanente de Baterías: K. L. G. Calle Moncada, 2. NOTA. — Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

HIROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo MARTES día 24, por trabajos en centros de transformación: BENICASIM

Transformador MANILA, LA SIESTA y BERNAT y RAMBLA, entre las 10 y las 15 horas. Castellón, 21 de julio de 1973.

BARCELONA	20-7-73	anterior	actual
MULTIFONDO FONDO MPI	168.094	167.379	158.434
Huerto Sogueros 1.1' 21.475			
CASTELLON			

Ayuntamiento de Ribesalbes

Hasta las trece horas del día 1 de agosto próximo, se admitirán plicas para tomar parte en la subasta convocada para la contratación de las obras de «PAVIMENTACION DE LAS CALLES DE LOS BARRIOS INDUSTRIAL Y OLLERIA».

El tipo de licitación es de CUATROCIENTAS TREINTA Y OCHO MIL SETECIENTAS CUARENTA Y CINCO PSETAS (438.745'— pesetas).

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 82, de fecha 12 de julio, se inserta el correspondiente anuncio de subasta. Ribesalbes a 19 de julio de 1973. EL ALCALDE, Firmado José Vicens.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

- APARICI, República Argentina, 43.
- PAVIA, Huerto Sogueros, 6.
- VILLANUEVA, Camino San José, 4. Frente gasolineta Fadrell.
- ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 79.
- Mañana estarán de guardia: FABREGAT, Plaza Tetuán, 5. FERRAGUT, Trinidad, 55. BRAVO, Juan XXIII, sin número.
- LATASA, Parque del Oeste, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

5 9 1
ACIERTE CON EL NUEVO colowall®

PRECISAMOS

MECANICOS Y ELECTRICISTA DE MAQUINARIA INDUSTRIAL. Diríjanse a TERRABE, S.A. calle Joaquín Ferrandis, 54. BECHI. Ref. Oficina Colocación número 2.180.

Perito Industrial Electricista PRECISA

Empresa de Instalaciones Eléctricas, radicada en Almazora. Preferible con experiencia. Interesados diríjanse por escrito a la calle Santo Cristo, 61. ALMAZORA. (Ref. Oficina de Colocación núm. 2.161).

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Platón, Teófilo, Cirilo, Lorenzo de Brindis y Salviano. SANTOS DE MAÑANA. — Santos Liborio, Apolinar, Apolonio, Eugenio y Santa Primitiva.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, y 12 de la mañana y 7 tarde. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la ma-

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Ayda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tél. 21-64-52

ñana y 6 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana. Tarde misas a las 7'30 y 8'30.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 7'30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen, misa a las 8'30 de la mañana. En La Masía «La Enramadas», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde. En la ermita de San Juan, del río Seco, a las 10 de la mañana.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6'30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6'30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana. En el Ermitorio de San Jaime, a las 11.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 7'30, 8'45, 10 y 12'30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN JUAN BAUTISTA. —Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Barrio de San Agustín, a las 10'30 de la mañana. En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 10 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 9 y 11 de la mañana. Tarde, misa a las 8'30. En la Capilla del Asilo, a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30 y 11'30 de la mañana, y 9 de la noche.

DESIERTO DE LAS PALMAS.— Misas a las 7 y 12 de la mañana. ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana.

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, llenos en ARTESANIA GONJAI Conde Pestagua, 53 Frente Cine Sindical

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Para División Maquinaria Industrial DESEA CUBRIR PUESTO DE VENDEDOR

EXIGIMOS EXPERIENCIA MINIMA DE DOS AÑOS, BUENA CULTURA, FACILIDAD DE TRATO TODO NIVEL Y VEHICULO PROPIO

OFRECEMOS SUELDO FIJO, SEGUROS SOCIALES, SEGUROS COLECTIVOS DE EMPRESA, IMPORTANTES COMISIONES, DIETAS, DESPLAZAMIENTOS, GRANDES POSIBILIDADES DE PROMOCION INMEDIATA, EXCELENTE AMBIENTE DE TRABAJO, PRESTIGIO DE PRODUCTO, etc.

SOLO SI ESTA SEGURO DE REUNIR LAS CONDICIONES EXIGIDAS, ESCRIBANOS A JEFATURA DE VENTAS APARTADO 235 (CASTELLON DE LA PLANA). — (ABSOLUTA RESERVA).

(Ref. O. C. 1.939)

SUCESOS • SUCES

Murió una niña ahogada en la playa de Oropesa

Salida de los bomberos a la calle Trinidad

Mediada la tarde de ayer el mar cambió su fisonomía, y se encrespó un poco, por lo que las fuerzas de la Cruz Roja del Mar que prestan servicio en las playas castillonenses, cambiaron el color de las banderolas del amarillito de todo el día por el rojo, señal evidente de peligro.

No obstante parece que no todos hacían caso de la señal, porque los socorristas, tuvieron que entrar en la Playa «Concha» para recoger a una niña de corta edad, que estaba ahogándose. Fue extraída y en el trayecto desde el mar a la playa y posteriormente hasta la casa del médico le fue practicada la respiración artificial, continuándose un tratamiento intensivo en casa del facultativo. Nada pudo lograrse a pesar del empeño que todos habían puesto, y la niña falleció. Posteriormente, fue identificada: Se trata de Natalie Meceko, de 6 años, natural y vecina de Londres, y accidentalmente vecina de Oropesa del Mar.

Otros tres casos, precisaron la atención de los socorristas de la Cruz Roja. Tres niños, precisaron asistencia inmediata de los socorristas, que con su lancha y sus medios de reanimación lograron salvar a los menores de una muerte cierta. Uno de ellos, fue trasladado primero, a la casa del médico de Oropesa y tratado, logrando su recuperación y otros dos, precisaron asimismo asistencia facultativa y fueron totalmente recuperados.

LOS DAÑOS EN LA FABRICA INCENDIADA EN ALCORA

Dábamos cuenta en nuestra información de ayer del siniestro ocurrido en una fábrica de azulejos de Alcora, donde habían acudido los bomberos de Castellón.

Hoy podemos ampliar la información para señalar que el incendio se produjo, por avería en una de las bombas de alimentación de un horno, ardiendo los motores del horno y extendiéndose el mismo a otros lugares.

Los daños ocasionados se calculan en unas 700.000 pesetas.

MÚLTIPLE CHOQUE DE VEHICULOS

En el km. 60 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, en el puente del río Mijares, chocaron simultáneamente los siguientes vehículos:

Motocicleta matrícula CS-38.437 conducida por Enrique Navarro Gómez, de 51 años, vecino de Benicarló; furgoneta matrícula B-516.637 conducida por Luis Barberá Guibot, de 50 años, vecino de Burriana; turismo matrícula M-31.483 conducido por Enrique Somoza Aledo, de 26 años, vecino de Madrid; turismo matrícula OS-0588-B, conducido por Jaime Lop Gallén, de 36 años, residente en Brasil y turismo matrícula B-828.060 conducido por Francisco Aida, de 40 años, vecino de Barcelona.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños todos los vehículos citados. La Guardia Civil de Tráfico de Castellón, instruyó las diligencias.

NO TENIA PERMISO

Fuerzas de la Guardia Civil del Destacamento de Tráfico de Benicarló, detuvo la marcha de la motocicleta matrícula CS-43.649 que conducía Emilio Oñez Espinosa, de 22 años, vecino de Benicarló, pidiéndole la oportuna documentación. No pudo presentar

el permiso de conducir porque carecía de él, por lo que en aplicación de los preceptos que regulan la circulación de vehículos el citado conductor pasó, juntamente con las diligencias, a disposición de la Autoridad Judicial.

El incidente tuvo lugar en el km. 4 de la carretera Benicarló a Peñíscola, dentro del término municipal de Peñíscola.

INTOXICACION

Josefa Sánchez Fortanet, de 35 años, vecina de Castellón, ingresó en el servicio de urgencia del Hospital, siendo asistida por el doctor Francia que le apreció intoxicación de carácter leve.

LESIONADO EN CAIDA

Juan J. Marzá Gómez, de 19 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída, y asistido por el doctor Francia en el Hospital, le apreció herida cortante en dorso del pie derecho, de pronóstico leve salvo complicaciones.

SERVICIOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

La patrulla de la Policía Municipal prestó diversos servicios, algunos de ellos decisivos, de los que damos cuenta a continuación:

—Recogió en la calle Enmedio a Rosa Ramos Llopis, de 33 años, vecina de Castellón, que cuando transitaba por la citada calle se sintió repentinamente indispuesta, trasladándola en el coche patrulla hasta la residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia calificó su estado de grave. Había sufrido un colapso.

—También recogió, esta vez en la pescadería, a Manuel Estrada García, de 72 años, jubilado, vecino de Castellón, quien sufrió un espectacular ataque epiléptico, trasladándolo hasta su domicilio.

—Por otra parte, estuvo atendiendo la circulación en el incendio —del que damos cuenta a continuación— ocurrido en la calle Trinidad.

—Y asimismo en el incendio ocurrido en unos matorrales junto a la Residencia de la Caja de Ahorros de nuestra capital.

INCENDIO EN UN ESTABLECIMIENTO

Ayer, poco después de las once de la mañana se pasó aviso al retén de Bomberos, por un incendio que se había originado en la casa número 115 de la calle de la Trinidad, donde existe un comercio dedicado a la venta de artículos para la pesca.

Según parece en la parte trasera del primer piso de la finca, el propietario tenía acumuladas un buen número de cañas para pescar y por causas que no han podido ser determinadas se prendieron éstas, y cuando se apercebieron, ya las llamas habían adquirido gran incremento.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón: Se han efectuado 81 servicios.

SERVICIOS DE PLAYA

Playa de Castellón: Se han efectuado 12 servicios.

Playa de Benicarló: Se han efectuado 26 servicios.

Playa de Benicarló: Se han efectuado 18 servicios.

Playa de Burriana: Se han efectuado 3 servicios.

Llegó el retén número 2 al mando del sargento Antonio Galmés, que en poco más de media hora logró sofocar por completo el fuego, regresando al parque sin novedad. Los daños parece son de importancia.

SE INCENDIARON UNOS MATORRALES

También en los matorrales anejos a la Residencia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad en la calle Herrero, se originó fuego, teniendo que ser sofocado por el mismo retén anterior.

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy día 22 de julio, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

Juan Martí Agramunt, Jorge Juan, 62.
Juan Martí Agramunt, Félix Brea, 72.
Salvador Cuevas Tomás, Ctra. Alcora, C-70.
Virgilia Aparici Vila, Sanz de Bremond, 21.
Francisco Mingarro Palomar, Piza Mayor, 15.
Antonio Más Viciano, Arenós, 19.
Sebastián Martínez Cantos, Unión, 31.
Vicente Adsuara Santolaria, Avda. Rey D. Jaime, 22.
Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69.
José Albert Ariño, Ramón y Cajal, 6.
José Santamaría Valls, Barceló, 29 (GRAO).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

MINISTERIO DE TRABAJO SEGURIDAD SOCIAL



SEREM Servicio de Minusválidos

SELECCION DE 50 ASISTENTES SOCIALES

CONDICIONES:

Hombres y mujeres. Nacionalidad española. Mayores 21 años. Servicio Militar o Social cumplido o exento. Título de Asistente Social expedido por Ministerio de Educación y Ciencia. Buena salud. Plena dedicación.

Los minusválidos, en igualdad de circunstancias, tendrán preferencia en la selección.

SUELDO:

Acorde con titulación exigida, más beneficios Seguridad Social.

CONTRATACION:

Hasta 31 diciembre de 1977, prorrogable.

PLAZO SOLICITUD:

Termina el 4 de agosto.

Bases convocatoria y Solicitud: Pueden pedirse personalmente o por carta en las Delegaciones Provinciales de Trabajo, Gabinetes Provinciales del Servicio o en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, calle M.º de Guzmán, 52 - Madrid-3.

Clausura del primer turno en el Albergue "Argentina", en Benicarló



Ha sido clausurado el primer turno de vacaciones en el Albergue "Argentina", de la Sección Femenina, en Benicarló. En el mismo han participado 140 muchachas procedentes de las provincias de Zamora, Sevilla, León, Valladolid, Cuenca y Castellón, así como varias niñas, hijas de funcionarios de Televisión Española y del Ministerio de Marina.

El acto de clausura, celebrado a las seis de la tarde, fue presidido por la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Sánchez, con la Secretaria Provincial, doña Maruja Suárez, y la Jefe de Albergue, doña María Amelia Requena. Las niñas desarrollaron una completa muestra de las actividades realizadas en el turno y, finalmente, se pro-

cedió a la entrega de premios.

En este turno se desarrollaron actividades de teatro, periodismo

y deportes, realizándose asimismo concursos de disfraces, canciones y bailes.

MINISTERIO DE TRABAJO SEGURIDAD SOCIAL



SEREM Servicio de Minusválidos

SELECCION DE 30 TECNICOS EN ASISTENCIA, FORMACION Y EMPLEO DE MINUSVALIDOS

CONDICIONES:

Hombres y mujeres. Nacionalidad española. Mayores 21 años. Servicio Militar o Social cumplido o exento. Título Licenciado Universitario o Técnico Grado Superior. Plena dedicación. Buena salud.

Los minusválidos, en igualdad de circunstancias, tendrán preferencia en la selección.

SUELDO:

Acorde con titulación exigida, más beneficios Seguridad Social.

CONTRATACION:

Hasta 31 diciembre 1977, prorrogable.

PLAZO SOLICITUD:

Termina el 7 de agosto.

Bases convocatoria y solicitud: Pueden pedirse personalmente o por carta en las Delegaciones Provinciales de Trabajo, Gabinetes Provinciales del Servicio o en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos, calle M.º de Guzmán, 52 - Madrid-3.

ANUNCIO

En el B. O. de la Provincia número 79 de fecha 5 del actual, se publica la contratación, mediante subasta pública, del PROYECTO DE ALCANTARILLADO EN LAS CALLES DE BELLVER, MARGUES DE LA ENSENADA, LAGASCA Y CISCAR, ENTRE PRIM Y HERMANOS BOU, siendo el tipo de licitación de 288.894,- pesetas. Presentación de plicas, hasta las TRECE horas del día 31 de los corrientes, siendo la subasta el siguiente día 1.º de agosto.

Los antecedentes se hallan de manifiesto en la Sección de Fomento de la Secretaría Municipal.

Castellón de la Plana, 21 de julio de 1973.

EL ALCALDE ACCTAL., Fdo.: Joaquín Pitarch.

Ud. tiene tiempo para ser un auténtico especialista en MARKETING

a través de la

AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION



EXTENSION INSTITUTE

en sus ratos libres, sin sujeción a horarios

El AMA Extension Institute ofrece, por vez primera en España su curso sobre Marketing Management, para ser estudiado a distancia, mediante el moderno sistema de Enseñanza Programada y la utilización del famoso Método del Caso, que con tanto éxito viene desarrollando la Harvard Graduate School of Business Administration de los EE. UU.

El curso consta de cinco libros:

- MARKETING MODERNO Y OBJETIVO DE LA EMPRESA
- LA DIRECCION DE VENDEDORES
- PUBLICIDAD: DISEÑO Y ESTRATEGIA
- ESTRATEGIAS DE LA INVESTIGACION COMERCIAL
- INFORMATICA APLICADA AL MARKETING

La AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION Extension Institute ofrece una serie de cursos completos, similares a los que se imparten en las mejores Escuelas de Administración de Empresas de Norteamérica. Estos cursos han sido preparados por profesores que trabajaron en la Universidad de Harvard, reuniendo la más alta calidad académica.

Solicite información al: COURSE SERVICE para España de la AMA E.I.



ISTE Instituto superior de técnicas empresariales El Justicia, 1 - Tels. 219822 - 219823 - VALENCIA - 4

APROVECHE SUS RATOS LIBRES, el AMA Extension Institute, le ofrece la oportunidad de perfeccionar su labor directiva.

en escena RAPHAEL

SÁBADO 28 JULIO • 8 TARDE Y 11'15 NOCHE

TEATRO PRINCIPAL • CASTELLON

VENTA LOCALIDADES: ALLOZA, 65 • Teléfono 214568

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
- (7870) CREDITOS SIN LIMITE con garantía inmobiliaria. Desuento letras hasta 36 meses procedentes de la construcción. Información Telf. 22 73 28, de 6 a 11 tarde. Castellón.
- (8156) COMERCIANTES, INDUSTRIALES, financiamos dinero, sin límite en su cuantía. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (6684) EXPEDIENTES Nupcialidad, Natalidad, Tramitación. Asesoría Laboral. Pza. Alférez Provisional B. Teléfonos: 22-49-81, 21-62-00.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionaran más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (7991) VENDO PARCELAS en Benicassim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.
- (8449) VENDO CHALET de dos plantas, con garage, en Benicassim, con parcela de 400 m2. Informes: Telf. 52-20-55. Villarreal.
- (8478) VENDO PARCELA 900 m2, buena situación, con agua potable, 40 árboles. Precio estupendo. Razón: Teléfono 22-14-18.
- (8667) VENDO LOCAL comercial 55 m2. Razón: Palza Aulas, núm. 8-2º.
- (8685) POR TRASLADO vendo lavadora semi-nueva, y mesa de recibidor. Razón: Dama, General Aranda, 6.
- (8686) VENDO 42 hanegadas en término de Borriol, propio para almendros o urbanización. Razón: Telf. 22-11-77.
- (8711) VENDO ventilador con modificador 220 trifásico propio fábrica tejidos. Razón: Teléfono 22-47-27.
- (8711) VENDO ventilador con humidificador 220 W. trifásico propio fábrica tejidos. Razón: Telf. 22-47-27.
- (8719) FINCA urbanizable en Las Fuentes de Alcoceber (Castellón). Razón: Llorens, C. Rivadulla núm. 19-1º Tarragona.
- (8721) VENDO PISO. Razón: Teléfono 22-73-30.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 146 Telf. 22 29 33.
- (4909) AGENCIA Inmobiliaria Remea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.
- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 222933
- (7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Céntrico. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.
- (7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

- (8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.
- (8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.
- (8472) ALQUILO planta baja con sótano. Muy céntrica. Total 80 metros cuadrados aproximadamente. Razón: Teléfono 223802.
- (8676) ALQUILO PISO amueblado. Razón: E. Viciano, 1. Teléfono 22-38-72.
- (8689) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Pintor Castell, 36-4º-14º.
- (8701) ALQUILO VILLA grande en Playa del Pinar, soio agosto. Llamar de 12 a 2 todos los días. Telf. 22-18-39.
- (8707) ALQUILAMOS villa a estrenar carretera Grao-Las Villas, por meses o años. Razón: Gral. Aranda, 6.
- (8710) ALQUILO ALMACEN de 270 m., en Avda. Casalduch. Razón: Telf. 22-12-48.
- (8712) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Zaragoza, 37.
- (8717) OFREZCO PISO céntrico en alquiler amueblado. Razón: Calle Trinidad, 132-4º D. Teléfono 21-32-90.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (7724) TORNEROS y ajustadores se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad. P. Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Oficina Colocación núm. 84).
- (7851) SE NECESITAN aprendices de 14 a 17 años para fábrica de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.538.
- (8321) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo a los teléfonos 21-27-08 y 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado 14.875, Madrid.
- (8357) BALLESTAS JULTON precisa oficial de primera o segunda mecánico suspensión y dos aprendices de 15 a 17 años. Ref. 1.964.
- (8098) SE NECESITAN chicos, chicas y peones para turnos en Azulejos Gómez. Referencia número 1.815. Oficina de Colocación.
- (8565) SE PRECISAN aprendices 14/17 años para taller de cerrajería. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. 1.701.
- (8573) PESCADERIAS NEPTUNO, S. L. precisa aprendices de 14/15 años. Marqués de Valverde, 10. Castellón. (Referencia Oficina de Colocación núm. 1.712).
- (8588) SE NECESITA dependienta para «Boutique». Presentarse: Cafetería President's, Plaza General Sanjaño, 8 (Castellón). (Ref. Oficina Colocación núm. 1.387).
- (8592) MECANICOS de 1ª interesan en Agencia Renault. Cra. Valencia-Barcelona Km. 57. Villarreal. Of. Colocación 126.
- (8596) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 65. C. Enamorados, 23. Barcelona (13).
- (8631) NECESITO encofrador y peones, para hacer estructura. Telf. 22-26-70. Llamar de 9 a 10 tarde. Ref. Oficina Colocación núm. 1.641.
- (8640) TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 Ptas. sellos. Universal Albir. Altea-Alicante.
- (8656) SOLDADORES y OFICIALES de cerrajería se precisan. Presentarse de 6 a 8 horas tarde en Talleres Taff. Piedad, 18. Villarreal. (Ref. Of. Colocación núm. 2.130).
- (8657) SE PRECISA muchacha de servicio. Razón: Telf. 22-29-44.
- (8690) PRECISAMOS conductor con carnet de 2ª Interesados dirigirse al apartado de Correos núm. 128 de Castellón.

- (8691) SE NECESITA molinero para fábrica de azulejos. Razón: Azulejos Gómez, S. L., Adm. Enrique Gimeno, 41. Teléfono núm. 21-20-21. Referencia Oficina de Colocación núm. 2.148.
- (8692) SE NECESITAN preñistas para fábrica de azulejos, razón Azulejos Gómez, S. L., Avda. Enrique Gimeno, 41. Teléfono núm. 21-20-21. Referencia Oficina de Colocación núm. 2.148.
- (8695) SE NECESITA barman. Buena retribución. Razón: Cafetería Río (Grao).
- (8696) SE NECESITA chica servidora mes agosto Benicassim. Buen sueldo. Razón: Teléfono 22-11-50.
- (8698) PARA SEPTIEMBRE necesito muchacha servicio, sólo durante el día. Meba, Enmedio 35-1º.
- (8700) IMPORTANTE EMPRESA Alimentación, necesita chofers carnet 1ª reparto provincial. Condiciones a convenir. Razón: Avda. Villarreal, 6. Castellón. Ref. 2.152.
- (8704) SE NECESITAN soldadores. Interesados dirigirse a C. Lucena, 37. Castellón. Preguntar por Sr. Monsonis. Ref. 2.173.
- (8705) Camareros y Ayudantes de Restaurant se necesitan. Interesados diríjanse a Trinidad, 85, de 9 a 13 horas o apartado de Correos 182. Castellón. Ref. 2.169.
- (8708) SE NECESITA chica servicio fija. Condiciones a convenir. Razón: Telf. 22-46-09 y 21-66-95.
- (8709) SE NECESITA Disc-Jockey o Barman para discoteca en Benicassim. Presentarse en Publicidad MEBA, Enmedio, 35-1º (Ref. Oficina de Colocación núm. 1.587).
- (8714) AUXILIAR administrativa precisamos. Intil sin experiencia. Razón: Dama Publicidad. General Aranda, 6. Ref. núm. 2.175.
- (8715) SE NECESITAN barman y camareros. Razón: Torreón Bernad, Playas Benicassim. Ref. núm. 2.179.
- (8716) SE NECESITAN oficiales ambos sexos, para alta pequería de Señoras en Villas de Benicassim. Se ofrecen sueldos fabulosos. Diríjanse Satón FILIPPO. Benicassim.
- (8720) AGENTES publicitarios solicita Guía Turística para región valenciana. Importantes beneficios. Escribir: Romero Godofredo Ros, 16-7ª Valencia - 13.
- (8722) NECESITO MUCHACHA de 9 a 6 tarde, buen sueldo. Avda. Villarreal, 36, junto vía ferrocarril.

AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA DISTUSA Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.
- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa Máximas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83.
- (5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa. Zaragoza 10-12 Castellón.
- (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.
- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenero Costa, 26. Castellón.
- (6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles Pallarés. Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf. 22 70 30.
- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjaño, 30 Castellón.
- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos precedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolca, S. A.

- (7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparados y garantizados Depósito vehículos ocasión Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolca, S. A.
- (8184) VENDO R-10, buen estado, y 850 Especial, facilidades. Telf. 22-12-23, de 8 a 9 mañana y hora: comidas.
- (8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- (8561) COMERCIAL J. B Compra venta automóviles nuevos y de ocasión. Todas marcas y modelos. 124 Sport, 1.600 CS-63.000 impecable, 1.500 biferro muy bueno, 600 D, 600 E, 850 N. y especial, Mini 1000 perfecto, Dodge Dart muy bueno, Renault varios, 4-S 4 marchas, R-6 CS-57.000 impecable, R-8 y otros. Garantizados. Grandes facilidades de pago. Sea exigente al comprar y visfiteos. Exposición y venta: Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21-46-43. Castellón.
- (8630) RIOMINO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Compare precios! Alberto Aguilera, 30. Madrid. 4492100.
- (8654) TALLERES ESCUDER. Citroen Dyane 6 CS, con extras; Seat 850 Spider CS; Seat 850 especial CS, Renault 4-L y 4-F, Berlinas y Furgonetas Citroen; 600 y 600-D varios, Simca 1.000 GL. Vehículos garantizados. Facilidades pago Exposición. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.
- (8663) AUTOMOVILES MIJARES, Rda. Mijares, 45. Teléfono 21-42-10. Si quiere comprar un coche usado, no pierda el tiempo, visite esta casa y se convencerá. Garantía y dos años de plazo.

- (8697) VENDO Seat-600, buen estado. Razón: Talleres Tageras. Telf. 21-66-53.
- (8697) VENDO Seat-600, buen estado. Razón: Talleres Tageras. Telf. 21-66-53.
- (8697) VENDO Seat-600, buen estado. Razón: Talleres Tageras. Telf. 21-66-53.

COMPRAS

- (7994) JOYAS USADAS compro, teléfono 21-28-09. Monedas oro, plata compro. Teléfono 21-28-09. Colecciones sellos compro. Telf. 21-28-09.

PERDIDAS

- (8703) PERDIDA GAFAS graduadas Rayban, en rompeos del Grao. Llamad Telf. 22-17-21. Se gratificará.

TRASPASOS

- (8694) UNICA y gran oportunidad a matrimonio con hijos. Se traspasa bar con vivienda. Razón: Teléfonos 21-32-17 y 22-70-32, de 3 a 6 tarde.
- (8706) TRASPASAMOS o alquilamos por no poder atender, local comercial, preparado para pescadería o autoservicio. Local grande. Telf. 21-43-05.
- (8718) TIENDA ALIMENTACION se traspasa por no poder atender. Buena situación, excelente clientela. Razón Meba, Enmedio 35-1º.

HUESPEDES

- (8537) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avda. Casalduch, 44-1º-2ª. Telf. 22-24-18.
- (8723) PISO PARTICULAR cede habitaciones con derecho a cocina o solo dormir. Llamad teléfono 22 02 32 por la tarde.

RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.
Para la ampliación de sus instalaciones se necesita personal
MASCULINO Y FEMENINO
remuneración interesante con incentivos. Oferta número 1.722

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA PEONES Y OFICIALES
de soldadura eléctrica
Interesados presentarse en BAGANT, Carretera Valencia-Barcelona, Km. 63º Castellón. (Ref. Oficina Colocación núm. 2.162)

SE PRECISA PISO
EN ALQUILER SIN MUEBLES
PREFERIBLE EN ZONA OESTE DE CASTELLON
RAZON TELEFONOS 21 60 98 y 21 45 56

EMPRESA DE MAQUINARIA Y UTILES PARA LA CONSTRUCCION, NECESITA REPRESENTANTE PARA LA ZONA DE VILLARREAL
SE EXIGE:
- Residencia en la plaza.
- Vehículo propio.
- Dispuesto a recorrer toda la zona.
- Introducido en el ramo de la construcción.
SE OFRECE:
- Remuneración a convenir.
- Compatibilidad de nuestros artículos con otros del ramo.
Interesados, dirigirse por escrito, al anuncio número 3.522, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA - 8.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
(Cadena S.E.R.)
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 800 Matinal Cadena Ser; 815 Musicalísimo, todos los grandes temas de la música de todos los tiempos, realiza María Dolores Oliveras; 900 Viaje con música; 955 Los estrenos de la Ser; 1000 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso don Fernando Andrés; 1100 Servicio Meteorológico de Levante; 1105 Musicalísimo, con los mejores conjuntos orquestales; 1125 Los estrenos de la Ser; 1130 Voces que triunfan; 1150 Los estrenos de la Ser; 1200 El Gran Musical, en directo desde la Sala Cassette; 1300 La hora del oyente; 1330 Festival 73, realiza Vicente Escura; 1400 «A pleno sol»; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1450 La hoja del almanaque; 1500 Canta para usted; 1530 Festival de los Chicos; 1550 Los estrenos de la Ser; 1600 Tino Show, amenidades musicales, guión de Constantino Romero; 1700 Cartusel, informaciones taurinas y deportivas, con secciones radiofónicas de entretenimiento y música; 2000 Operación retorno; 2100 Ritmo, ritmo; 2130 Música de estrellas; 2200 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Adiós domingo adiós, por Pepe Palau; 2300 Teatro de la zarzuela: «Los Cadetes de la Reina», del maestro Pablo Luna; 2345 Música para esta hora; 2400 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON»
(Cadena R.E.M.)
MATINAL. — 730 Sintonía y apertura; 732 Páginas célebres, Concierto Andaluz, de Joaquín Rodrigo, interpretan Los Romero con la Orquesta Sinfónica de Víctor Antonio, bajo la dirección de Víctor Alessandri; 800 Hoy; Día del Señor, comentario del Evangelio por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 805 Música para la mañana; 900, Acurela musical.
MEDIODIA. — 1200 El Ancho; 1202 La ruleta del disco.
SOBREMESA. — 1400 Preludio e intermedios 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1500 Ritmos, canciones y melodías.
TARDE. — 1730 Canciones del XV Festival de Benidorm 1970; 1730 Joyas de España; La Alegría del batallón, de Arniches, Quintana y Serrano; 1823 Desfile de orquestas; 1930 Canciones de Hispanoamérica.
NOCHE. — 2000 Pentagrama, Sinfonía núm. 5, Op. 67, de Beethoven, interpreta la Orquesta Filarmónica de Londres, dirigida por Leopoldo Stokowski; 2058 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 2100 Un ritmo en la noche; El tango; 2130 Coplas; 2150 Páginas célebres; 2200 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 En directo; 2328 Lectura de programas para mañana y despedida; 2330 Cierre de emisión.

RETROEXCAVADORAS DE OCASION
OFERTA ESPECIAL
DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN PERFECTO ESTADO Y CON LA «GARANTIA» de
Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.
Ventas y Exposición en Ctra. de Madrid Km. 345 CUART DE POBLET (Valencia). Telf. 791900.

terrabe
Representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 61 58

programas: I

PRIMERA CADENA
11'15 Carta de ajuste. Recital de Isabel Penagos.
11'30 Apertura y presentación.
11'31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
12'30 UNIDAD MOVIL. Remo. Campeonato de España.
14'00 CONCIERTO. «Las bodas de Figaro (Obertura)», de Mozart.
15'00 NOTICIAS DEL DOMINGO. Avance informativo.
15'15 TARDE PARA TODOS. — Presentación: Fernández Abajo y Luisa María Güel. — A todo ritmo. — Deportes en directo. Final etapa. Vuelta Ciclista a Francia. — Zoo-Loce. Dibujos animados: «El ratón hambriento». — Ilusionismo, 20'30 LA PANTERA ROSA. «La píldora rosa». — Cinescopio con Alain Denis y Monika Bell. — Dibujos animados: El perro del jefe. — Canciones con Teresita. — Riesgo con Him and the Trio Fantastic Show. — Dibujos animados: «El club de Speedys». — Los coros gallegos «Cantigas da Terra». — Avance Informativo. — Chispas de humor con Otegui. — Un conjunto: Los Penikles. — El nuevo show de Dick van Dyke: «Oso bailarín». — Mundo Camp. — 181 Segundos con Sandra y Willy

— Estrellas invitadas: Al Bano y Bruno Lomas.
20'30 BALONCESTO. Real Madrid-China.
22'00 NOTICIAS DEL DOMINGO
22'15 TOUR DE FRANCIA. Resumen de la etapa.
22'30 ESTRENOS TV. «Incidente en San Francisco».
00'20 ESTUDIO ESTADIO. Actualidad deportiva.
00'50 ULTIMAS NOTICIAS. Oración, Despedida y Cierre.

SEGUNDA CADENA
18'30 Carta de ajuste. Canta Enri Caruso.
19'00 Presentación y avances.
19'01 LOS CHICOS DEL ESPACIO. «El dragón amigable»
19'30 FESTIVAL
21'00 EL HOMBRE DEL RIFLE. «Fiebre amarilla».
21'30 DOCUMENTAL. «Armando, Micaela y los animales».
22'00 NOTICIAS DEL DOMINGO
22'15 CINECLUB. CICLO GEORGE CUKOR. «Chica para matrimonio». 1952.
23'50 ULTIMA IMAGEN
Se prevee la retransmisión de los partidos de tenis correspondientes a la copa Davis entre España e Italia a partir de las 11 horas.

ELECTRODOMESTICOS
Electrocris, S.L.
Trinidad, 69. Telf. 22 56 32 CASTELLON

Compromiso con el pueblo



nal y a lo equilibrado de sus discursos, ha venido dando durante todo este tiempo. Con ellos seguirá sin duda sirviendo a lo que tiene que servir: la Historia, los principios y el pueblo. Porque este, en la base, ha de ser el gran protagonista de la participación. Si trabaja esforzadamente por el desarrollo y tiene fe en que quien un día ha de regirle, es lógico que se le garantice la presencia en las opciones públicas, complementarias de la lealtad inquebrantable a los Principios.

La Monarquía verdadera que parte de aquel 22 de julio, no tiene más antecedente ni más ligazón con el pasado —y esto lo señaló certeramente Franco en su discurso de aquel día— que el hincar sus raíces en el 18 de julio de 1936. Este es un hecho histórico de tal trascendencia que no admite pactos ni condiciones. Ni por tanto, ninguna clase de compromisos. Ninguna imagen anterior será válida, frente a lo que hay que conseguir, la potenciación de las instituciones, después de una época excepcional, en la que las funciones del poder estuvieron concentradas en una sola mano, y la consecución de la justicia social y del orden y la libertad que el Príncipe ha definido con razones contundentes en una de sus últimas intervenciones. Es así, con el reparto equitativo de los beneficios del progreso y con el incremento de la representatividad por los cauces legales, como la Monarquía se afianzará en el contexto del país y contará con el cálido apoyo de todas las clases sociales.

El Príncipe lo sabe bien y por eso quiere estar con su pueblo, con el pueblo, en cuantas ocasiones se le presentan. No escatima viajes ni visitas. Sus tomas de contactos en este cuatrienio, han sido muy fructíferas. Conoce la mayoría de los problemas de la nación y sabe como respiran sus gentes, qué aspiraciones tienen. Cuales son sueños y sus esperanzas. Ello le permitirá enfrentarse con el momento sucesorio, en óptimas condiciones. Con el caudal de su juventud dispuesto a gastarse en el servicio permanente a esa Monarquía que el Movimiento servirá también lealmente. Hay que prolongar en el futuro, la paz y el bienestar, mediante el trabajo de todos. El de Don Juan Carlos ha de ser, lograr que por encima de las minúsculas diferencias cotidianas el pueblo permanezca unido en torno a la corona, para proseguir su obra de creación de un desarrollo pleno y armónico. Es decir, justo y con hombres libres. Ese es el gran compromiso, el único que el Príncipe tiene contraído ante el país y ante la Historia.

esto, cuando se cumplen cuatro años de la fecha histórica del 22 de Julio, en que Franco propuso a Juan Carlos como sucesor, a las Cortes Españolas. Si el Jefe del Estado nunca se comprometió en definitiva más que con el pueblo, que unánimemente ha respaldado su magnífica obra de gobierno, lógico es que la Monarquía prosiga en esa línea, ya que significa la continuidad, tras la confirmación de la legitimidad histórica aceptada por el futuro rey. Y en definitiva, porque como base de sustentación se encontrará, como se ha encontrado con el Caudillo, a lo largo de más de treinta años, el Movimiento Nacional. Y éste es en suma, la comunidad de los españoles en el ideario y en los móviles de la Cruzada.

De ahí la responsabilidad que todos tenemos, no solamente el monarca de mañana, en que esa fecha no se malogre nunca. Ningún grupo, ningún sector, debe atentar contra la sagrada unidad de la Patria, ni enfrentarse con la voluntad y el deseo de la mayoría de los compatriotas que reiteradamente ponen de manifiesto su fervor hacia la figura del Príncipe y su confianza en la tarea que ha de desarrollar. Justo es decir que ello nace del crédito que de entrada, como era normal, se le otorgó, y de las constantes pruebas de madurez, de prudencia y de templanza, que unidas a su simpatía perso-

COMO constantemente se demuestra —y Guipúzcoa ha sido la última y magnífica prueba de ello— la Monarquía del 18 de Julio, que el Príncipe de España representa, no tiene ningún compromiso más que con el pueblo español. Conviene recordar

EL PRINCIPE, garantía de futuro



UN nuevo aniversario del solemne acto de designación y proclamación de S. A. R. don Juan Carlos de Borbón como Príncipe de España y Sucesor del Generalísimo Franco en la primera Magistratura de nuestra Patria, y el clima de sincera adhesión popular que le acompaña, constituyen el más rotundo testimonio del acierto de una decisión que lleva consigo la mejor garantía de futuro, de un porvenir apoyado sólidamente, como acaba de afirmar D. Juan Carlos al visitar la provincia de Guipúzcoa, en los principios de orden, justicia y libertad. El 22 de Julio encierra por este motivo todo el profundo simbolismo de una fecha que aparece inserta en el entramado de otras conmemoraciones con dimensión catorcena.

Cuatro fechas, cuatro momentos de excepcional significación y relieve enmarcan y sostienen a modo de columnas nuestra presencia y realidad histórica contemporánea. Es la primera el 18 de Julio, ratz, fundamento y justificación del Movimiento Nacional y del Nuevo Estado y, junto a ella, el 1 de abril, que señala el fin de una dolorosa contienda civil; el 1.º de octubre, día de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado español, y esta fecha clave para la España de las

nuevas generaciones, el 22 de julio de 1969, día en que D. Juan Carlos de Borbón, a propuesta del Caudillo, era proclamado por las Cortes de la Nación, Príncipe de España y Sucesor a título de Rey en la Jefatura del Estado. El 22 de julio representa, pues, desde cualquier punto de vista un hito singular en la moderna historia de nuestro país, un paso decisivo e irreversible fundado en la voluntad mayoritaria de los españoles, en su convicción plena y absoluta de que hay que cerrar el paso definitivamente a cuanto pudiera suponer el regreso a situaciones de inestabilidad política o incertidumbre social. Como señalara el Príncipe de España en aquel histórico acto: «Mi aceptación incluye una promesa firme, que formulo ante vuestras excelencias, para el día que desee tarde mucho tiempo, en que tenga que desempeñar las altas misiones para las que se me designa, dedicando todas mis fuerzas no sólo al cumplimiento de mi deber, velando por que los Principios de nuestro Movimiento y Leyes Fundamentales del Reino, sean observados, sino también para que, y dentro de esas normas jurídicas, los españoles vivan en paz y logren cada día un creciente desarrollo, en lo so-

cial, en lo cultural y en lo económico».

Estas palabras, fruto de la sencillez y sobriedad de un Príncipe educado en las esencias del mejor patriotismo y que son la expresión de un talento de servicio decidido al pueblo español, adquieren con el paso del tiempo el máximo sentido de autenticidad y vigencia. En su permanente contacto con la realidad nacional, en el afán de conocer los problemas o inquietudes del complejo mundo económico y social, en su natural disposición para identificarse con el sentir y las necesidades de los hombres y las tierras de nuestra Patria, D. Juan Carlos nos ofrece cada día el claro ejemplo de una visión rigurosa, moderna y avanzada. Pero sobre todo, el ánimo y la fortaleza moral para asumir en su día el legado de la obra histórica del Caudillo y en definitiva, para mantener y potenciar la unidad y la paz entre los españoles, la continuidad del desarrollo, la mejora del bienestar comunitario, el avance de la Justicia Social y el perfeccionamiento de nuestras Instituciones.

Por ello, con la designación de Sucesor en la Jefatura del Estado, y en la persona de estirpe real que reúne las condiciones idóneas según se hace constar en la Ley de Sucesión, designación aceptada por D. Juan Carlos de Borbón en términos de inequívoco patriotismo, de solemne compromiso de lealtad a las Leyes y Principios del Movimiento Nacional, Franco culminaba el 22 de julio de 1969 un proceso constituyente en la institucionalización del Régimen que su visión y prudencia han sabido adecuar y modular en cada instante a las auténticas necesidades y aspiraciones del pueblo español. Como señaló el Jefe del Estado en aquel solemne acto ante las Cortes al proponer al Príncipe en calidad de futuro Rey de los españoles: «No quedará ya duda, vacilación, ni reserva mental posible, en el cumplimiento de lo establecido en las Leyes Fundamentales, en cuyo servicio damos este importante paso, con la garantía de que lo mismo que ayer triunfamos en la guerra, nos libramos de la conflagración mundial, resistimos la conjura internacional y hemos lanzado al país por los mejores derroteros del progreso y de la justicia social, se mantendrá en lo sucesivo la línea recta de nuestra marcha y las metas de nuestras esperanzas».

18 DE JULIO - 22 DE JULIO

SE cumplen ya cuatro años desde aquel día en que D. Juan Carlos de Borbón y Borbón se convirtió en Sucesor en la Jefatura del Estado a título de Rey. Tiempo suficiente para que España entera, a través de sus viajes por nues-

tra geografía, haya pulsado de una forma inequívoca el acierto de la designación para encarnar la reinstauración monárquica en nuestro medio, como vía segura para la continuidad del sistema en su necesaria proyección hacia el fu-

turo. La obra ingente de gobierno llevada a cabo por Francisco Franco no puede agotarse en el tiempo, sino que sus frutos más venturosos habrán de lograrse al correr de los años, sobre la base cierta y prometedora del presente.

Así, la nueva Monarquía española, la Monarquía del Movimiento Nacional, se perfila como medio institucional capaz de engarzar las conquistas actuales con las enormes posibilidades de avance y perfeccionamiento abiertas mediante los cauces trazados en el seno del propio Movimiento. El 12 de junio de 1970, al entregar los títulos correspondientes en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas, afirmaba don Juan Carlos de Borbón que «España puede mirar sin temor al horizonte del futuro. Un futuro que tenéis el deber de ayudar a construir, aportando vuestras ideas para la tarea de la convivencia entre los españoles».

Se trata de una constante en el pensamiento del Príncipe de España, que se refleja con nitidez en estas palabras. A lo largo de todas sus intervenciones públicas resulta visible su convicción de que nos encontramos ante una obra común que requiere la participación de todos, cada uno en sus áreas respectivas, para proseguir en la construcción del mañana que todos deseamos y cuyos cimientos tienen ya la solidez suficiente como para avalar la plena oportunidad de su conquista definitiva.

Existen, pues, dos fechas clave: 18 de julio de 1936, de un lado, y, de otro, 22 de julio de 1969. Entre ambas, desde el punto de partida hasta la proclamación del Sucesor, se extiende un período de paz creadora, constructiva y cotidiana. Y la segunda de ellas, hunde las raíces vertebrales de su legitimidad en la primera. No se trata,

así, de una restauración, sino de una reinstauración monárquica, en la Monarquía del Movimiento Nacional, que es la Monarquía del 18 de Julio. El pueblo español dispone de pruebas cumplidas y fehacientes sobre su viabilidad, porque el origen es el mismo de la transformación del país protagonizada en nuestro tiempo y, porque en estos cuatro años que comentamos el Príncipe nos ha permitido constatar su preparación, su entrega y su eficacia. Como afirmaba el 12 de marzo de 1971, no quiere ser un dique que contenga sino un cauce por el que podamos discurrir ordenadamente. Es decir, la esencia misma del Movimiento Nacional: «Quiero ser en su día un Rey de nuestro tiempo que mire con seguridad y con esperanza el futuro que entre todos hemos construido».



El campamento busca un modelo formativo integral

NADIE más indicado que el Jefe de Campamento de la Delegación Nacional de la Juventud, Federico Pordomingo Jaime, para hablarnos de la actual campaña. Así fue nuestro diálogo:

—¿Qué son los Campamentos Juveniles de 1973?
—La versión actualizada, en métodos y técnicas, de las mismas acampadas juveniles de siempre. Son, al igual que en otros tiempos, escuelas vivas de formación, donde la asignatura principal es el aprendizaje, sin triunfalismo, pero con optimismo, de ser hombre, tal y como nos demandan los tiempos actuales.

La Delegación Nacional de la Juventud apoya la estructura básica de su teoría educativa en un humanismo juvenil, de raíces españolas, y proyectado hacia el porvenir. Creo que hemos conseguido desmitificar gran parte del repertorio de los mimetismos extranjeros, sin despreciar cuanto hay de verdad en todo lo que nos llega de fuera, y para ello buscamos el intercambio con juventudes extranjeras, previa selección de las motivaciones ideales de cada grupo.

—¿El Campamento es una función integral de la Juventud?

—Efectivamente, el Campamento busca un modelo formativo integral, donde el muchacho encuentre, sin mixtificaciones, las verdades esenciales de la existencia. El Campamento resuelve el problema del hombre ante su programa de vida, a una edad en que esto es esencial. El muchacho, aún más el niño. Sale del ámbito que su hogar le proporciona y se encara, de golpe, con las realidades más vivas de su existencia, como es el problema

del grupo y de la acción. Y todo ello, motivado por ideales persistentes y profundos, que gravan un sello indeleble en su personalidad. No creo que ninguno de los muchachos, de ese cerca de dos millones de muchachos españoles que pasó por los Campamentos, haya olvidado esta profunda emoción que les ha combinado la síntesis del futuro, de la acción y del esfuerzo, en torno a la realidad de España.

—¿Qué comparaciones existen con otras organizaciones extranjeras?

—La Delegación Nacional de la Juventud está comprometida con su tiempo, es decir, busca encarnar en el muchacho el ideal de los Principios Fundamentales del Movimiento. Otros campamentos en el exterior buscan solamente una finalidad de ocio, de deporte o de distracción, sin motivar idealmente la actividad.

—¿Número de Campamentos existentes en España?

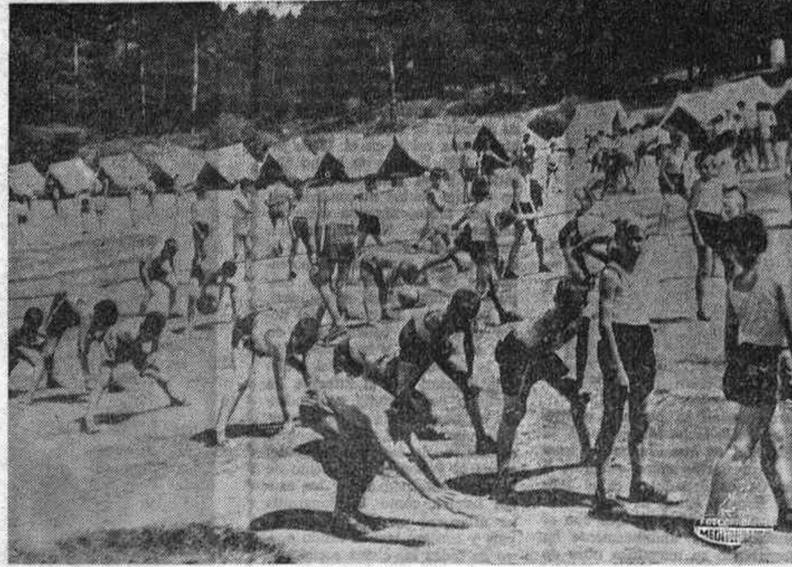
—La Delegación Nacional de la Juventud ofrece a los jóvenes una Red de Campamentos Integrada por 83 emplazamientos con 19.773 plazas; de las cuales son 23 de playa; 39 de montaña (más de 800 mt. altitud) y 21 interiores. Asimismo dispone de una Red de 84 Albergues, de los cuales muchos son Colegios que en las épocas vacacionales son utilizados para este fin.

—¿Qué son los Campamentos especializados?

—Son aquellos que tienden a que los acampados se perfeccionen en la especialidad elegida, teniendo en cuenta su vocación, preparación y aptitudes. La gama es muy amplia: Arqueología, Subacuáticas, Náuticas, Aeronáuticas, Vuelo sin Motor, Aire Li-

La Delegación Nacional de la Juventud ofrece a los jóvenes una red de campamentos integrada por 83 emplazamientos con 19.773 plazas

Por Vicente de Lucas Linacero



bre, Alta Montaña, Deportivas, Culturales, etc.
—¿Cómo se puede asistir a uno de ellos? ¿Edades?

—En cada Delegación Provincial o Local de la Juventud hay a disposición de los jóvenes que deseen asistir a un turno de Campamentos amplia información. Los requisitos son mínimos, la cuota asequible y amplia la variedad de turnos y emplazamientos. Las edades mínima y máxima son de 10 a 21 años.

—¿Cómo se forma un Jefe de Campamento?

—Tras haber participado en numerosas actividades se le selecciona para un Curso que consta del siguiente programa: En su Parte Teórica, Formación, Organización y técnica de campamentos; Técnica de marchas y acampada; Actividades físico-deportivas, Higiene y sanidad; Formación estética; Topografía y orientación; Psicología juvenil; Tipología y Sociología del pequeño grupo. En su Parte práctica, Montaje de campamentos; Topografía y orientación; Administración e Intendencia, y Marchas. Como Complementarias, Físico-deportivas y Estéticas.

—¿Podría Ud. indicarme cuántos turnos se desarrollarán este año?

—Se celebrarán 1.126 turnos de variadas modalidades, Globalmente, ¿cuántos jóvenes participarán?

—Unos 128.067 acampados.

—¿Existe intercambio con otros naciones?

—Efectivamente existe, desde

hace años, con Francia, Alemania, Tínez, Inglaterra, etc.
—Respecto a los Campamentos familiares ¿podría explicar sus ventajas e inconvenientes?

—La finalidad de los campamentos de familias es que los padres de nuestros afiliados tomen mayor contacto con la Organización, conozcan mejor nuestros sistemas de formación, se adentren más en las actividades que programamos para sus hijos y lleguen a ser esos colaboradores directos que, con tanto ahínco, hemos querido lograr siempre.

—Enfrente, ¿cuál es la función político-social de los campamentos?

—Hay que hacer resaltar aquí una característica que nos diferencia claramente de cualquier otro tipo de educadores. Nuestra organización ha nacido, y sigue existiendo para cumplir una función política fundamental en la vida de todas las naciones modernas: La formación de los futuros hombres que, corriendo el tiempo, han de integrarse en las unidades de convivencia nacional y han de hacer posible formas superiores de vida.

En definitiva, hemos de conseguir que los muchachos que han pasado por nuestros Campamentos tengan una clara conciencia de su responsabilidad política social, acorde con el espíritu del «18 de Julio» y los Principios Fundamentales del Movimiento; de que, como herederos de una tradición, serán responsables, en su día, de la marcha del país y de la justicia de sus instituciones. (PYRESA)

YA A SU SERVICIO

Guantes
Mantecados
Paraguas
Objetos Regalo
Bolsos
Alfileres

El Capricho

ENMEDIO 11

TELEF. 21.47.96
OFICINAS 2.224.72 CASTELLÓN

Guantes
Mantecados
Paraguas
Objetos Regalo
Bolsos
Alfileres

Luis Roca

GENERAL MOLA 9

TELEF. 22.24.72
PARTIC. 21.47.96 CASTELLÓN

Turismo - playa - montaña - turismo

Tráfico veraniego

Las carreteras, congestionadas a partir de las 8 de la mañana



A poco de finalizar julio, las congestiones en las carreteras provinciales y en la Nacional, anticipan ya a partir de las ocho de la mañana, la avalancha de automotores que se experimentará en agosto y en la consiguiente operación retorno. Aunque, de acuerdo a lo expresado por el Jefe Provincial de Tráfico, don Juan Bautista Pons Fabregat, a partir de la década del 70, la intensidad de la circulación ya no se puede predecir.

La capacidad de la N- 340 ya se considera saturada

—Antes, las fiestas de Semana Santa, eran un verdadero avance de lo que luego vendría en la temporada veraniega. Ahora ya no.

Y las cifras, ofrecidas a Tráfico por la Jefatura Provincial de Carreteras, hablan por sí solas. El año pasado, la intensidad media diaria de la circulación en julio, fue de 16.114 coches, habiéndose registrado 22.520 el 30 del mismo mes y 20.814 el lunes de Pascua. El mismo día de 1968, en cambio, la cifra de automotores fue de 13.668 y 15.000 el 4 de agosto.

SATURACION DE LAS CARRETERAS

Y mientras el turismo va y viene, el consumo nacional crece y las últimas estadísticas señalan que nueve de cada cien españoles tienen automóviles, las carreteras, principalmente las de zonas costeras, ya no dan abasto.

—Sobrepasando la cantidad de diez mil vehículos, la capacidad de la Nacional 340 ya se considera saturada.

—¿Cuál es la intensidad media diaria de coches?

—En julio del año pasado fue de 16.144.

Un número que explica muy bien las aglomeraciones, los nervios de los conductores y las tardanzas, muchas veces mayores de las empleadas por nuestros abuelos, cuando el automóvil era toda una novedad.

DESAPARECIERON LOS DIAS PUNTA

Antes (el tráfico es un problema siempre cambiante), existían los días punta, comprendidos entre los meses que podríamos llamar de alta temporada. Ahora ya no. Cualquier fecha de julio puede presentar congestiones en la circulación. Y aunque ya no sea indicativa con respecto al verano, porque generalmente se ve aumentada con creces, la cifra del tráfico de la pasada Semana Santa puede dar una idea de la situación actual.

—El lunes de Pascua de este año, circularon por la carretera 23.250 coches.

—¿Dónde se efectúan las mediciones?

—En el punto kilométrico 84 de la Nacional 340, ubicado en las inmediaciones de Oropesa. Si a esta carretera General, unimos el tráfico registrado en otras rutas como las de la costa, del Grao a las Villas, la de Benicarló a Peñíscola y la de Sagunto-Burjassot, el número mencionado se ve incrementado en un treinta por ciento.



MEDIDAS DE SEGURIDAD

La Jefatura Provincial de Tráfico, cuya misión es la vigilancia, el orden, el control y la seguridad en la carretera, tiene, desde junio de 1970 dos bases con ambulancia en Castellón y Alcalá de Chivert, que cumplen con un importante servicio dentro del territorio provincial. Mientras tanto, el Subsector de Tráfico de la

Guardia Civil, se encarga de la ordenación de la circulación, reforzando considerablemente el personal en las épocas de mayor tráfico. Medidas indispensables de esta a estas desbordantes congestiones veraniegas, y que cumplirán igualmente una destacada misión a partir del 25 del mes próximo, cuando en toda España se inicie la «Operación Retorno».

RAQUEL ACTIS DATO

TOGA necesita una planta embotelladora

El agua de Fuente Caliente indicada para afecciones del aparato digestivo

Entre los pueblos de la cuenca del Mijares, Toga es sin duda uno de los más populares tanto por su tradición veraniega como por las propiedades medicinales de su Fuente Caliente. La población conoció tiempos mejores, pero en 1957, a causa de una riada a la que siguió una devastadora helada, muchas familias se trasladaron para vivir en Barcelona o en distintas localidades de la Plana. En la actualidad Toga cuenta con 170 habitantes, pero durante el verano su población alcanza el medio millar de personas.

—¿Dónde está la fuente?, preguntamos a unos niños.

—¿Ustedes quieren el agua con cloro, o sin cloro?, respondieron.

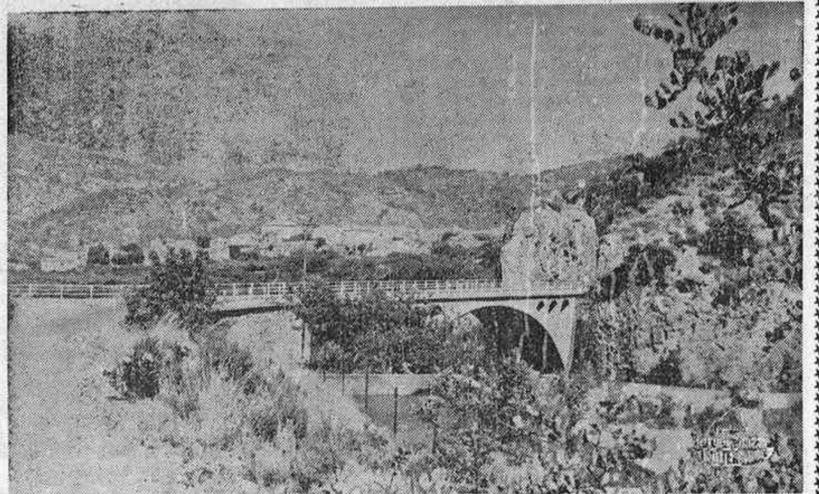
Y es que en alguna de las varias fuentes de que dispone Toga se ha procedido ya, como medida sanitaria, a clorar el agua. En otras, quizá no sea necesaria la adopción de estos sistemas.

Aparte el turismo, la principal fuente de riqueza de Toga es la agricultura, cultivándose una pequeña zona de huerta en la ribera del Mijares, en la que se han realizado algunas plantaciones de cítricos. En total se cultivan 27 hectáreas.

La capacidad de alojamiento es más bien reducida, con una pensión de 25 habitaciones y varias casas en las que se acogen huéspedes. En estos momentos no hay una plaza libre, ni casa por alquilar. Todo está cubierto.

La localidad, por citar cifras significativas, cuenta con dos furgonetas, catorce automóviles de turismo y dos bares. El presupuesto municipal ordinario es de 158.069 pesetas.

Actualmente y por la Confederación Hidrográfica del Júcar se está confeccionando el plan de saneamiento de la población, cuyo presupuesto oscilará en torno



a los dos millones de pesetas. También está en marcha la red de distribución de agua potable, que ya es una realidad aunque no ha conectado todavía la totalidad del vecindario.

El principal problema de Toga radica en la posibilidad de comercialización del caudal de Fuente Caliente. Al no autorizarse la venta de agua en garrafones, se hace necesaria la instalación de una planta embotelladora, cuyo presupuesto supera los dos millones de pesetas. Conseguir esta planta es una de las grandes aspiraciones de la población, pero de momento no se tienen medios financieros para llevar adelante la ejecución del proyecto. El agua de esta fuente está especialmente indicada para tratar enfermedades de estómago, intestino y riñón.—F. P.

Ampliación del Museo Municipal de Jérica

Jérica, la antiquísima villa de tradición milenaria, que crece hoy, transformada en estación veraniega, a orillas del Palancia, está trabajando actualmente en la ampliación de su Museo Municipal. Un grupo de entusiastas habitantes del lugar, se ocuparán, durante todo el verano, de restaurar el centro arqueológico, habilitando además de las salas ya

del retablo de San Jorge, de la época de la Batalla del Reino de Valencia con los árabes, restaurado en el Museo del Prado. Entre otras reliquias existentes en el centro, se encuentra asimismo el pendón, llamado «Matamoros», perteneciente a Guillén de Mongriou, capitán del Rey don Jaime, que conquistó Jérica el 5 de febrero de 1236 y que reviste un

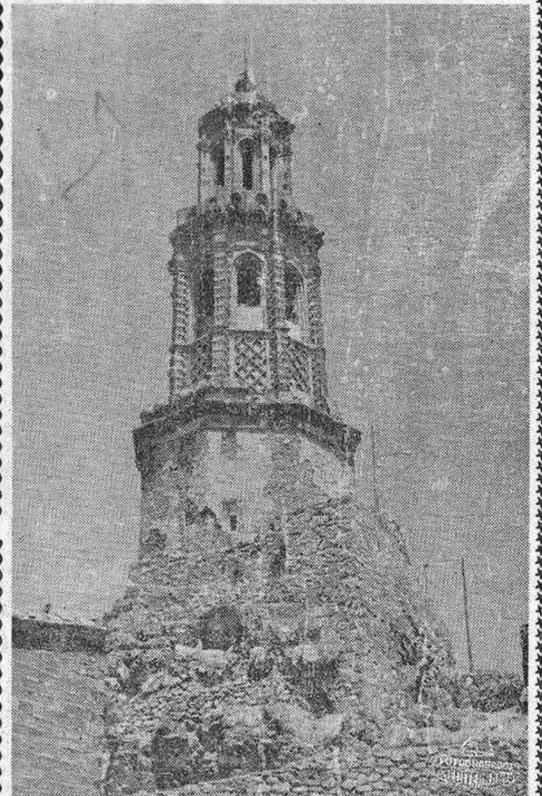
La Red Nacional de Albergues y Paradores

En 1926, en un lugar elegido personalmente por Alfonso XIII en la Sierra de Gredos, comenzó a construirse el primer parador, que fue inaugurado en 1928. Los destinos turísticos del país estaban regidos en aquel entonces por el Patronato Nacional de Turismo, que dentro de su organización creó un organismo denominado Junta de Paradores y Hostelerías del Reino. Y esta entidad llevó adelante las obras de construcción de los paradores de Oropesa, Ubeda, Ciudad Rodrigo y Mérida, el refugio de Aliva y la Hostelería del Estudiante, así como el Hotel Atlántico de Cádiz. Este último, es el único hotel de que dispone la Red de Alojamientos Estatales, y para su construcción cedió los terrenos el Ayuntamiento gaditano, facilitando un importante crédito el entonces recién creado Servicio de Crédito Hotelero. Fue abierto al público en 1929.

El Patronato Nacional de Turismo planificó, asimismo, la creación de una Red de Albergues de Carretera. Estos establecimientos estaban calculados para una capacidad de tres automóviles diarios que, a cuatro viajeros cada uno, daban un total de doce personas, para cuyo alojamiento disponían de cuatro habitaciones dobles y cuatro individuales con dos cuartos de baño. El comedor tenía una capacidad de treinta comensales, para atender a posi-

bles transeúntes. Contaban con los servicios complementarios de teléfono, taller, surtidor de gasolina, botiquín y jaulas para tres automóviles. También disponían de habitaciones para los conductores y su correspondiente comedor de mecánicos. En estos albergues no se permiten estancias superiores a 48 horas, para que sus habitaciones no estén ocupadas por los mismos clientes en detrimento de otros viajeros que las necesitan. Se inició la construcción de doce albergues, los cuatro primeros en 1929 y los restantes entre 1931 y 1935. El presupuesto global fue de dos millones y medio de pesetas. Y fueron los siguientes: Puebla de Sanabria, La Bañeza, Pantano de la Peña, Aranda de Duero, Almazán, Medina del Campo, Quintanar de la Orden, Manzanares, Puerto de Lumbretas, Bailén y Antequera. Los de Puebla de Sanabria y Puerto de Lumbretas entraron en servicio en 1945 y 1946, respectivamente. Actualmente no queda ninguno que responda a su modelo original, pues los dos que más se ajustaban a él, Quintanar y Medina del Campo, han sido cerrados al público.

En la actualidad, la Red Nacional tiene en servicio 81 establecimientos, que se distribuyen de la siguiente forma: 58 paradores, 14 albergues, 5 hosterías, 2 refugios, 1 hotel y 1 burgo.



ocupadas, los bajos del Ayuntamiento, a fin de poder concluir los Anales de temporada con todo lo proyectado. A las valiosas piezas existentes, se piensa agregar ahora, según los planes previstos, el tesoro de la Iglesia, con lo cual aumentaría considerablemente el prestigio del museo.

LAS PIEZAS MAS IMPORTANTES

El Museo Municipal, fue fundado por los hermanos Lloplis cuando éstos se encontraban recogiendo tesoros artísticos de la zona, por orden del Patrimonio Nacional, en los años posteriores a la guerra. Entre las piezas más importantes se hallan restos romanos, céramica ibérica y árabe y un tripu-

gran valor histórico, no sólo para la población, sino también para toda la región valenciana.

Lápidas, piezas romanas y árabes, y otras no menos importantes reliquias más, completan el patrimonio del museo jericano. A ellas se piensa agregar ahora, el tesoro de la Iglesia, entre el que se encuentra una valiosa cruz del siglo XV.

Todo este proyecto en el que está trabajando un entusiasta grupo de la villa, tiende a constituirse en un destacado punto de atracción de cara al turismo, ya que Jérica es una importante estación veraniega donde se da cita preferentemente el turismo regional que en épocas estivales triplica su población, compuesta por aproximadamente 3.000 habitantes.

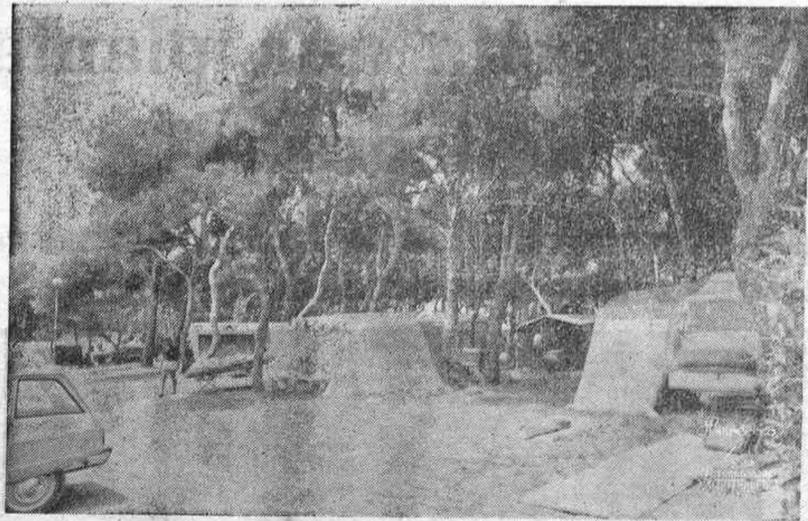
benicasim - stop - benicasim - stop - benicasim

—Solicitud del Ayuntamiento para que le sea adjudicado un solar de 980 m² para ser dedicado a jardín y situado junto al mar.
—Han sido ya distribuidas las bases del III Concurso de Pintura Nocturna que, organizado por el Sr. Bernad y con el patrocinio del Ayuntamiento se celebrará en el Torreón Bernad entre el 3 y 8 del próximo Septiembre.
—Se ha solicitado Licencia Municipal para la construcción de 414 apartamentos y 148 estudios en el solar Villa Sirena, detrás de Torrecasim.
—El 30 y 31 de Julio actuará en la Plaza Mayor de Benicasim la Compañía teatral Tirso de Molina.
—Luego de diversas demoras, parece ser que para Septiembre comenzará la pavimentación de la Gran Avenida y calles adya-

centes. Buena falta hace pues tanto los vecinos como los linderos están sufriendo las graves consecuencias del mal estado en que se encuentran todas estas calles.
—Se rumorea que esta temporada será la última en que funcionará la plaza de toros la Viña en su actual emplazamiento.
—En el sector de Playa entre hotel Azor y Don Quijote en uno de los sitios en que más ha desaparecido la playa, con el agravante que es también el sector donde más apartamentos y hoteles se han puesto en servicio este verano.
—No se podrían habilitar algunos senderos de acceso a las fuentes que tenemos en las laderas, con el fin de que los turistas que deseen practicar este deporte, que es el excursionismo, puedan hacerlo con seguridad y comodidad por tantos y tan bellos como los tenemos?.

Tres presupuestos para hacer camping

PARA RICOS: Con «caravana» de 4 a 8 plazas, inversión de 250.000 a 430.000 pesetas.



Hace veinte años, cuando comenzaron a llegar a nuestro suelo los pioneros del camping internacional, la gente los confundía con los «húngaros». Con sus tiendas de campaña y su vestimenta a la buena de Dios, se les consideraba vagabundos y hasta casi «gente de mal vivir». Andan-

do el tiempo, el pueblo llegó a entender que esos extranjeros eran sólo turistas pobres. Y parece que no han pasado de ahí. Porque, para una mayoría considerable, hacer turismo es ir a un hotel, con una buena cama para dormir y una buena mesa para comer. La topa puede ser ligera,

PARA MENOS RICOS: En tienda de campaña de lujo, inversión de 70.000 pesetas más coche.

PARA POBRES: En otras tiendas de campaña, inversión de 10.000 a 20.000 pesetas más coche.

Por **MANUEL MARIA**

veraniega, o simplemente deportiva, pero nueva y lavada por otros. Lo demás —se piensa— es turismo de pobres.

No obstante, ya no son sólo extranjeros los que practican el camping. Cada vez hay más españoles. Y hasta en los mismos establecimientos de camping se nota. Va creciendo la idea de que acampar es hacer deporte, aunque no existe aún la federación correspondiente ni se anuncia como tal en la televisión. La vida al aire libre, el hacerse las cosas por sí mismo, andar, respirar y vivir sin la entonación ni las ceremonias de la ordinaria vida ciudadana, son formas de darle al espíritu y al cuerpo descanso, solaz y diversión. Por lo demás, el camping es tan caro, tan confortable y, a veces, hasta tan sibarita como un hotel de cinco estrellas.

modelo mayor, para ocho plazas, cuesta 205.000 pesetas. El modelo más caro de las «caravanas» de fabricación nacional sale por 265.000 pesetas. El espacio interior libre de estos vehículos oscila entre 2'95 x 1'95 metros (casi seis metros cuadrados) la pequeña, y la mayor que mide 4'25 x 1'90 metros (ochos metros cuadrados y poco).

TAMBIEN CAMPING PARA POBRES

Puede que uno —o muchos de los aficionados al camping— no pueda invertir las 350.000 mínimas del campamento con «caravana». Siempre hay otras soluciones: la tienda de campaña. En esto hay una variedad mucho mayor en cuanto a precios, dimensiones, calidades y gustos. Por ejemplo, se puede adquirir en España una maravillosa tienda familiar de lujo, de fabricación nacional, por unas 30.000 pesetas. Esta tienda de «cinco estrellas» pesa setenta kilos y tiene unas dimensiones, ya montada, de 5,60 por 4,50 metros, o sea, veinticinco metros cuadrados. Su distribución se descansa en tres dormitorios dobles, amplio cuarto armario, cocina y living. Está fabricada en mezcla de poliéster (85%) y algodón (15%), con lo que es, a la vez, impermeable y transpirable, con cortinas y cristales transparentes de poliéster. Se monta fácilmente sobre una armadura de 11 pies de acero zincado cromatizado, encajado por muebles.

CAMPING PARA RICOS

Hay una forma casi fastuosa que es la de la «caravana». Semejante, a lo grande, a la vida del caracol, que anda con la casa a cuestas. En el extranjero sobre todo, éste es un deporte para auténticos millonarios porque, aparte de lo que cuesta un vehículo de arrastre, con todas las comodidades de un piso de lujo, éste tiene que ser remolcado por un potente automóvil y, entre los dos vehículos, hay que invertir lo que cuesta un riñón artificial, bastante más caro que el natural.

Pero hablemos de España y de los españoles. En nuestro país, la industria de la «caravana» es aún incipiente. Se fabrican al año unas 350 unidades, contra Inglaterra que produce 100.000, Alemania 70.000, Francia 40.000. Pero la cosa promete ir más lejos. Contamos ya con cuatro fábricas, en Vigo, Barcelona, Vitoria y Gerona, que han formado una asociación entre ellas con objeto de apoyarse y progresar. Y aunque parece ser que fabrican más caro que en otros países —no existe aquí la fabricación en serie— lo hacen con verdadero primor.

Hay muchos modelos, en cuya descripción no podemos detenernos, pero veremos las líneas generales. Una «caravana» pequeña, para cuatro plazas, puede costar alrededor de 125.000 pesetas, pesa 469 kilogramos en vacío y precisa para su arrastre de un automóvil de 85 CV. Cuenta con una cama de dos plazas y dos literas más. De día se transforma toda ella en una espléndida pieza que es comedor, cocina o cuarto de estar. Construida en maderas finas, plástico lavable, acero y aluminio, reúne condiciones de fortaleza, elegancia, limpieza, aislamientos diversos y otras. Tiene toma de agua, con bomba a pie, par fregaderos, ducha y aseo. La cocina es de acero inoxidable, con dos fuegos, y va empotrada en un armario. Lleva este vehículo aireación superior orientable y lateral directa y conmutador eléctrico a 220 W-12 V. Si se quiere, se le puede incorporar calefacción y aire acondicionado.

De un tipo muy parecido, el

Para hacer el presupuesto completo de este tipo de camping hay que agregar otras cosas más. El coche naturalmente, que no es necesario que sea de mucha potencia, pero sí capaz para seis personas. Aparte hay que llevar un remolque de equipajes, para transportar la tienda y los demás enseres. El mejor remolque de este tipo comercializado en España cuesta unas veinte mil pesetas. Pongamos otras veinte mil para sillas, mesas, menaje de cocina, etc. Total, por 70.000 pesetas se hace turismo de «cinco estrellas», en tienda de campaña.

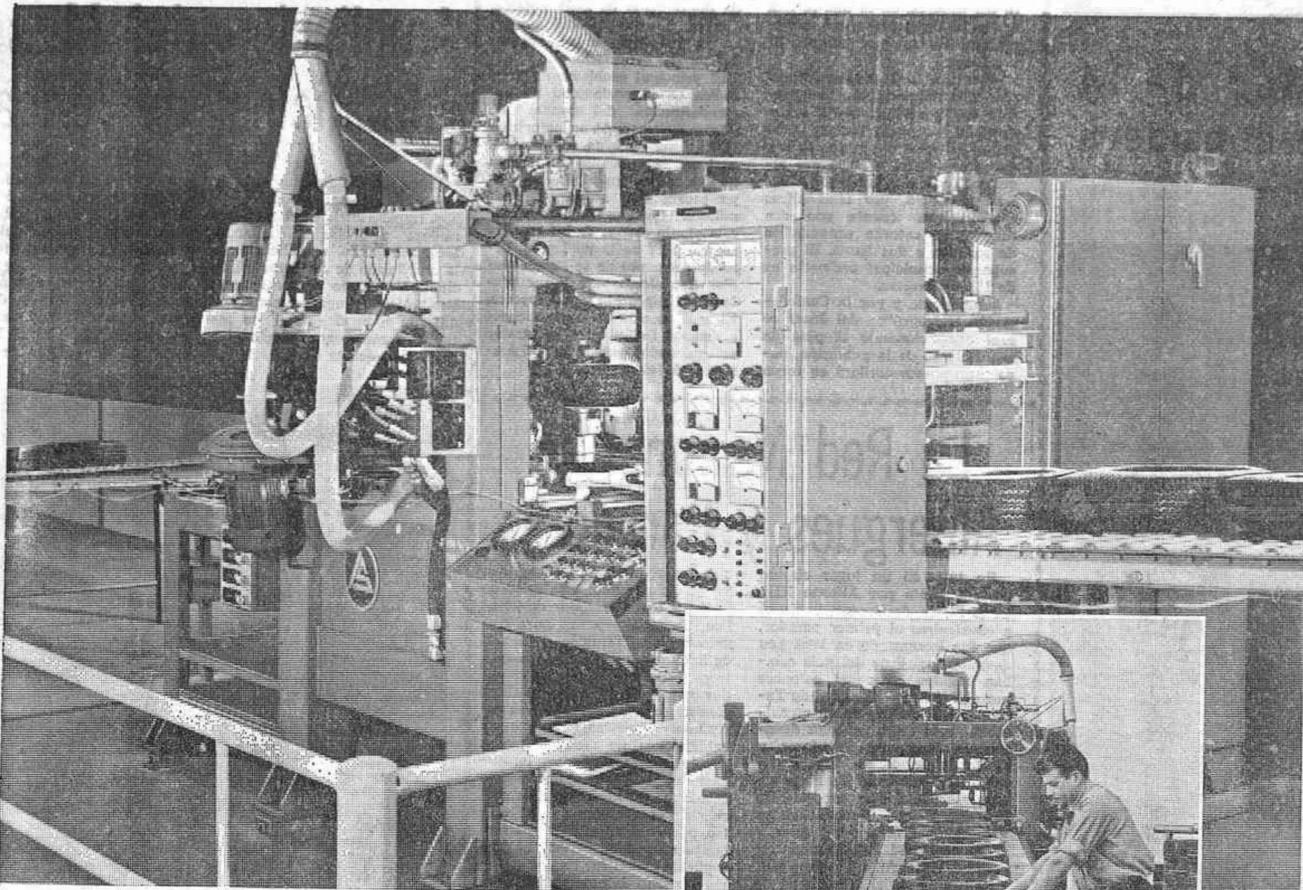
Pero lo hay más barato. De cuatro, tres o dos estrellas, para entendernos en lenguaje de hostelería. Hay tiendas buenas, no lujosas, para seis personas, por 19.000 pesetas total, incluyendo todos los accesorios. Para cuatro personas, las hay por 16.000 y para dos, basta con 10.000 pesetas. Y alguna de estas tiendas, solo pesa 30 kilos y no necesita remol que para ser transportada. El ahorro con el anterior presupuesto resulta visible. Hay camping más barato todavía, con tiendas de tipo canadiense, que sólo sirven como dormitorio, por 3.500 pesetas para dos personas, y 7.500 para seis.

Todo depende del efectivo con que se cuenta y las ganas de deporte que se tengan, porque está claro que, a mayor economía mayor necesidad de hacer deporte a la hora de viajar. Y se puede comprar a plazos, que no es mala cosa. — (PYRESA)

Llegan los neumáticos

CALIBRADOS

una iniciativa de **GENERAL**



Neumáticos comprobados electrónicamente por computadora

Un sensacional avance en el campo de la automoción. Los neumáticos CALIBRADOS son neumáticos comprobados por computadora para eliminar irregularidades en la banda de rodamiento con precisión electrónica. Los nuevos neumáticos CALIBRADOS, montados sobre llantas bien equilibradas, le ofrecen ventajas como éstas:

- Carrocería sin desajustes • Supresión de vibraciones • Conducción firme y sin ruidos
- Agarre en cualquier terreno • Adherencia idéntica en las cuatro ruedas • Seguridad a toda prueba • Mayor kilometraje.

SPRINT-JET
Campeón de los radiales, y ahora...
CALIBRADO

NEUMÁTICOS
GENERAL

En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

Controle su propia inversión y obtendrá mayores beneficios con una inversión desde 98.000 pesetas

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Sin empleados ni dependientes usted deberá dedicar cuatro horas semanales, solamente, para su control sin dejar su trabajo actual.
- Si duda de que con sólo 98.000 pesetas invertidas puede usted ganar mensualmente unas 10.000 pesetas, escribanos y se lo demostraremos.

ESCRIBA A:

CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA, S. A.
C. Florida Blanca, 146 (Edificio Florida). BARCELONA-11
o Avda. Generalísimo, 87. MADRID-16.

El Cine y Su Mundo

La Semana Cinematográfica

LLEGARON RAQUEL WELCH Y FAYE DUNNAWAY. LAS DOS INTERVIENEN EN «LOS TRES MOSQUETEROS», DE RICHARD LESTER. — ROBERT CULP REALIZARA SU SEGUNDA PELICULA EN ESPAÑA. EN ELLA SE DICE QUE INTERVENDRA MASSIEL. — FRANCISCO LARA PREPARA EL RODAJE DE «EL BENEFADOR». LOS PROTAGONISTAS SERAN STEPHEN BOYD, ORNELLA MUTTI Y PEPE CALVO.

POR JUAN JOSE PORTO

Llegaron Faye Dunnaway y Raquel Welch. Son, indiscutiblemente, y desde hace unos años, dos de las figuras «máximas» del cine americano. Dos «estrellas», como quedan poetas. Y, conste que no entro para nada en la dimensión actriz, porque este es otro cantar. En cualquier caso pienso que la Dunnaway, a pesar de todas sus irregularidades dramáticas ha podido ser, acaso aún lo sea, una de las mujeres con mayor fuerza expresiva ante una cámara.

Raquel Welch, «El cuerpo», actriz limitada y espléndido ejemplo humano, ha luchado lo indecible por adquirir una cotización exclusivamente artística. Gracias a su ambición y su continuo tesón, ha logrado un nivel de cotización interpretativa muy aceptable. Pero, no nos engañemos, la gran baza que Raquel Welch juega cada vez que un productor llama a su puerta para contratarla, radica en su propio magnetismo humano en sus atractivos indiscutibles y singulares.

Una y otra han rodado con anterioridad en España. Raquel, incluso, puede decirse que ha realizado casi el cuarenta por ciento de su camino artístico en este país. Desde «Mujeres prehistóricas» a estos «Tres mosqueteros», que ella interpreta a las órdenes de Richard Lester, hay media docena de películas, en total, con sello, con cierto sello — aunque sólo sea por el paisaje — ibérico.

Faye Dunnaway, también interviene en «Los Tres Mosqueteros». Es la perversa «Milady». La verdad es que la agresiva belleza de esta mujer enigmática y fuerte, le permite con increíble facilidad desdoblarse en personajes realmente opuestos. «Bonny and Clyde», la película de Arthur Penn, constituyó un auténtico lanzamiento a nivel mundial, aunque ella antes ya había intervenido en otras películas, sin excesiva suerte. «Bonny and Clyde» supuso su «mitificación» porque el cine americano descubrió en ella, por clase, agresividad, fotogenia y estilo, una probable «diva» de la que ya tanto escasean por el languidecer ese del «star-system».

Faye Dunnaway vivió un cálido romance con Marcello Mastroianni aireado sonoramente por la prensa especializada de medio mundo. Ella rodaba entonces en España «Doc», de Frank Perry. Luego vino la ruptura y el escape.

ticismo. La Dunnaway es algo más que un rostro expresivo y una actriz sorprendentemente irrogular, es una mujer extraña, de reacciones poco previsibles, que puede ser aún una figura dramática de primer orden.

VENDRA ROBERT CULP

El nombre de Faye Dunnaway quizás venga bien, aquí y ahora, para enlazar la noticia de su llegada para incorporarse al rodaje de «Los Tres Mosqueteros», con el de la inmediata llegada de Robert Culp para dirigir un filme. Culp, alcanzó una propiedad insólita como protagonista de la serie de televisión «Yo soy espía». Al olor de esa popularidad intensificó su carrera cinematográfica con títulos y personajes de muy diverso corte. Precisamente, trabajó con Raquel Welch en «Ana Coulder» que, si la memoria no me traiciona se rodó en España. Ahora Culp se ha convertido en director. Mejor dicho, ha realizado una película y quiere continuar en ese terreno. Este verano en tierras de Almería rodará un «western» del que también será intérprete con la Dunnaway. Hay quien dice — y escribe — que en esta película tendrá un cometido destacado Massiel. Todo puede ser, todo.

EL BENEFADOR

Francisco Lara Polop es un hombre, que desde hace muchos años permanece entregado al cine, desde los cometidos más diversos. Durante bastante tiempo — quizás convenga aclarar que es un hombre joven: debe andar por los treinta y seis años — ha producido películas con diversa fortuna comercial y artística. El año pasado decidió probar fortuna como director y abordó un tema de «terror», prácticamente un polifacético, titulado «La casa de la niebla», una coproducción con Italia en la que participan actores populares de las dos cinematografías. Este filme ha servido para presentar a un realizador honesto que puede dar mucho juego en el cine y, concretamente, en un cine comercial, confeccionado con buen gusto e intención. Ya escribí, con ocasión del estreno de su primera película, que Lara Polop, con discreción y modestia presentaba, en su debut, un filme bien compuesto, con más intención y habilidad, que muchos de los debutantes cin-



STEPHEN BOYD

quieteros» que vuelcan sus pretensiones a través de películas discursivas y aparatosamente vacías.

Ahora, Paco Lara Polop, un trabajador consciente de sus propias limitaciones, está ultimando los preparativos de su segundo largometraje. También tendrá un cierto carácter policíaco. El título provisional — que seguramente

será definitivo — es «El benefactor».

Supongo que, como director, Lara querrá afirmar las cualidades que apuntaba en su película — debut y desahitarse de algunas de las lógicas ingenuidades y errores de planificación de «La casa de la niebla». Dicen que el guión de «El benefactor» es bueno. Los protagonistas que han se-

leccionado pueden dar su «juego». El reparto estará encabezado por el americano Stephen Boyd, el americano definitivamente alejado de los tiempos de «Ben-Hur» y afincado en la producción europea al uso; Ornella Mutti — que estos días rueda «Una chica y un señor» con Pedro Maso — y el estupefacto actor de carácter que es Pepe Calvo. Un elenco interesante, ¿no? — (PYRESA).

MAYTE: ENTRE LA CANCION Y EL CINE

«Creo que puedo ser una buena actriz dramática»

Por José Carlos de ANGUITA

MAYTE es cantante. Y actriz. María Teresa Torrijos es una hermosa madrileña, nacida en el barrio de Delicias. Una madrileña de ojos hermosos, sonrisa generosa y claridad meridiana, si, meridiana:

—He tenido ocasión de hacer muchas películas. Bueno, bastantes películas. Pero no me interesa aparecer siempre como la chica mona que puede llevar con más o menos desenvoltura el bikini. Quiero hacer cine en serio, porque considero que tengo cualidades para ello.

—¿Y la canción?

—Fue mi vocación inicial. Hoy la mantengo aún, naturalmente, durante seis años estudié música con el maestro Arnedillo. Aún hoy continúa las clases de música.

—Como cantante, ¿en qué línea estás?

—En la de Mayte. Bueno, creo que tengo cierta similitud, salvando distancias y escuelas, con Mina y Shirley Bassey.

—¿Cuándo debutaste como profesional?

—Hace cuatro años.

—¿Porque no acudes a Festivales?

—Sencillemente, porque no creo en ellos. Nunca he creído.

—¿Tampoco hay muchas grabaciones tuyas.

—De momento, aunque parezca una incongruencia, no me interesa grabar. No quiero que me impongan canciones, ni estilo. Yo soy también autora de letras y espero tener oportunidad de grabar mis propias obras. A lo mejor estoy equivocada y salgo perdiendo. Pero como estoy convencida de lo contrario, prefiero mantener este camino. El tiempo me dará, o no, la razón.



MARIA TERESA TORRIJOS

EL CINE

—Volvamos al cine, Mayte.

—Prácticamente soy una absoluta desconocida. Estoy empezando.

—No sé, tu rostro me recuerda mucho a otro popular. No sé...

—Sí, quizás sí. Dicen que me parezco mucho a Carmen Sevilla. La verdad es que yo no lo sé. De todas formas, lo mismo en la música que en el cine espero y deseo llegar a donde sea, por mí misma. Y esto no quiere decir, ni mucho menos, que me moleste cuando me dicen que tengo algún parecido con Car-

men Sevilla, por la que siento muchísima simpatía.

—Parece que Mayte es una mujer fuerte.

—Sí, en cierto sentido sí: no me dejo deslumbrar por nada, ni por nadie.

—¿Tus metas?

—Ser alguien de verdad importante, en esta profesión que he elegido. O mejor, en estas profesiones: porque me interesa tanto el cine como la música, la música como el cine. Pienso que me he atrevido, que he superado ya la etapa del aprendizaje. Me considero, sin jactancia, en condiciones de iniciar una carrera dramática importante.

—En realidad, ¿qué tipo de cine te interesa?

—El bueno.

—¿Y...?

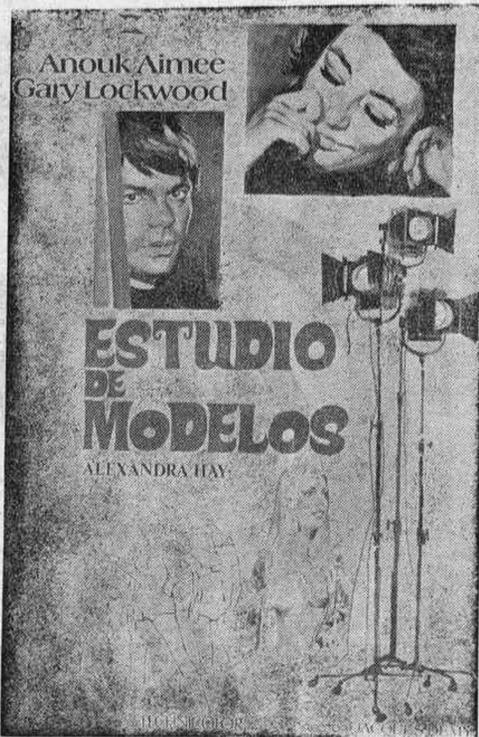
—Quiero decirte que no me importan los géneros, ni los temas. Pienso que la calidad, las posibilidades están por encima de clasificaciones y tal.

—¿Comedia musical?

—Sería lo ideal, claro. Pero en este cine español la comedia musical ni existe ni creo que haya existido nunca. Por eso entiendo que sería utópico pensar que yo iba ser la primera afortunada con un filme de este género.

Mayte tiene casta y ambición. Y una belleza indiscutible. Puede llegar. — (PYRESA)

Un hombre vagando por el camino de su libertad. Gastó sus últimos doce dólares en fotografiar a una mujer.



A. Mayores 18 años ESTRENO, MAÑANA 7'30 Y 10'30

teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30, ULTIMAS PROYECCIONES DE LA VIOLETERA

Mayores 14 años

AVENIDA

MAÑANA LUNES — 7'30 Tarde y 10'30 Noche UN ACONTECIMIENTO ENTERNECEDOR

UNA HISTORIA DE AMOR QUE CONMOCIONA A EUROPA

ANNIE GIRARDOT BRUNO PRADAL

708524

GRAN PREMIO DEL CINE FRANCÉS

70m/m

TECHNICOLOR IN FILM DE ANDRE CAYATTE

morir de amor

...El enfrentamiento entre los prejuicios sociales y el sentimiento humano...

A. MAYORES 18 AÑOS

SE NECESITA PERSONAL

Masculino y femenino

Fábrica de Azulejos FERNANDO DIAGO PINON S. L. Avda. Valencia, 44 Castellón. Ref. 2.183.

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL.— (Aire acondicionado). 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche. Sara Montiel en LA VIOLETERA, Eastmancolor. A. mayores 14 años. Menores acompañados.—Mañana lunes, ESTUDIO DE MODELOS. A. mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón). Sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa.

AVENIDA (Refrigerado). 4'30, 7'30 y 10'30, LAS DOS CARAS DEL MIEDO, Technicolor, en Panavisión. George Peppard y Christine Belford. Mayores 18 años. Mañana lunes, MORIR DE AMOR, Technicolor.

REX (Refrigerado y climatizado). — 4'30, 7'30 y 10'30, UN MES DE ABSTINENCIA, en Color. Dick Van Dyke y Pippa Scott. Mayores 18 años. Mañana lunes: 7'30 y 10'30, EL BARON ROJO, en Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

SABOYA (Refrigerado). 4'30, 7'30 y 10'30, VARIETES, Eastmancolor. Sara Montiel y Vi-3 cente Para. Mayores 18 años. Próximo martes, BUSCO TONTA PARA FIN DE SEMANA, Technicolor. Cassen y Mirta Miller.

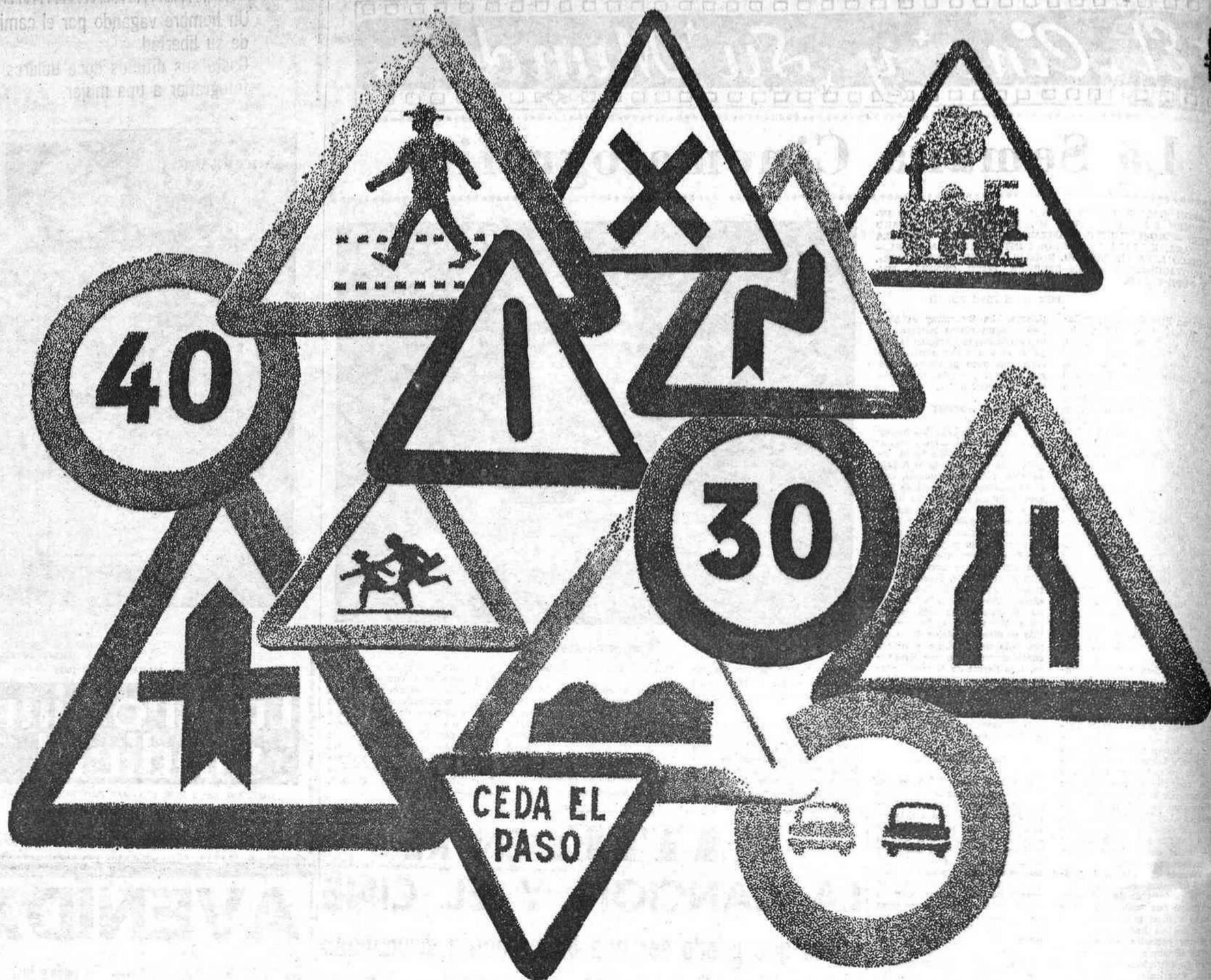
PLAZA DE TOROS. — Hoy, 8 tarde y 11 noche, Paquito Jerrez, presenta «UN FAMOSO EN REVISTA», con DIANA LOIS. A. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado). Nueva proyección doble lámpara «Xenon». 3'30, 6'45 y 10 noche, LA MAS INCREIBLE AVENTURA DE TARZAN, Eastmancolor, y estreno en Castellón de CHACO (Bastardo, vamos a matar). Eastmancolor en Cinemascope. George Eastman y Antonella Steni. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana lunes, LA ISLA DE LOS DESAPARECIDOS. Technicolor.

CINE SAN PABLO. — 4'30 tarde, continúa hasta 12'30 noche, EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA, Color, y DONDE ESTA EL FRENTE? Jerry Lewis. — Mañana lunes, CANTINFLAS EN SUBE Y BAJA, Color y EMILIO Y LOS DETECTIVES, estreno. A. todos los públicos.

CINE VICIANA (Burrriana). Hoy, 7 tarde y 10'30 noche, DULCE PAJARO DE JUVENTUD, Cinemascope. Color, con Paul Newman, Geraldine Page. Mayores 18 años.

TERRAZA O CINE CONDAL (Villarreal). Sesión 3'30 tarde, EL ZORRO REBELDE, y en LA DED DE MI CANCION. Andrés Dobarro; 10 noche, en la Terraza, EL ZORRO REBELDE.— Próximo martes, REBELION A BORDO y ZAMBO, REY DE LA JUNGLA. A. todos los públicos.



A PARTIR DE 1974, ESTAS SEÑALES EMPEZARAN A PASARSE DE MODA.

En 1974, será inaugurado el primer tramo de autopista de nuestra Región. Entre Puzol y Castellón, Vd. ya no verá ninguna de las señales que ilustran esta página.

Ninguna de ellas es necesaria porque en una autopista, las pendientes son siempre menores del 3%, las curvas son tan abiertas que casi no se perciben, nunca hay ferrocarriles ni caminos que la interrumpen, y el firme es implacablemente sólido y regular, sin cambios de rasante, baches ni badenes.



AUTOPISTAS DEL MARE NOSTRUM, S.A.
CONCESIONARIA DEL ESTADO

AUTOPISTAS,
seguridad en toda la ruta

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Razas ovinas de cruce para carne EL CHOPO: Un árbol a tener en cuenta

Las perspectivas para la producción de carne ovina en la actualidad son buenas teniendo en cuenta el mercado nacional y el de ciertos países europeos como Francia e Italia, que son deficitarios en esta producción.

Interesa por tanto producir corderos de calidad, es decir de buena conformación carnicera, y que alcancen el peso comercial más conveniente en el menor tiempo posible.

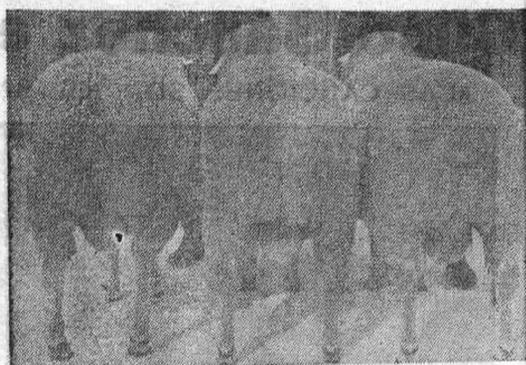
Para ello pueden ser muy útiles algunas razas ovinas europeas, especialmente Ile de France, Berrichon del Cher, Charroise y Texel.

Estas razas, utilizadas en cruce industrial con los ovinos españoles, dan corderos que alcanzan más peso y en menos tiempo que los procedentes de las razas nacionales, con tal de que la alimentación sea buena.

Por otra parte, el cruce industrial no exige un cambio total del rebaño, sino simplemente disponer de sementales de la raza mejorante para cubrir las ovejas de las razas del país, y tener cuidado de conservar éstas mediante oportuna ordenación del proceso reproductivo.

A continuación se indican las características más sobresalientes de cada una de estas razas.

La raza Ile de France se ha obtenido en Francia, cruzando moruecos Dishley como ovejas Merinas, lo que ha dado lugar a animales bien conformados pa-



Moruecos de raza Landschaf. Apréciase su gran formato y la aptitud para la producción de carne

los períodos en los que los recursos alimenticios no son abundantes. Como es lógico, al ser más rústica su precocidad es menor que la de las razas Ile de France y Berrichón del Cher.

Es de origen francés y se ha obtenido del cruce de animales del país con carneros ingleses de raza Kent.

El peso medio de los animales de esta raza es de 70 a 80 kilos en los machos y de 45 a 55 en las hembras.

La raza Charroise tiene especial interés en España para efectuar cruces industriales con los rebaños más rústicos de nuestro

se ha realizado prácticamente en los últimos 50 años.

Los machos adultos pesan alrededor de unos 100 kilos y aún más, y las ovejas sobrepasan los 60 kilos. Se trata, pues, de una raza pesada, de marcada aptitud cárnica. Además, la carne es de buena calidad.

Es raza bastante precoz y muy prolífica; en su país de origen más del 80 por 100 de los partos son dobles. Los corderos antes de cumplir los 3 meses de vida pesan ya los 30 kilos.

El vellón es blanco y extenso. Los animales adultos proporcionan vellones de 4 a 6 kilos de lana de buena calidad.

La primera importación de ganado Texel en España se hizo en 1953. La aclimatación de los primeros lotes resultó difícil; muchos de los animales murieron.

En la actualidad hay ya ejemplares de esta raza perfectamente adaptados a nuestro país, que se utilizan para cruces con razas españolas de marcada aptitud cárnica como la Segureña; el cruce industrial Texel por Segureña proporciona corderos que pesan de 5 a 6 kilos al nacer y alcanzan los 30 o 35 kilos a los 90 días; la conformación de estos corderos es además muy buena desde el punto de vista carnicero.

En resumen, las cuatro razas ovinas europeas citadas anteriormente, pueden servir para mejorar de forma inmediata la producción de carne de lanar en muchas explotaciones, mediante la realización de cruces industriales; el utilizar una u otra dependerá del tipo de ganado que se explote en cada caso y de los recursos alimenticios de la zona en que vive.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

El chopo es uno de los árboles en el que están puestas las máximas esperanzas para paliar el déficit de madera que padece nuestra economía nacional. Por esto, en la reciente revisión de las normas que rigen el auxilio a las empresas forestales figura el chopo con marcado carácter prioritario, pudiendo llegar estos auxilios hasta unas subvenciones de 4.000 pesetas por hectárea.

Más del 90% de las choperas españolas nada tienen que ver con una auténtica chopera, ya que los rendimientos por hectárea y año es de unos 3 metros cúbicos de madera, producción muy baja, debido a las malas técnicas empleadas. Existen plantaciones de chopos bien hechas, con una producción entre 15 y 30 metros cúbicos de madera por hectárea y año.

Varias son las razones por las que obtienen estas bajas producciones:

— La creencia errónea y muy arraigada entre nosotros de que el rendimiento en madera es mayor en plantaciones espesas.

— El desconocimiento de los agricultores de que por maderas gruesas se obtienen precios más elevados (a título indicativo, cítenos que para árboles de unos 20 cms. se ha pagado el metro cúbico entre 300 y 500 pesetas; pasando de 500 a 800 para árboles de 30 cms., y llegando hasta las 1.500 para diámetros alrededor de los 35 y 40 cms., todo ello para árboles en pie y con corteza y con posibles excepciones en algún mercado local).

— La creencia de que las plantaciones del chopo una vez efectuadas, se pueden abandonar a su suerte.

La madera de chopo se dedicaba casi exclusivamente para construcciones rurales o a una carpintería de artesanía; pero hoy día, estas dos han decaído considerablemente.

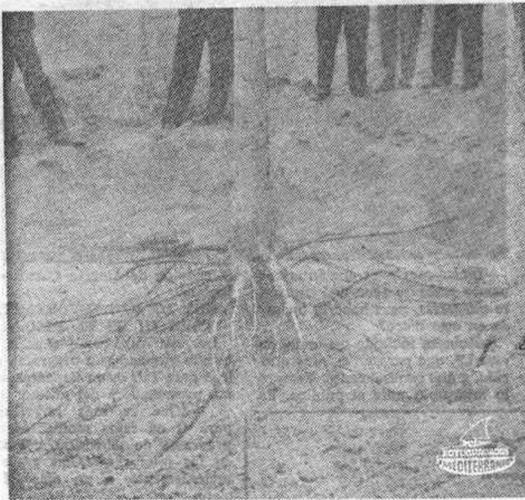
La industria maderera española exige en estos momentos (bien para el aserrío, embalajes, desmenuado para chapa, fabricación de cerillas, etc.) árboles con diámetros superiores a los 25 cms., que no tengan nudos ni presenten taras por ataques de insectos o enfermedades.

Los chopos delgados apenas tienen aceptación en el mercado por ser sustituida su utilización en la construcción por otros elementos.

El principal consumidor de árboles gruesos, al menos en estos momentos, es la industria del desarrollo, que permite obtener una lámina continua de espesor



Espaciamiento 4 x 4 = 16 metros cuadrados por árbol, o sea 625 por hectárea a los ocho años. El diámetro es aproximadamente dos tercios del que podría ser a 6 x 6, y el volumen, menos la mitad



Las raíces del chopo son muy someras y se forman a unos 50 centímetros de profundidad, extendiéndose en varios metros alrededor del árbol

desaconsejables todos aquellos con cierta tendencia a ser salitrosos y yesosos. Por lo que respecta a la humedad del suelo se citan como preferentes aquellos en que el nivel freático está comprendido en la estación vegetativa entre 0'50 y 1'50 metros de profundidad. Las zonas adyacentes a los ríos en los que se han producido inundaciones más o menos periódicas, tienen unas características muy aptas para el cultivo del chopo.

Respecto a los híbridos a plantar no es aconsejable, en términos generales, la utilización de los chopos llamados «Canadienses». El desconocimiento de su origen, comportamiento, crecimiento y calidad de la madera suponen un riesgo. Tan sólo cuando se conozcan sus cualidades y éstas sean buenas podría aceptarse, a falta de un clon ya experimentado.

Entre los chopos españoles están: El «Pinsequé», empleado en gran escala en la repoblación de riberas de Aragón y con madera buena para el desmenuado. El «Negrito de Granada», cultivado en Granada, sobre suelos excepcionalmente fértiles, en gran espesura de dos por dos metros, alcanzándose unos diámetros de 18 centímetros a los ocho años. El «Canadá blanco» de Bordils, usado en la cuenca del río Ter, que con espaciamento de 4x5'5 metros se han logrado a los doce años árboles con diámetros medio de 18 centímetros. El «Campeador», con crecimiento excepcional, comparable a los mejores clones extranjeros, con adaptación a diversos climas y suelos y su madera es apta para el desmenuado. Entre los extranjeros merece citarse el chopo italiano I-214, que es, sin duda, el chopo cuyo cultivo se ha extendido con más rapidez en los últimos diez años por las características magníficas de su crecimiento.

Al hacer una plantación debemos tener en cuenta que el árbol persistirá entre unos diez y quince años, por lo que no debe escatimarse las labores preparatorias. Un buen laboreo del terreno, a ser posible hasta una profundidad de 40 cms. permitirá un desarrollo posterior de las raíces.

Los hoyos conviene tengan una anchura mínima de 40 cms. y una profundidad de 80 cms.

La época de la plantación puede haberse de noviembre a marzo, siendo aconsejable a mediados de invierno. El tipo de planta a utilizar, se aconseja por lo menos de dos savias, en las dos siguientes variedades: Raíz y tallo de dos savias o raíz de dos savias y tallo de una.

El marco de la plantación ha de ser amplio, considerándose cuatro clases de plantaciones: — Muy espesas, por debajo de nueve metros cuadrados por árbol. — Espesas, entre nueve y diecinueve metros cuadrados por árbol. — Medias, entre veinte y treinta y cinco metros cuadrados por árbol. — Amplias, entre treinta y seis y cincuenta metros cuadrados por árbol.

Las podas son necesarias en el chopo; para obtener fustes limpios y sin nudos. Un buen sistema de poda es cortar periódicamente todas las ramas que estén situadas por debajo de un diámetro en tronco de doce centímetros.

Centro Regional de Extensión Agraria Cargacante (Valencia).

Industria Catalana precisa Representantes para la plaza y provincia de artículos fotografía ferretería, cassetes, modistería y material deportivo escribir con referencias a Suministros Garcés S. A. calle XINXO 9 Barcelona (16)

IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA NECESITA POP AMPLIACION DE PLANTILLA Peones para promocionar a especialistas Se exige: Libro servicio militar Se ofrece: Puesto estable. Buena retribución. Los interesados presentarse en la propia Empresa Muelles y Ballestas. Camino viejo de Castellón a Onda, s/n. VILLARREAL.

MOSCAS y MOSQUITOS: Insectos del verano molestos y peligrosos

—LIMPIEZA.— Donde no hay basuras ni residuos en descomposición difícilmente se crían moscas. —Limpiemos frecuentemente los excrementos de perros, gatos y gallinas de las calles e interiores de la vivienda. —Usemos cubo de basura con tapa que ajuste totalmente, dejándolo fuera del alcance de perros y gatos que puedan tirarlo y desparramar los desperdicios. Si en el pueblo no hay recogida de basura municipal hemos de vaciar los cubos frecuentemente en lugares alejados de la vivienda y haciendo desaparecer a menudo estos basureros, quemándolos o enterrándolos. —Limpiemos y desinfectemos frecuentemente las instalaciones ganaderas.

El estercolero debe estar alejado de las viviendas y hemos de espolvorearlo con insecticidas para matar las larvas y los huevos de mosca que pueda haber sobre él. Además de las precauciones anteriores para evitar la reproducción de estos insectos, hemos de cuidar que los insectos adultos no entren en la vivienda ni en los alojamientos para el ganado, alojándolo las puertas con cortinas y las ventanas con telas metálicas.

Para proteger la salud de las personas hemos de guardar toda clase de alimentos en el frigorífico o en frezqueras de tela metálica. Nos vendrá muy bien aprovechar las ventanas con poyo que hay en muchas de nuestras cocinas, bastará con que en verano sustituyamos el cristal exterior por una malla metálica y pongamos para carraría 2 marcuillos con malla en forma de puertas.

Para exterminar las moscas que han penetrado en nuestro hogar y en nuestra granja, es necesario el uso de insecticidas. Actualmente hay en el mercado gran variedad de ellos, que con nombres de las distintas casas comerciales, están preparados a

base de lindano, malatión, vapona, dipterox, diazinon. Todos estos insecticidas vienen preparados de formas diversas. —Líquidos (en pulverizadores o aerosol), con los cuales se pulverizan techos y paredes. —Tiras impregnadas de insecticida que se cuelgan del techo y mantienen su efecto durante un período de cuatro a seis meses. —Pinturas insecticidas, que se encuentran en las droguerías, no es aconsejable mezclarlos con lechada de cal, porque esta sustancia reduce la eficacia del producto, es preferible en este caso encalar las paredes y al cabo de unos días pulverizar éstas con el insecticida. Son de duración prolongada. —En el hogar se pueden emplear también, además de los citados, cebos azucarados, que contienen insecticida. Se coloca en platos y los insectos acuden atraídos por el azúcar.

Todos los insecticidas se han de manejar con cuidado, siguiendo las instrucciones del prospecto y lavándose bien para evitar intoxicaciones y envenenamientos. Debemos colocarnos siempre fuera del alcance de los niños.

El mosquito es un insecto siempre molesto por el trastorno que causan sus picaduras, además algunas especies transmiten enfermedades, como la malaria y la encefalitis. Eliminarios de la casa y de sus alrededores es una medida de higiene beneficiosa para su familia y propiedad. ¿Dónde viven? Los mosquitos necesitan agua para vivir, las hembras ponen sus huevos en el agua, y estos no se abren a medida que se encuentran en el agua.

Hemos de buscar el agua es-

—LIMPIEZA.— Donde no hay basuras ni residuos en descomposición difícilmente se crían moscas. —Limpiemos frecuentemente los excrementos de perros, gatos y gallinas de las calles e interiores de la vivienda. —Usemos cubo de basura con tapa que ajuste totalmente, dejándolo fuera del alcance de perros y gatos que puedan tirarlo y desparramar los desperdicios. Si en el pueblo no hay recogida de basura municipal hemos de vaciar los cubos frecuentemente en lugares alejados de la vivienda y haciendo desaparecer a menudo estos basureros, quemándolos o enterrándolos. —Limpiemos y desinfectemos frecuentemente las instalaciones ganaderas.

El estercolero debe estar alejado de las viviendas y hemos de espolvorearlo con insecticidas para matar las larvas y los huevos de mosca que pueda haber sobre él. Además de las precauciones anteriores para evitar la reproducción de estos insectos, hemos de cuidar que los insectos adultos no entren en la vivienda ni en los alojamientos para el ganado, alojándolo las puertas con cortinas y las ventanas con telas metálicas.

Para proteger la salud de las personas hemos de guardar toda clase de alimentos en el frigorífico o en frezqueras de tela metálica. Nos vendrá muy bien aprovechar las ventanas con poyo que hay en muchas de nuestras cocinas, bastará con que en verano sustituyamos el cristal exterior por una malla metálica y pongamos para carraría 2 marcuillos con malla en forma de puertas.

Para exterminar las moscas que han penetrado en nuestro hogar y en nuestra granja, es necesario el uso de insecticidas. Actualmente hay en el mercado gran variedad de ellos, que con nombres de las distintas casas comerciales, están preparados a

base de lindano, malatión, vapona, dipterox, diazinon. Todos estos insecticidas vienen preparados de formas diversas. —Líquidos (en pulverizadores o aerosol), con los cuales se pulverizan techos y paredes. —Tiras impregnadas de insecticida que se cuelgan del techo y mantienen su efecto durante un período de cuatro a seis meses. —Pinturas insecticidas, que se encuentran en las droguerías, no es aconsejable mezclarlos con lechada de cal, porque esta sustancia reduce la eficacia del producto, es preferible en este caso encalar las paredes y al cabo de unos días pulverizar éstas con el insecticida. Son de duración prolongada. —En el hogar se pueden emplear también, además de los citados, cebos azucarados, que contienen insecticida. Se coloca en platos y los insectos acuden atraídos por el azúcar.

Todos los insecticidas se han de manejar con cuidado, siguiendo las instrucciones del prospecto y lavándose bien para evitar intoxicaciones y envenenamientos. Debemos colocarnos siempre fuera del alcance de los niños.

El mosquito es un insecto siempre molesto por el trastorno que causan sus picaduras, además algunas especies transmiten enfermedades, como la malaria y la encefalitis. Eliminarios de la casa y de sus alrededores es una medida de higiene beneficiosa para su familia y propiedad. ¿Dónde viven? Los mosquitos necesitan agua para vivir, las hembras ponen sus huevos en el agua, y estos no se abren a medida que se encuentran en el agua.

Hemos de buscar el agua es-



Oveja de raza Landschaf

ra carnicería y que, además, tienen un vellón fino y abundante. Se trata de una raza precoz. Los corderos al nacer pesan unos 4'5 kilos y a los tres meses alcanzan los 30 kilos.

Los machos adultos pesan alrededor de 70 a 110 kilos y las ovejas, de 70 a 80.

Los cruces de Ile de France con ovejas de raza Rasa Aragonesa en explotaciones con abundantes recursos alimenticios, han dado excelentes resultados.

La raza Berrichon del Cher se ha obtenido también en Francia cruzando el ganado Merino de este país con la raza inglesa Dishley. El resultado de este cruce ha sido un tipo de animal de formas más redondas, precoz y con lana blanca de bastante buena calidad. El vellón cubre todo el cuerpo y las patas hasta la rodilla y el corvejón.

La raza Berrichon del Cher está formada por animales pesados; los carneros pesan de 90 a 100 kilos y las ovejas, de 60 a 70 kilos.

El peso de los corderos al nacer es de unos 4 kilos, y a los tres meses de 30 kilos. La carne es de buena calidad.

Son animales prolíficos que se adaptan bien en España.

La raza Charroise es sobria y rústica; soporta bastante bien

MAGNETI MARELLI LA BUJIA ROSA. Recambios G.P. Rafael Guillén Petit Jacinto Benavente, 35, R. Tel. 21.66.61 - Castellón

Por Wenceslao
PEREZ GOMEZ

EL MUNDO DEL DISCO

Alejada por un tiempo de TVE

Luciana Wolf canta al atardecer
«Creo que a la cumbre, no llega nadie. Siempre estamos escañando»
«Los artistas debemos dejar una estela de amabilidad»

Hacer un panegírico de una cantante con la popularidad que posee Luciana Wolf, sería totalmente absurdo, ya que, bien a través de sus grabaciones, bien a través de sus intervenciones en la pequeña pantalla, Luciana es conocida en todo el país, y también, fuera de él. Tuvo una etapa discográfica, en la que no encajó con las canciones que grabó. Eran sus primeras experiencias en el mundo del microsurco. Después de algún tiempo de inactividad discográfica, volvió con un disco de larga duración titulado «Para la paz del mundo», del que se han vendido, en España, más de 250.000 ejemplares, cifra hasta ahora inédita, en el mercado español, y mucho más, en discos de larga duración, teniendo en cuenta el poder adquisitivo de la juventud española.

—Con este disco, he logrado algo muy importante en mi carrera artística, como ha sido el premio de la «Canción Testimonio». Creo que este galardón me va a servir de mucho en el futuro.

Con este primer disco como bagaje, Luciana vuelve al mundo de la canción con otro de larga duración titulado genéricamente «Canciones al atardecer».

—¿Por qué has titulado así este nuevo disco, Luciana?

—Porque creo que las canciones que contiene, son para decir, sentir, amarlas, expresarlas y bailarlas, concretamente al atardecer.

—¿Es este, tu mejor disco? —Desde luego, tiene temas muy hermosos, además de un tratamiento especial, en el que yo, me he esmerado al máximo. Creo que, de todos los discos que he grabado, efectivamente éste, es el más importante que he hecho.



—De las canciones que anteriormente grabaste ¿con qué canción te quedarías para haberla incluido en este disco? —Hubiera incluido un tema, en este LP, que para mí es muy querido, y que generalmente, siempre lo interpreto ante el público. Es

la canción de Alberto Cortez «El jaguar».

«HOY LO MAS IMPORTANTE PARA MI ES EL DISCO» Luciana Wolf, como se sabe, ha estado grabando un programa piloto para Televisión Española, como presentadora del mismo.

—¿Qué es más importante para ti en estos momentos, un programa de televisión, como el de los pilotos que has grabado recientemente, o un disco, Luciana?

—Hoy, en estos momentos, para mí, lo más importante es este LP. Creo que, ese éxito discográfico a escala nacional, que nunca hasta ahora he tenido, puedo lograrlo con este disco. Para mí, la televisión es algo muy hermoso, que me ha dado muchísima popularidad, pero que, indudablemente, el disco, es lo que puede confirmar y asegurar, esa popularidad, no sólo en nuestro país, sino también en el extranjero.

—¿Lo ha hecho todo Luciana Wolf en el mundo artístico?

—He hecho cosas, en las que he gustado algunas veces y otras no. Pero lo que se dice hacer todo, no. Espero hacer mucho más.

—¿Qué te falta para llegar a la cumbre? —Como a todo el mundo, me falta mucho. Creo que a la cumbre, lo que se dice a la cumbre, no llega nadie. Constantemente, se están escalando puestos. El que piense que ha llegado arriba y se duerma en ese escalón, puede decir que ha finalizado con su carrera.

—¿Cómo te gustaría que el público te recordase, el día que decidas retirarte de la vida artística, cosa que esperamos tarde mucho en llegar?

—Desearía que me recordaran amablemente. Creo que los artistas, debemos dejar una estela de amabilidad. Los «booms» publicitarios a costa de cosas que no sean normales y que puedan hacer daño, aunque produzcan algún impacto momentáneamente,

no me gustan. Por eso, deseo dar amabilidad y simpatía.

Luciana Wolf canta ahora al atardecer. Por algún tiempo, hasta que entre la nueva temporada, dejará las cámaras de Televisión Española, para dedicarse a cantar frente a su público, por todas las capitales españolas. Una cantante, muy profesional, que merece nuestro aplauso, también «al atardecer». — (PYRESA).

UNA MIRADA AL PASADO

Hace doce años —hemos puesto nuestra mirada en el año 1951—, una cantante norteamericana de color, llamada Damiata Jo, hacía la canción-contestación a «Stand by me», de Ben E. King, con el tema «I'll be there». Frank Sinatra, lanzaba en aquella época su grabación de «Granada». Connie Francis, era éxito cantando «Together». Frankie Avalon, conseguía hacerse conocido en España cantando el tema de la película «El Alamo», mientras que el «huracán» del rock, como se le conocía a Freddy Cannon, editaba su «Transistor Sister». Los temas se clasifican así, en el hit parade:

- 1.—BARBARA ANN - The Regents.
- 2.—QUARTER TO THREE - U. S. Bonds.
- 3.—HOODY RIVER - Pat Boone.
- 4.—HATS OFF TO LARRY - Del Shannon.
- 5.—STAND BY ME - Ben E. King.
- 6.—WHAT'S I SAY - Jerry Lee Lewis.
- 7.—RAMA LAMA DING DONG - The Edsels.
- 8.—DANCE ON TITTLE GIRL - Paul Anka.
- 9.—RAINDROPS - Dee Clark.
- 10.—HELLO MARY LOU - Ric (PYRESA)

Autor de la «brava» canción mejicana

Cuco Sánchez en España

«LAS CANCIONES SON MENSAJES DEL ALMA»



Una de las grandes figuras de la canción mejicana es, sin lugar a dudas, Cuco Sánchez. Un hombre que ha visto hacerse éxitos en su voz, canciones como «La cama de piedra», «Guitarras, lloran guitarras», y otros típicos temas de la canción popular azteca. Cuco Sánchez, ha venido por primera vez a España, él mismo, lo confiesa.

—He venido a la Madre Patria para trabajar durante unos días. Tenía muchos deseos de visitar España, para exponer personalmente mis canciones. Las canciones que yo he compuesto; las canciones que han conocido el éxito en mi voz, para entregárselas, como las he entregado siempre, a este público, tan querido, que siempre ha sido maravilloso con mi persona y con la obra que yo he hecho. Desde hace muchos años, mis canciones se han estado cantando aquí. Ahora, quiero presentarlas personalmente, en la manera más hermosa y más bonita, como es, frente al público.

La estancia en nuestro país de este intérprete de la canción mejicana, será, aproximadamente, de un mes. Un mes, en el que va a recorrer —unas veces actuando y otras haciendo turismo— una gran parte de la geografía hispana.

Cuco Sánchez, nació en Altamira-Tamahulipas —Méjico—. Como hijo de militar que era, estuvo durante casi toda su infancia recorriendo diversos Estados aztecas, hasta que por fin, se radicó en un pequeño pueblo del Estado de Méjico, y allí, fue donde comenzó a escribir música. Tenía solamente cinco años, cuando hizo sus primeros poemas.

—¿Cuántas canciones habrá grabado a lo largo de su carrera artística, Cuco? —El número exacto, no puedo precisarlo, pero tengo más de quinientas canciones más. Todas ellas están grabadas. Y algunas que no tengo terminadas, están a punto de llevarse al disco. Son canciones destinadas al cine y a

telenovelas. Lo que puedo asegurar, es que se han editado veinticinco discos de larga duración, cantados por mí.

—¿Qué canción, de las integradas en estos veinticinco LP's ha sido para usted la más importante?

—Yo, siempre he pensado que, para mí, la más importante de mis canciones, la que tiene todo mi cariño, es la que está naciendo en cada momento. En ese momento, es cuando más la quiero. En ese momento en que la estoy componiendo, en el que las palabras las estoy vistiendo de música para dárselas a la gente. Una vez terminada la canción, es comparable a las hijas, que nacen, crecen y se van. En este caso, hay una pequeña diferencia, y es que me siguen manteniendo, y com en la familia, la más «chiquita», es la que se le tiene más cariño.

PASO LA EPOCA DE LOS IDOLOS

Dentro de la canción mejicana, ha habido nombres de categoría. Basta recordar los de Irma Vila, Jorge Negrete, Lola Beltrán y el propio Cuco Sánchez.

—¿Existen nuevos valores en este tipo de canción, que puedan recoger la antorcha que, algún día, tengan de dejar ustedes, Cuco?

—Desgraciadamente, en Méjico ya ha pasado la época de los ídolos. En mi país, ya no es como antiguamente, que se creaba un ídolo y éste, se eternizaba en el podium de la fama. Ahora, no ocurre lo mismo. Ahora, es muy distinto. Creo que la tradición se ha perdido y ya no hay consistencia. Lo que está pasando, no sólo en Méjico, sino en muchos países del mundo, es que están saliendo muchachos y muchachas nuevos, todos los días. Nace una canción buena, porque la base del éxito es la canción, la canta un chico o una chica, gusta al público, «pegga», y la llevan a un lugar privilegiado. Entonces, cuando está muy arriba, se acaba la canción, y conforme se va apagando el éxito de la canción, así se va opacando el artista que la interpretó, porque estos artistas, tienen justamente la vida exacta que dura una canción. Si este chico o esta chica, no vuelven a tener otro «hit», se acabaron para siempre. En Méjico, está pasando esto, y no veo yo que haya ídolos que tengan la consistencia de los antiguos.

—¿Qué desea Cuco Sánchez transmitir al público por medio de sus canciones?

—Lo que yo hago en mis canciones, es cantar la propia vida, los propios sentimientos y el propio cariño. Lo que hay que hacer en una canción, es poner los sentimientos humanos, para que esa canción, se pueda proyectar. Así, la persona que cante este tema o la que le escuche, puede sentirlo, porque realmente, las canciones son mensajes del alma. Yo, además, estoy encantado de poder gustar a la juventud con mis canciones, porque lo que les gusta de ellas, son las letras que dicen la verdad de las cosas.

—¿Se siente más músico, o más poeta?

—Sinceramente, prefiero hacer letras a músicas.

Un hombre al que en España se le sigue con gran afición y cariño. Un hombre sencillo que, por vez primera, visita nuestra Patria para presentar sus canciones como son. Se llama Cuco Sánchez, es mejicano y sus canciones son conocidas de todos. A él, nuestro deseo de éxito. — (PYRESA).

SU MEJOR DISCO

«Yo soy un payaso», dice David Cassidy



Estamos seguros de que usted quedará convencido de la gran calidad de «I'm a clown» (Yo soy un payaso) en tal que el disco llegue a sus manos. Dirá: es el mejor disco que ha grabado David Cassidy hasta el momento. Y nosotros le contestaremos que sí, que no hay ninguna clase de dudas.

Muchos críticos han tratado de descubrir o analizar el fenómeno Cassidy a través de sus canciones e interpretaciones. Intentos baldíos, porque el fenómeno Cassidy es un típico producto de su imagen y de lo que representa en estos momentos. Se necesitaría un sociólogo para que tratara de explicar algo.

Pero volviendo al plano musical, uno puede encontrar algunos razonamientos. Para empezar, David Cassidy tiene una voz tan característica que inmediatamente es reconocible. Una voz tan penetrante que hace estragos. Una voz tan bonita que es fácil hacerse adicto de su fraseado.

«I'm a clown» pertenece a sus más recientes grabaciones. Las últimas tomas hechas con el que ya ha dejado de ser su productor: Wes Farrell, un talento innegable. «I'm a clown» salió en Inglaterra en un maxi-single, coincidiendo con la gira europea que Cassidy hizo hace pocos meses. A las dos semanas ya era disco de plata y así hasta los primeros puestos de las listas, donde se mantuvo cierto tiempo. La crítica coincidió: es la mejor canción de Cassidy.

El «niño» sigue rodando capítulos de la serie «Partridge Family», aunque hace ya más de un año que no graba absolutamente nada. Quiere centrarse y ofrecer un trabajo musical propio, dejarse de etiquetas y tratar de hacerse responsable con el compromiso que ha adquirido con sus fieles seguidores.

Un futuro venturoso se avecina para su carrera. En España, es de esperar, que el mismo camino se repita. Escúchelo.

GARY GLITTER EN ESPAÑA

Su casa de discos en Inglaterra, la Bell Records, de acuerdo con el manager de Gary Glitter, ha puesto un cable a Polydor anunciando que se confirma la visita de Glitter en España.

Concretamente, llegará a Madrid a finales del mes de julio y actuará en la discoteca «Cap 3.000» de Benidorm durante los días 4 y 5. No se ha confirmado todavía si podrá hacer en días sucesivos más actuaciones en el país, pero cabe esa posibilidad, lo que ya es seguro que hará el programa de televisión «Tarde para todos» del día 29 de julio, coincidiendo con el fuerte lanzamiento de su último single «Hello, Hello! I'm back again».

Es de agradecer el esfuerzo de Glitter para visitar de nuevo nuestro país. Hay que tener en cuenta que a primeros de agosto habrá terminado una gira maratoniana de más de dos meses de duración por toda Europa.

SERGIO MENDES and Brasil '77

Sergio Mendes se trasladó desde Brasil a Estados Unidos en 1965, con una idea y un grupo de músicos que él llamaba «Brasil 66», que era el resultado de la experiencia jazzística de Mendes y de los sonidos populares en su país. El grupo no era ciertamente uno más de música pop o rock. Formato en Ipanema (cerca de Río de Janeiro), impresionó de tal manera a los oficiales a cuyo cargo estaba el departamento cultural de Brasil, que pusieron a su disposición los fondos necesarios para que pudieran trasladarse a Estados Unidos y dar en Carnegie Hall un concierto de música brasileña. Pero Mendes se quedó definitivamente en Estados Unidos, grabó dos álbumes con ellos, y llevó más adelante todavía sus experiencias con sus ideas y diversos cambios de personal. Este fue el principio.

Su primer álbum fue lanzado a finales de 1966 y el single, actualmente clásico, que de él se extrajo, «Más que nada», ayudó al grupo a alcanzar su estratagemma internacional. Sergio y el grupo han ganado cinco discos de oro, un buen número de singles que han entrado en las listas de éxitos y sus shows por todos los escenarios del mundo se cuentan desde entonces por triunfos constantes. Han actuado para cerca de un millón de estudiantes en conciertos celebrados en más de sesenta colegios y universidades de Estados Unidos.

Sergio Mendes considera que la clave de su triunfo se resume en una sola palabra: «sencillez». El sonido, único y distintivo, de Mendes creció y surgió a partir de la dulce y simple bossanova de los años centrales de la década de los sesenta para convertirse en uno de los sonidos más sofisticados de la música popular. Su música es una fusión de estilos latinos y norteamericanos, creando un sonido disciplinado, pero a la vez lleno de frescor, dinamismo y al mismo tiempo, con gran fuerza. Su nombre actual es el de «Brasil 77» y su música está grabada en discos Bell.

Esta casa grabadora, Bell Records ha reunido a Sergio Mendes con el productor discográfico, ganador del premio Grammy, Bones Howe, que ha crea-



do éxitos para Quinta Dimensión, Alvis Presley y The Association. Cuando se conocieron por primera vez, Howe era el ingeniero de grabación de «Más que nada», el primer single triunfal de Sergio. Ahora, Bones ha producido el primer álbum de «Brasil 77» para Bell, titulado «Love Music».

«...El grupo, en sí mismo, no ha cambiado...» —comenta el propio líder—. «... Pero hay en él un influjo de nuevas ideas. «Brasil 66» conservaba siempre unas estructuras musicales básicas. Esto, que además es parte del mundo de la música pop, simplicidad, sencillez, pero nosotros estábamos orgullosos porque partiendo de ellas, tábamos intentando ser creadores. Pienso, y siento, que la música es un arte universal, y nuestro actual trabajo lo refleja

fielmente con mucha más intensidad que antes. Nuestros sonidos brasileños y norteamericanos se han hecho populares en todas partes, y ahora estamos trabajando sobre sonidos y ritmos de los lugares que nos han aceptado en el pasado. «Tempos irregulares, diferentes estilos de canciones... todos los músicos que forman «Brasil 77» son auténticos creadores y nosotros experimentamos sin descanso. Y además, las dos voces femeninas están siempre presentes en los ensayos, porque yo creo que su valor como instrumentalistas adicionales al igual que como cantantes...»

«Brasil 66» es algo que forma ya parte del pasado, pero el pasado nos da la base del futuro. «Brasil 77», en nombre, en espíritu, en ideas, en música, es el futuro.

VIDA DEPORTIVA

HOY TERMINA EL TOUR

PEDRO TORRES, rey de la montaña

El inglés Hoban ganó en la meta de Versalles Según «Le Figaro», Ocaña está decidido a nacionalizarse francés

VERSALLES, 21 (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).— Otra vez Versalles. Desde hace unos años, desde que el Tour dejó el Parque de los Príncipes, el real sitio de Versalles se ha convertido en la feria final de la "grande boucle". Ya no son sólo los turistas los que vienen a Versalles a vivir la grandeza histórica de esta villa real, visitando su castillo sus parques y sus trianons, sino que los propios parisinos y otros muchos franceses llegan para pasar aquí el fin de semana, buena temperatura, deliciosos campos, arte, deporte, buena comida y generosos vinos.

Pero el Tour se acaba por este año. Cada vez a pesar de los medios modernos, se hace más duro. Claro que también uno se va haciendo mayorcito y cada edición pesa un poco más. De todos modos, lo que se ha hecho este año con los corredores no es de una carrera moderna. Hoy mismo han tenido que levantarse en Clermont Ferrand a las cinco de la mañana. Tomar un tren y llegar a Bourges a las diez. Doscientos kilómetros de recorrido en tren. Después, 233 en bicicleta hasta Versalles. Naturalmente que seguidores y periodistas

ta hemos sufrido la misma operación. Por lo demás, el Tour ha sido muy disputado y magnífico. Técnicamente y deportivamente ha sido un éxito, y no por el "festival español" sino por la carrera abierta que dejó Merckx al haber declarado "forfait".

¿OCAÑA SE NACIONALIZA FRANCÉS?

Sería la noticia bomba, si se confirmara. No me la ha dicho nadie, simplemente la he leído en "Le Figaro". El célebre diario parisino publica un suelto según el cual, Luis Ocaña anunciará mañana, después de los actos de ceremonia de clausura del Tour de France, su decisión de nacionalizarse francés.

A continuación, el comentarista del diario añade por su cuenta, que es una decisión normal, ya que Ocaña lleva dieciocho años viviendo en Francia, está casado con una francesa, tiene hijos franceses, tiene propiedades en Francia y corre con un equipo francés.

Sin embargo, según me he enterado, Martín Navas, de Televisión Española y de Radio Nacional, ha entrevistado a Ocaña

y éste no ha confirmado la decisión limitándose a añadir que por el momento no hay nada.

Y para más esclarecimiento, ésta tarde en la llegada, en Versalles, preguntamos a Ocaña sobre la determinación. Nos dijo: Es un absurdo. No se nada de ese invento, ni de quien lo ha inventado.

De todos modos, esperemos a mañana aunque uno cree, en el actual momento, en la palabra del corredor. Que además ha añadido: "Y reconstruiré la casa de mis padres en Priego y espero morir allí."

OFICIAL: TORRES, REY DE LA MONTAÑA

A los 45 kilómetros de la llegada los corredores rodaban agrupados y con importante retraso sobre el horario previsto. Consecuencia de esos "cortes" mafiosos, traslados en autocar o ferrocarril y no muy buenos hoteles. Todo ello ha "ralentizado" el Tour en las etapas llanas, pero no en la montaña. Por eso se explica, y se contesta, la pregunta que se había hecho Levitan, director del Tour, sobre el por qué los rodadores no sacan

provecho de las etapas llanas. Primero, porque los pocos buenos que hay (han abandonado Verbeek, Guimard y Poulidor entre otros) están cansados de las palizas recibidas por el Sr. Ocaña en su duelo con Fuente en los Alpes y en los Pirineos, y en segundo, como posible represalia a la falta de algunos buenos alojamientos y a los madrugones. Linares me decía anteayer que por él, no volvería más al Tour: "Apenas podemos dormir cinco horas diarias". Volviendo a la etapa, diremos que las tres cotas puntuables de cuarta categoría estaban enclavadas en la última parte del recorrido a 28, 14 y 2 kilómetros de la llegada, respectivamente.

Pedro Torres y José Manuel Fuente procuraron llegar a este terreno donde lucharon por el premio del mejor escalador en buena situación y habiendo conservado las energías. Ha ganado limpiamente y por amplio margen de puntos Pedro Torres. Ya dije que en estas cotas cortas, la rapidez del pequeño campeón español, auténtica revelación del Tour se impondría a la gravedad de Fuente. Y es lo que ha ocurrido en las tres cotas de ésta pe-



FOIX-LA-GRANDE (Francia). — Los tres grandes del Tour, conversan unos momentos antes de la salida de la etapa: José Manuel Fuente (izquierda), Thevenet (centro, segundo clasificado) y Luis Ocaña, líder del Tour. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

núltima etapa pues, en efecto, Torres ganaba la primera, la de Dourdan, donde Fuente hizo tercero. Magnífico demarrage del escalador —Rodador y buen sprinter, de La Casera. En la segunda pequeña montaña, la cota de Saint Remy, también venció Torres, seguido de Fuente y Van Impe, y, por fin, en la tercera, Chateauraud, De Meyer, que había escapado, cruzaba el alto destacado delante de Torres (2) Ovion y Acostinho. Por tanto en la etapa de hoy, Pedro Torres ha conseguido trece puntos por cinco de Fuente. Ocho de ventaja que sumado al uno que ya disfrutaba en la general hacen un total de nueve puntos a favor del nuevo rey de la montaña, ya que sólo falta una cota —de cuarta categoría— en la etapa de mañana. Aunque Fuente ganase los cinco puntos de la misma y P. Torres no puntuara, la ventaja del malagueño sobre el asturiano sería de cuatro puntos. Hoy, como digo, es de nueve.

Mañana por tanto, Pedro Torres subirá al podio de campeones junto a Ocaña y Fuente.

Por último diré que el inglés Hoban fue vencedor de la etapa al sprint.

LO QUE NOS DIJO P. TORRES

—Estoy contentísimo con esta victoria. Ser rey de la montaña y haber ganado una etapa reina es "performance" que verdaderamente no esperaba, porque yo nunca había corrido en Francia, no había subido estos cols tan gigantescos y, además, como veníamos en plan muy modesto, pues la verdad me sentía algo cortado. Pero las cosas marcharon bien y ya perdí al miedo a todo. A los cols y a los corredores. La gran moral que he conservado y la ayuda de mis compañeros, ayuda en todo, pero sobre todo moral, me han alcanzado a esta aventura que hoy por hoy me proporciona la más grande alegría de mi vida.

LA ÚLTIMA ETAPA

Mañana domingo se disputan dos medias etapas. Por la mañana, contra el reloj individual sobre el circuito de Versalles, 16 kilómetros, y por la tarde, Versalles-Paris, en línea 89 kilómetros. Ninguna dificultad en ésta última, que acaba en La Cipale, en el parisien bosque de Vincennes. Pero en la primera contra el cronómetro, habrá todavía gran competición, pues Ocaña hará todo lo posible por conseguir un nuevo triunfo, que sería el sexto. Junto al español de Priego, en la llegada y como más directos adversarios, deben de estar Agostinho, Zoetemelk Thevenet y Linares.

CLASIFICACIÓN DE LA ETAPA

- 1.— Barry Hoban (G. Bretaña) 6 horas 59 min 28 seg. (Con bonificación 6-59-13).
- 2.— Jack Mourlioux (Francia) 6-59-28. (Con bonificación 6-59-18).
- 3.— Daniel Ducreux (Francia) 6-59-28. (Con bonificación 6-59-23).
- 4.— Jan Erekels (Holanda) 6-59-28.
- 5.— Jacques Esclassan (Francia) mt.
- 6.— Gerardus Vianen (Holanda) mt.
- 7.— Van Vlierberghe (Bélgica) mt.

ca) mt.
8.— Walter Godefroot (Bélgica) mt.
9.— Gerard Besnard (Francia) mt.
10.— Régis Delepine (Francia) mt.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.— OCAÑA (ESPAÑA) 119 horas 43 min 00 seg.
- 2.— Thevenet (Francia) a 15-41.

- 3.— FUENTE (ESPAÑA) a 15-56.
- 4.— Zoetemelk (Holanda) a 25-41.
- 5.— Van Impe (Bélgica) a 29-27
- 6.— Van Springel (Bélgica) a 30-55
- 7.— Perin (Francia) a 31-11
- 8.— LOPEZ CARRIL (ESPAÑA) a 34-25.
- 9.— Agostinho (Portugal) a 35-01
- 10.— Ovion (Francia) a 35-44.

TODOS COMPRAN EN MUEBLES TARRAGONA

PORQUE vendemos más barato que nadie.

PORQUE damos unas facilidades de pago increíbles.

PORQUE tenemos una inmensa variedad de estilos y precios.

PORQUE nuestro servicio y facilidades son únicos.

SOLO NOSOTROS ¡podemos ofrecerles estas ventajas!

EN MUEBLES TARRAGONA

SOMOS ASI

Trinidad, 132

Todos los estilos y precios

OCAÑA

intentará ganar también
la contra reloj de hoy

La prensa francesa ha tenido una nueva
reacción favorable al corredor español

VERSALLES, 21 (Del enviado especial de Pyresa Porriño). La quinta victoria de Luis Ocaña ha provocado en la prensa francesa una nueva reacción favorable al corredor español, aunque no tan deslumbrante como, por ejemplo, las de Les Orres y Luchon.

Está visto que también los éxitos cansan... pero he aquí que Ocaña ha hecho esta mañana unas declaraciones cuyo contenido hacen prever que también intentará ganar la media etapa contra el reloj de mañana domingo en el circuito de Versalles:

—Primero —empieza diciendo— rectificaré en el sentido de que mi triunfo de ayer en el Puy de Dome es un reconocimiento sincero a mis coequipiers que me han «tapado» del viento, me han rodeado y protegido hasta La Baraque. Ciertamente tenía ganas de ganar esta etapa pero es por ello por lo que triunfé.

Hay quien le pregunta: —¿Dónde atacó? —Precisamente llevé a cabo mi ataque en el mismo punto que en 1971 lo hizo Merckx.

Se le insinua que terminó un poco fatigado. Responde: —Bueno, en Les Orres terminé todavía más, cierto que era más largo. En el Puy de Dome el esfuerzo ha sido mas «brutal».

—Ahora, ¿la contra el reloj de Versalles?

—No he estudiado el recorrido, pero lo haré luego de la etapa de hoy. Si no es muy duro, me esforzaré al límite para realizar una buena media. En dos palabras: intentaré vencer. Por su parte, Maurice de Muer nos ha dicho: «De todos modos, Luis hará una gran etapa. Tiene que terminar con gran brillantez, con hermosura».

LUIS PUIG, EN LA LLEGADA

Al arribar a Versalles, nos encontramos en la misma meta de llegada con el presidente de la federación española, don Luis Puig, quien estaba conversando con el técnico director del equipo nacional español Ramón Mendiburu.

—Creo —nos ha dicho el presidente— que sin olvidar el de Bahamontes ha sido el año más importante del ciclismo español en el Tour de France. Con el «águila de Toledo» se ganó el Tour y el primer premio de la montaña. Esto, asimismo, lo tenemos asegurado este año, pues al margen de la victoria de Ocaña, Torres o Fuente se llevarán el primero y segundo premio al mejor «grimpeur», pero, también tenemos con Fuente un tercer lugar en la general. Y hasta ahora, cinco o seis corredores, no estoy muy seguro, entre los quince primeros de la general. Creo que es un pequeño record de nuestro ciclismo. Lo mismo que en cierto modo también, el de los «aficionados» en el Tour del Porvenir, que han ganado cuatro etapas y Andiano el premio de la montaña.

Luis Puig respiraba, con su habano en la boca, satisfacción, mucha satisfacción.

ZOETEMELK ¿DELFIN DE OCAÑA?

Aunque este apelativo real se lo han aplicado los franceses ya a Thevenet, lo cierto es que al respecto hay discusión, porque en La Haya, el gran favorito del Tour era Joop Zoetemelk, que luego sufriría unas heridas que le perjudicaron bastante.

Con Anquetil hemos comentado la «sucesión», y nos contestó:

—Zoetemelk, ciertamente, ha estado mermado por su herida, pero va a terminar a 10 minutos de Thevenet. Creo que el campeón de Francia en este Tour es el mas completo de los adversarios de Ocaña. Claro que sin su herida, que le hizo sufrir bastante, el holandés hubiese obtenido mejor plaza.

LAS GANANCIAS DEL TOUR

Y como la carrera, termina mañana, he aquí las ganancias de los equipos hasta ahora, si contar, por supuesto, los gran-

Pasa a la pag. 19

Carreras sobre patines

Hoy a las 8'30 de la mañana, darán comienzo los XXIII Campeonatos de España de Carreras sobre Patines en el circuito de la calle San Roque

Setenta y cinco serán los participantes que esta mañana participarán en el Campeonato de España de Carreras sobre Patines, número sin precedentes en unos Campeonatos de esta categoría, que se disputarán en el circuito de la calle San Roque, hecho que se producirá prelsamenet en un inmejorable marco, como lo es el Circuito elegido, en donde la práctica del patinaje es realmente óptima.

Durante el día de ayer fueron llegando todos los participantes desde sus respectivas residencias, los primeros en llegar fueron los catalanes, que lo hicieron mediana la tarde, luego fueron los navarros, sevillanos, madrileños

y los astur-leoneses, los valencianos lo han hecho esta mañana. Entre los corredores de más fama por sus gestas deportivas, citaremos a los navarros Martínez Gofí, actual Campeón de España de Fondo en Carretera 1973 y Martínez Lizarrondo, Subcampeón de Europa y varias veces Campeón de España, otro corredor destacado el madrileño Rodríguez.

Las pruebas a disputar serán en masculinos 500, 1.000, 5.000 y 10.000 m. en femeninas 500, 1.500 y 5.000 m. Se espera una gran lucha para ocupar los primeros lugares todos los corredores se han preparado concienzudamente para este campeonato al igual

que los corredores infantiles, que para los cuales se han organizado 4 pruebas que servirán para dilucidar la supremacía infantil española, puesto que Navarra, Cataluña, Madrid, Valencia y Castellón mandan a sus mejores para poder conquistar la fama.

A última hora de ayer se recibieron más Trofeos: 1 Trofeo Galerías Reverter, 1 Trofeo Delegado Provincial de Información y Turismo y 1 par de patines Amaya, de Navarra, a todos muchas gracias.

Esperamos un éxito tanto en el orden de organización como en el deportivo y sobre todo en la asistencia masiva de público, las pruebas son de verdadera categoría y en las cuales más de 1 corredor o corredoras de Castellón tienen óptimas posibilidades, por ello es imprescindible el calor de nuestro público.

VÍCTOR ARANDES PASTOR

TOUR DEL PORVENIR

EL FRANCÉS GUTIERREZ GANO LA ETAPA

Martínez continúa al frente de la clasificación general por puntos

VERSALLES (Francia), 21. (AIFIL). — Gracias a Antonio Gutiérrez (21 años, de Roanne, en el Loire), dibujante, del equipo de Mickey Wiegand, Francia, ha conseguido finalmente una victoria de etapa en el 12 Tour del Porvenir. Pero habrá que esperar a la penúltima etapa, entre Orleans y Versalles, de 145 kms, para que este éxito sea logrado.

Desde la salida, el alemán Johann Ruch y el holandés Wim de Waal se escaparon y rodando a un ritmo infernal, pese al viento, llevaron su ventaja a 1'50 en la meta volante de Saint Germain (km. 42), ante De Waal. El pelotón, que permanecía firme, comenzó a perder a sus corredores en punta, el inglés Dave Wells, los colombianos Olinto Rueda y Luis García, el francés Jacques Boulas...

En la cota de Duradan (premio al mejor escalador, cuarta categoría) km. 103. De Waal pasó en cabeza ante Ruch, pero los dos

hombres no llevaban más que 35" de ventaja sobre el colombiano Abelardo Ríos, el francés Jacques Marquette, el italiano Gaetano Baronchelli conducía el pelotón. Poco después, Ruch y De Waal se relevaron y se integraron en el grupo.

En el km. 120, poco antes de Limours, Gutiérrez y el español Antonio Vallori se escaparon, seguidos por el holandés Wilhem Van Helvoirt, Gaetano Baronchelli y el luxemburgués Lucien Didier. Estos tres corredores alcanzaron a Gutiérrez y Vallori al pie de la cota de Saint Remy (cuarta categoría), donde el holandés pasa en primer lugar, llevando a su rueda a Gaetano Baronchelli, Didier, Vallori y Gutiérrez, por este orden. Este pequeño grupo llevaba 40" de ventaja sobre el pelotón.

En la última dificultad del recorrido, la cota de Chateaufort (cuarta categoría), Vallori pasó primero por la cima ante Gaetano Baronchelli, Didier, Gutiérrez y Van Helvoirt.

El grupo de cabeza no fue alcanzado, y en Versalles, Gutiérrez venció en el sprint a sus compañeros de escapada, terminando el pelotón a 20 segundos.

La clasificación general no ha registrado ningún cambio importante. El maillot amarillo, el italiano Giambattista Baronchelli, siempre en cabeza del pelotón, controló muy bien las operacio-

nes pese al ritmo tremendamente rápido. Los corredores, salvo accidente, terminaron con una media hora de ventaja sobre el mejor horario, e Italia ha ganado el Tour del Porvenir.

El domingo será la última etapa, entre Versalles y París, de 89 kms. La llegada se decidirá en la capital.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Gutiérrez (Francia), 3-22-06, con bonificación 3-21-51.
- 2.—Van Helvoirt (Holanda), 3-22-06, con bonificación, 3-21-56.
- 3.—Vallori (España), 3-22-06, con bonificación, 3-22-01.
- 4.—Didier (Luxemburgo), 3-22-06.
- 5.—Baronchelli Gaetano (Italia) id.
- 6.—Schmid (Suiza) id.
- 7.—Polewiak, (Polonia), id.
- 8.—Martínez (España), id.
- 9.—Bourreau (Francia), id.
- 10.—Dohmenk (Holanda), id.
- 13.—Barrios (España), 3-22-06.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Giambattista Baronchelli (Italia), 29 horas 10 min. 55 seg.
- 2.—Steinmeyer (Austria), 39-15-53.
- 3.—Bourreau (Francia), 39-16-41.
- 4.—Schmid (Suiza), 39-27-51.
- 5.—Bodier (Francia), 39-19-29.
- 6.—Kraft (Alemania), 39-22-25.
- 7.—Ruch (Alemania), 39-24-59.
- 8.—Enrique Martínez (España), 39-25-03.
- 9.—Abelardo Ríos (Colombia), 39-25-11.
- 10.—Luis Díaz (Colombia), 39-25-18.
- 14.—José Nazabal (España), 39-32-38.
- 21.—Pujol (España), 39-42-39.
- 23.—Vallori (España), 39-46-02.
- 24.—Andiano (España), 39-46-51.
- 31.—Barrios (España), 39-56-36.

CLASIFICACION POR PUNTOS

El ciclista español Martínez, sigue al frente de la clasificación general por puntos, del «Tour del porvenir», al término de la undécima etapa, disputada hoy entre Orleans y Versalles.

- El ciclista español totaliza 92 puntos, seguido del suizo Schmid, en el segundo puesto, con 89 y a continuación figuran:
- 3.—Bourreau (Francia), 87.
 - 4.—Baronchelli Giambattista (Italia), 74.
 - 5.—Dohmen (Holanda), 69.
 - 6.—Dewaal (Holanda), 59.
 - 7.—Vallori (España), 58.
 - 8.—Gutiérrez (Francia), 57.
 - 9.—Salm (Suiza), 54.
 - 10.—Van Helvoirt (Holanda), 53.
 - 11.—Andiano (España), 42.

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- 1.—Holanda, 10 h. 06 min. 48 seg.
- 2.—ESPANA, 10-06-53.
- 3.—Italia, 10-06-58.
- 4.—Internacional, id.
- 5.—Suiza, 10-07-18.
- 6.—Francia, id.
- 7.—Polonia, id.
- 8.—Colombia, id.
- 9.—Austria, id.
- 10.—Alemania, id.
- 11.—Peugeot (Francia), 10-04-49.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Suiza, 118-37-37.
- 2.—Francia, 118-48-04.
- 3.—Italia, 119-01-24.
- 4.—Alemania, 119-04-15.
- 5.—ESPANA, 119-11-44.
- 6.—Colombia, 119-17-20.
- 7.—Austria, 119-34-46.
- 8.—Holanda, 120-03-10.
- 9.—Peugeot (Francia), 120-26-17.
- 10.—Polonia, 120-36-02.
- 11.—Internacional, 120-55-24.

Empresa siderometalúrgica radicada en Valencia

NECESITA

Oficiales de primera y segunda soldadores

Servicio militar cumplido. Escribid indicando edad e historial al número 30.016. Apartado 911. Madrid. (11.856).

La selección argentina jugará cuatro partidos en España

BUENOS AIRES, 21 (AIFIL). — La selección de fútbol de Argentina jugará cuatro partidos en España, por los que percibirá 96 mil dólares, según se informó anoche oficialmente.

La expedición marchará el 11

de agosto y debutará el 14, en Madrid, frente al Atlético de Madrid. Luego jugará en Málaga ante el equipo local y el 25 en Las Palmas donde volverá a actuar el 27.

INVIERTA A SOLO UNOS METROS DE SU YATE...

Frente al Puerto Deportivo de Playa Puebla de Farnals

HOTEL PUERTO AZUL

El Hotel que Valencia estaba necesitando. Situado en plena área de desarrollo industrial y con las máximas posibilidades de aceptación por el sector social, que a diario "aparca" su embarcación de recreo a la puerta del Hotel. 180 habitaciones. Salones de Congresos, Convenciones y Banquetes. Traducción simultánea. Aire acondicionado. Restaurantes. Cafeterías. Piscinas. Jardines, etc.

UNA PROXIMIDAD QUE PERMITE A LOS INVERSORES COMPROBAR DONDE Y COMO RINDE SU DINERO

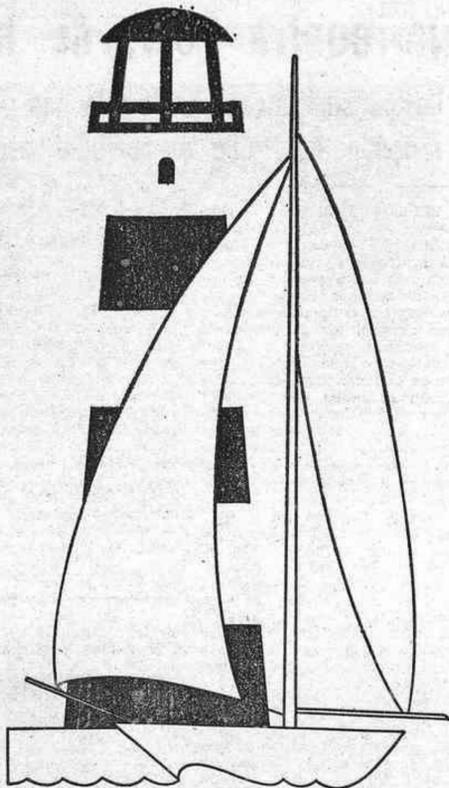
EMISION DE PARTICIPACIONES DE 25.000 Ptas. AL 12% NETO ANUAL

La más ventajosa inversión a 5 AÑOS (Lo que equivale a recuperar antes su capital gozando de inmediata liquidez en todo momento).

Es una Nueva Promoción de "CUESTA PUIG", S. L., por y para VISTA AZUL - RENTA, S. A. Con Aval de Obra del Banco Español de Crédito O.P. Valencia

OFICINAS DE INFORMACION Y VENTA VISTA AZUL - RENTA, S. A.

- AVDA. DE NEPTUNO - 5 / N TELEF. 239 PLAYA PUEBLA DE FARNALS (VALENCIA)
- DIEGO DE LEON, 69, 1.º A - TELEF. 275 62 88 MADRID-6



Les ruego me amplíen información sin compromiso sobre esta interesante inversión.

D.

Domicilio

Localidad

FASE PROVINCIAL DEL III CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION CATEGORIA ALEVIN EN LA SECCION FEMENINA

Mañana se celebrará en la piscina de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, la Fase Provincial del III Campeonato de España de Natación, categoría Alevín.

Esta tercera edición, como las dos anteriores, ha sido organizada por la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento en colaboración con la Federación Española de Natación.

Únicamente pueden participar

nadadoras nacidas en los años 1961 y 1962.

Cada participante sólo podrá intervenir en una prueba individual y los relevos que serán los siguientes:

- 100 metros libres
 - 100 metros braza.
 - 100 metros espalda.
 - 100 metros mariposa.
 - 4x100 metros estilos.
 - 4x100 metros libres.
- Las pruebas darán comienzo a las once de la mañana.

C. D. CASTELLON

Renovación de pases para la próxima temporada

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES SOCIOS Y PUBLICO EN GENERAL QUE EL PROXIMO LUNES, DIA 23, SERAN PUESTOS A LA VENTA LOS PASES PARA LA TEMPORADA 1973-74, EN EL PABELLON POLIDEPORTIVO DEL ESTADIO CASTALIA TODOS LOS DIAS LABORABLES, DE 5 A 8'30 DE LA TARDE. A LOS SEÑORES SOCIOS SE LES RESERVARA SU LOCALIDAD HASTA EL DIA 4 DE AGOSTO, A PARTIR DE CUYA FECHA QUEDARAN DISPONIBLES.

PRECIOS TEMPORADA 1973-74

	Femenino	Masculino
INFANTIL	1.000	1.000 Ptas.
GENERAL DE PIE	1.200	2.000 "
TORRE DE PIE	1.200	2.000 "
TORRE	1.600	2.800 "
DELANTERA	1.600	2.800 "
PREFERENCIA	2.000	3.500 "
TRIBUNA LATERAL	2.300	4.000 "
TRIBUNA CENTRAL	2.700	4.600 "
PALCO	3.000	5.000 "
"PROTECTOR	10.000	10.000 "

NOTA: Los señores socios podrán presenciar los partidos de Liga a excepción del que se señale Día del Club. En los partidos de Copa tendrán una bonificación del 50%.

Los socios Protectores tendrán libre acceso al Estadio Castalia en todos los partidos a celebrar por nuestro C. D. Castellón en la presente temporada.

Campeonato de España de Balandros Cadete

El «ALBATROS», del R. C. R. de Cartagena, se va destacando para el primer puesto

Ayer se disputó la tercera regata de las cuatro que componen el Campeonato de España de Balandros de la clase Cadete...

Comité de Actividades Náuticas de la Delegación de la Juventud.

Después de esta tercera regata, la clasificación general de los campeonatos la encabeza el balandro «Albatros» del R. C. de Regatas de Cartagena...

posición por la Diputación Provincial, girando visita a la bonita ciudad y a su castillo...

cir, aunque hay que reconocer aguantaron la prueba con toda clase de técnicas puestas para su triunfo...

Bonita regata, aunque con distancias muy pronunciadas de unos barcos a otros...

Tuvo bastantes cambios las posiciones de los balandros y ello aumentó la emoción de las regatas...

El «Albatros», del R. C. de Regatas de Cartagena, fue quien primero entró en la línea de meta, muy bien tripulado por Sánchez e Inglés...

La regata estuvo presidida por D. Juan Ruiz Linares, Presidente de la clase Cadete...

Campeonato Regional de pesca submarina

Se ha celebrado en aguas de Castellón la II prueba del Campeonato Regional de Pesca Submarina...

El mar resultó en buenas condiciones y pasaron una jornada agradable todos los participantes...

La clasificación de los seis primeros fue la siguiente:

- 1.- Enrique Aymach Vicent, 31.850 puntos, del Club Barracuda.
2.- Jaime Pérez Sanchis, 24.740, G. I. S. E. D. (Alicante).
3.- Antonio Trives Boix, 17.300 G. I. S. E. D. (Alicante).

La mayor pieza fue una dorada de 3.200 kgs. capturada por Enrique Aymach.

La nota curiosa nos la ofreció el Sr. Talens -Comisario General de la Prueba- que lanzándose al agua...

Finalizado el pesaje tuvo lugar un almuerzo de hermandad en el Club Náutico...

Lista de Bodas SELECTO SURTIDO. Su categoría merece un establecimiento de prestigio. Ferreteria TRAVER. Colón 43 CASTELLÓN.

Automovilismo

ESTA MADRUGADA, VIII RALLYE BENICASIM NACIONAL

Cuando muchos de los lectores tomarán en sus manos este número de MEDITERRANEO, la VIII Edición del Rallye Benicasim Nacional...

LOA AL AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

Benicasim, pese a que cada cual pueda tener sus puntos de vista, y vea sus pequeños fallos, no hay duda, que los mismos son sin duda producto precisamente de su sensacional «boom» de desarrollo...

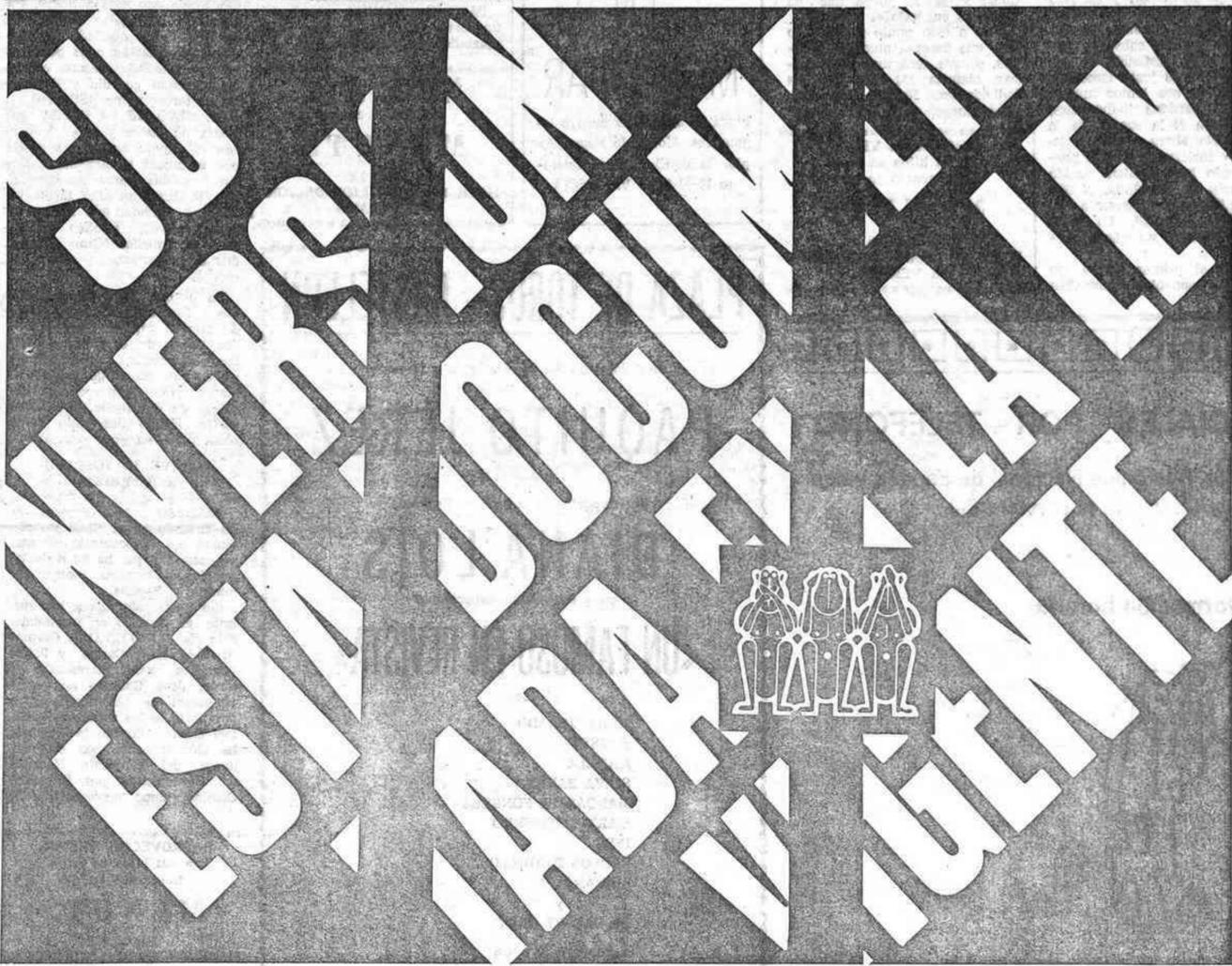
las banderas de internacional, reúna en su torno a los mejores pilotos de Europa. Lugar, clima, espíritu lo hay en Benicasim...

Nos consta que la villa de Benicasim, que el Alcalde y los Concejales, quieren el rallye de su Villa, porque quieren lo mejor para la misma...



FURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábados y domingos mañana ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL



SU INVERSION ESTA DOCUMENTADA EN LA LEY VIGENTE

INVERSION INMOBILIARIA.- Su capital invertido en HICONSA RENTA está respaldado por una propiedad escriturable ante Notario...

PLUSVALIA.- HICONSA RENTA pone a su alcance la posibilidad de obtener el más elevado índice de plusvalía...

AVAL DE LA LEY 57/68.- Cuando Vd. invierte sobre edificios en construcción, las cantidades que Vd. entrega a HICONSA...

ELEVADA RENTABILIDAD.- HICONSA RENTA le garantiza un 12% Neto Anual por contrato y para mayor seguridad...

LIQUIDEZ INMEDIATA.- HICONSA le ofrece una absoluta y total liquidez al capital invertido en cuotas...

BARCELONA C/Mallorca, 272-276 TFNO: 216 09 22

LA CORUÑA Rua Nueva, 3 y 5-3º TFNO: 22 79 72

VALENCIA Av. Barón de Carcer, 48 TFNO: 21 42 19

VITORIA C/Dato, 20 TFNO: 21 41 03

SEVILLA C/Queipo de Llano, 34.1º TFNO: 21 74 09

GRANADA C/Ganivet, 4 TFNO: 2 2 74 81

HUELVA Playa de El Rompido (Cartaya) Urb. Punta del Caimán-Isla Cristina.



LA MAS COMPLETA INVERSION INMOBILIARIA

Filial de HICONSA: capital social 100.000.000 Ptas.

117 EDIFICIOS CONSTRUIDOS

Capitan Haya, 52-Madrid

TFNO: 459 11 54

Advertisement for travel services with text: 'si lo prefiero llamemos a viajeros', 'Deseo información, sin compromiso', 'MED. 22-73'.

VENDO PISO

Completamente nuevo. Calle Herrero. Edificio Castalia. Razón: DAMA. Tel. 22 38 02.

ESPLAI LE OFRECE

MALLORCA Salidas diarias en barco y avión. OCHO días. Pensión completa. Pasajes. Traslados. Excursiones a Manacor, Porto Cristo...

ANDALUCIA

GALICIA

CANARIAS

Y cualquier viaje que usted desee realizar en las mejores condiciones, lo encontrará en

Advertisement for VIAJES ESPLAI S.L. with logo and contact information: Pl. Escuelas Pías, 13. Teléfonos 21-24-57 y 21-48-87. Castellón.

VIDA DEPORTIVA

COPA DAVIS

España gana su primer punto

Victoria de Gisbert-Higueras en dobles

TURIN, 21 (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Arcóstegui).—La victoria de la pareja española Gisbert-Higueras, en el partido de dobles jugado esta tarde, deja pendiente para los partidos individuales de mañana el resultado final del encuentro España-Italia, de Copa Davis. España cuenta ahora con una victoria, e Italia con dos. Quedan por jugarse dos encuentros. Gisbert e Higueras han ganado a la pareja italiana formada por Marzano-Maloli por 6-3, 6-1, 4-5 y 6-4.

DESARROLLO DEL PARTIDO: Juegan por Italia Marzano, Maloli, y por España Gisbert e Higueras.

PRIMER SET: Orden de saque, Marzano, Higueras, Maloli, Gisbert.

DESARROLLO DEL JUEGO: 0-1, 0-2, 1-2, 2-2, 3-2, 4-3, 5-3 y 6-3. Duración, veintiocho minutos.

SEGUNDO SET: Orden de saque, Higueras, Marzano, Gisbert, Maloli.

DESARROLLO DEL JUEGO: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 5-1 y 6-1. Duración, veinticinco minutos.

APROVECHE VESTIR a sus hijos en estos momentos en que

MENUTS

Alloza, 126 HACE SU GRAN LIQUIDACION DE VERANO

TERCER SET: Orden de saque, Maloli, Gisbert, Marzano, Higueras.

DESARROLLO DEL JUEGO: 1-1, 1-1, 1-2, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4 y 6-4. Duración, cuarenta y seis minutos.

CUARTO SET: Orden de saque, Marzano, Higueras, Maloli, Gisbert.

DESARROLLO DEL JUEGO: 1-0, 1-1, 1-2, 1-3, 2-3, 2-4, 3-4, 3-5 y 4-6. Duración, treinta minutos.

Duración total del partido, dos horas y nueve minutos.

COMENTARIO: Desde el primer momento del partido se ha visto que la pareja española era superior. Y era superior por el juego de Gisbert, muy en forma, con buen toque, con visión, dominando casi siempre todos los golpes y haciendo jugar a su compañero Higueras, que sólo ha tenido un bajón de juego en el tercer set y ha sido con ello la causa de que el partido se alargara. Gisbert ha sido el mejor jugador sobre la pista, a mucha distancia de los otros tres. Y es justo lamentarse ahora de ese temor suyo a jugar los partidos individuales, porque con él la suerte de la eliminatoria ahora —todavía levemente incierta con este punto ganado hoy, hubiera tenido otro cariz. Es, sin duda, el Gisbert de hoy muy superior a Barazzutti y Zugarelli. Lo malo es que Gisbert no siempre es igual.

Ya en el primer set se vio que los españoles dominaban

mejor el juego, que componían una pareja más completa y más homogénea que la de los italianos, en la que Maloli flaqueaba demasiado, sin que Marzano se mostrase muy superior a Higueras cuando éste jugaba normalmente. No se ha notado demasiado que Gisbert e Higueras no han jugado en dobles juntos, nunca, en partido importante. Gisbert quedaba al margen, porque su juego era superior. Por ello, el partido nunca ha estado en peligro para los españoles, y si han sido precisos cuatro sets, ello se ha debido a ese bajón de Higueras, en el tercero, que al final ha desconcertado un poco a Gisbert y le ha hecho perder el último juego con su saque, tras una larga lucha en la que los españoles han ganado tres ventajitas y otras tantas los italianos, y que ha decidido Gisbert a favor de los italianos con una doble falta, la única que ha cometido en todo el partido.

Pese a este punto ganado, no hay que hacerse muchas ilusiones, porque será muy difícil ganar mañana los dos partidos individuales. No es imposible, desde luego, pero hay que te-

APROVECHE VESTIR a sus hijos en estos momentos en que

MENUTS

Alloza, 126 HACE SU GRAN LIQUIDACION DE VERANO

ner en cuenta, no se puede olvidar, que Higueras acusa mucho esta súbita entrada en el equipo de la Copa Davis y le falta esa seguridad, ese dominio en los malos momentos que se consigue sólo a base de jugar partidos y pasar apuros. Un leve rayo de esperanza hay. Quizá el juego de Zugarelli vaya mejor a Santana y éste mañana esté más a punto, después del partido que jugó el viernes. Descansado lo estará.

Si Higueras diera la sorpresa de vencer a Barazzutti, la eliminatoria podría dar un vuelco sensacional, pero, en realidad, es muy difícil que esto ocurra.

EN MONCOFAR

Finca 50 hanegadas cultivo legumbres Motor de riego propio. Se alquila. Razón: Teléfono 22-80-17. — VALENCIA.

Taurinas Taurinas

El Niño de la Capea cortó dos orejas y rabo, en Vinaroz

Palomo Linares y Manzanares, dos orejas cada uno

VINAROZ, 21 (Por teléfono. De nuestro corresponsal Angel Giner). Tercera corrida de la temporada. Tarde calurosa, con abundante sol, y buena entrada en las gradas, rozando el lleno. Presencia de numerosos turistas extranjeros.

Se lidiaron toros de Rodríguez Pacheco Hermanos, de Salamanca, que dieron buen juego en general aunque los tres últimos, por exceso de castigo, llegaron a la muleta un poco apagados.

Presidió el Teniente Alcalde, D. Jaime Sans, asesorado por D. Antonio Fora.

En un burladero se encontraba el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua Azqueta, acompañado por el Alcalde de la ciudad, D. Luis Franco Juan; Vicepresidente de la Diputación, D. Vicente Torrent, y otras personalidades. Terminado el paseillo los diestros saludaron desde los medios.

PALOMO LINARES, que lucía un termo de rosa y oro, fue aplaudido en su primero al lan-

APROVECHE VESTIR a sus hijos en estos momentos en que

MENUTS

Alloza, 126 HACE SU GRAN LIQUIDACION DE VERANO

cear. El toro recibe dos varas y tres pares de banderillas. Brinda al público y, seguidamente, ejecuta una faena variada y pinturera, con adornos y desplantes. Estocada que basta. (Ovación, dos orejas y vuelta).

En el segundo estuvo bien con el capote. Una vara y dos pares. Brinda al Jefe Provincial y Gobernador Civil. Muy valiente, porfiando lo indecible, el diestro de Linares consigue sacar adelante la faena. Estocada que asoma. (Vuelta al ruedo).

JOSE MARI MANZANARES, de ceniza y oro, estuvo bien con el capote. El toro fue picado quizá en exceso. Un par de banderillas. Con la muleta se muestra con mucho temple y garbo, exhibiendo un toro valiente y elegante a la vez, muy artista. Estocada y descabello. (Ovación dos orejas y vuelta).

En el cuarto de la tarde, los piqueros se excedieron en el castigo y el animal llegó al último tercio con escaso poder. En vista de las malas condiciones en que había quedado su enemigo, Manzanares optó por aereviar, terminando de una estocada haciendo guardia y descabello al tercer golpe. (Silencio).

EL NIÑO DE LA CAPEA, que vestía de hueso y oro, se lució con el capote en sendos quites por verónicas y chicuelinas. Dos varas y dos pares de banderillas. Realizó una gran faena, valiente y variada, que levantó el entusiasmo del público. Estocada y descabello. (Gran ovación, dos orejas y rabo, y vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza, Pedro Moya fue nuevamente aplaudido con el capote. Una vara y dos pares de banderillas. Gran faena de muleta, valiente y variada, con pases de todas las marcas. Dos pinchazos y tres golpes de descabello. (Ovación y vuelta, siendo despedido de la plaza con una gran ovación).

CONVENIO HISPANO-COLOMBIANO

MADRID, 21 (Pyresa).—Se ha firmado en el Sindicato Nacional del Espectáculo el nuevo convenio que ha de regir las relaciones taurinas entre Colombia y España.

Por parte colombiana han suscrito el acuerdo en representación de U.N.D.E.T.O.C., Germán Urueña, José Castro y Jaime González como matadores de toros; José Galeano, en representación de los novilleros, y por parte de los subalternos, Rafael Gómez. Por parte española ha sido firmado, con el Presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, por Francisco Camino, como representante de

APROVECHE VESTIR a sus hijos en estos momentos en que

MENUTS

Alloza, 126 HACE SU GRAN LIQUIDACION DE VERANO

la agrupación de matadores de toros y novillos; Rafael Torres, presidente de los apoderados Antonio Salcedo, en representación de la agrupación de subalternos que preside; el presidente de la agrupación de mozos de espada y Agustín García Calleja, en representación de la agrupación de empresarios.

El nuevo convenio previsto para dos años prorrogables, salvo denuncia por alguna de las partes, contempla los intereses de ambas entidades, que desean mantener las cordiales relaciones existentes desde antiguo entre las mismas.

COMENZO LA FERIA VALENCIANA

VALENCIA, 21. (Cifra).—Primera corrida de la feria de julio valenciana. Toros de Fermín Bóhórquez, que dieron buen juego, sobre todo el lidiado en primer lugar. Tres cuartos de plaza.

RICARDO DE FABRA, bien con la capa. Faena de alifio con la muleta. Un pinchazo bien señalado, otro sin soltar y media estocada en su sitio. Descabello al primer intento. (Palmas).

En su segundo, faena de alifio, para dos medias estocadas, la última de las cuales produjo derrame. (Pitos).

FRANCISCO RUIZ MIGUEL, faena artística con la capa. Con la muleta estuvo valiente porfiando mucho. Serie de naturales y faena con la izquierda que se aplaude. Un pinchazo sin soltar y una entera que basta. (Ovación, oreja y vuelta). El toro fue aplaudido en el arrastre.

En su segundo, otra faena parecida a la del primero, que hizo sonar la música y las palmas. Con la muleta, muy valiente. Adornos y desplantes, alargando demasiado la faena en su deseo de agradar. Una entera que basta. (Ovación, una oreja y vuelta).

DAMASO GONZALEZ fue aplaudido con la capa. Con la muleta ligó una buena faena con la izquierda. Rodillazos, desplantes y adornos. Media estocada en su sitio y un descabello. (Ovación, oreja y vuelta).

En el que cerró plaza, faena variada con la capa. Muy valiente con la muleta, siendo aplaudido en unos ajustados redondos, adornos y desplantes. Una entera que basta. (Ovación, una oreja y vuelta, con insistente petición de otra).

ESCUELA DIOCESANA DE ASISTENTES SOCIALES DE VALENCIA

- Preparación durante tres cursos académicos para la obtención del Título Oficial, considerado como Técnico de Grado Medio (B. O. del Estado de 18-XI-64).
- Se requiere Título de Bachiller Superior o equivalente.
- Obtenido el Título de A. S., se podrá acceder directamente a la Universidad. (O. M. de 3-7-73. B. O. del E. de 11-7-73).
- Matrícula abierta del 15 al 25 de septiembre.
- Horario de clases teóricas, de 5'30 a 9'30.
- Informes en la Escuela, Trinitarios, 3, VALENCIA-3.

APROVECHE VESTIR a sus hijos en estos momentos en que

MENUTS

Alloza, 126 HACE SU GRAN LIQUIDACION DE VERANO

TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres 22 00 56
Administración 22 00 60

PLAZA DE TOROS - CASTELLON

Hoy domingo día 22 — 8 tarde y 11 noche

PAQUITO JEREZ

presenta a la

Supervedette de la Revista Española

DIANA LOIS

en el sensacional espectáculo

«UN FAMOSO EN REVISTA»

con

- MARY JURADO
- FONSECA
- MABELA
- SILVA BANET
- MARGARITA FONSECA
- MARY IZQUIERDO
- ISSA
- CARLOS PARDILLO
- SILVANA

EL BALLET ORLY
A. Mayores 18 años.

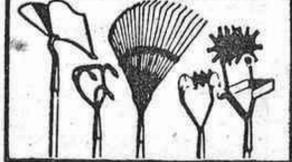
¿USTED TIENE JARDIN? Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.



¿Cortar el césped? En la gama de los cortacespedes Outils WOLF (2 tiempos, 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF! Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer. Placer: por la facilidad de su manejo. Ciencia: por la adecuación de las herramientas a su objeto propio.



HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED. Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

CENTRO AGRICOLA - Avda. Virgen de Lidón, 18 - Tel. 220785

SERVICIOS ESPECIALES POR TELEFONO

HASTA AHORA, la Compañía Telefónica Nacional de España viene ofreciendo a los abonados de Castellón el servicio del:

093 Información horaria



Y AHORA, TAMBIEN, ponemos a su disposición, a partir de las 12 de la noche del sábado, día 21 de Julio, los del:

095 Noticiero de Radio Nacional de España



097 Información deportiva



MAS COMODIDAD, MAS INFORMACION, MAS SERVICIO SEGUIMOS TRABAJANDO PARA USTED
COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



Mañana, reunión de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional

MADRID, 21 (Cifra).— La comisión mixta Gobierno-Consejo Nacional, reformada a raíz del reciente relevo ministerial, celebrará el lunes día 23 a la una del mediodía, una reunión en la sede de la cámara política.

Forman parte de esta Comisión, Almirante D. Luis Carrero Blanco, y los Ministros de Hacienda, Antonio Barrera de Irimo, de Obras Públicas Gonzalo Fernández de la Mora, de Educación y Ciencia, Julio Rodríguez y de Información y Turismo, Fernando de Lliánn, y de Industria José María López de Letona. Por parte del Consejo Nacional el Vicepresidente del Consejo y del Gobierno, Torcuato Fernández Miranda y los consejeros Juan Sánchez Cortés, Jesús Fuego Álvarez, Santiago Pardo Canalís, José María Rabanera y José Luis Zamanillo.

La constitución de la comisión mixta Gobierno Consejo Nacional, nexo de unión y enlace entre el Gobierno y el Consejo, fue aprobada en la cámara política el día 22 de noviembre de 1972, a raíz de una propuesta incluida en el documento sobre funcionamiento del Consejo.

La reunión será la primera que celebre la comisión después del reciente relevo ministerial.

Ampliación de los servicios telefónicos en varias provincias

MADRID, 21 (Pyresa).— Entre las inauguraciones llevadas a cabo esta semana por la Compañía Telefónica figura la conexión de los abonados de Barcelona, Hospitalet, Cornellá, Esplugas, Prat de Llobregat, San Justo y Santa Coloma, con los de las redes automáticas nacionales de Portugal (indicativo 351), Dinamarca (45), Suecia (46) y Noruega (47).

En el servicio urbano, se ha inaugurado centrales telefónicas en las localidades de Cardedeu (con 800 líneas de abonados) y Santa Susana (100) ambas de la provincia de Barcelona, que pertenecen a los sectores de Granollers en la red automática provincial de Barcelona y en la red automática nacional.

También se ha efectuado ampliación de 400 líneas en la central de Elviria (Málaga) y estableciendo los servicios especiales «095» (noticias de Radio Nacional) y «097» (información deportiva), en CASTELLÓN.

Finalmente, ha sido creada la red automática provincial de Orense, con la creación de la red sectorial de la Rúa a la capital, en ambos sentidos, al mismo tiempo, dicha red sectorial queda integrada de salida en la R.A.N.

GIBRALTAR

(Viene de la primera)

O.N.U., Antonio Elías, y se refiere, de seguido, a las frases pronunciadas por el Presidente del Gobierno español, señor Carrero Blanco en las Cortes, en las que se resaltaba que el mantenimiento de la colonia de Gibraltar por parte británica constituye un hecho más que peligroso.

El «Guardián» alude a la visita a Inglaterra del Ministro gibraltareño de Deportes, Horacio Zammit, el cual ayer recorrió a nado 17 millas de la desembocadura del Humber, para demostrar así su agradecimiento al Gobierno de Su Majestad por el apoyo que está dando a Gibraltar, según refiere el matutino en cuestión.

LONDRES, 21 (Efe).— El Foreign Office ha aplicado la regla del «fin de semana» inglés al asunto de Gibraltar y más de 24 horas después de que la nota española a las Naciones Unidas fuera ampliamente distribuida en Madrid un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores dijo no haber recibido aún el texto oficial.

ACCIDENTE AUTOBUS: MAS DE 40 MUERTOS



VIZILLE (Francia).— Más de 40 personas han perdido la vida en un accidente de tráfico. Las víctimas viajaban en un autocar que, por causas que se desconocen se precipitó por un barranco de unos 20 metros de profundidad hasta un río. En el autocar viajaban 49 turistas que procedían de la ciudad de Gap. En la fotografía, brigadas de auxilio proceden al rescate de las víctimas de los restos del autocar semihundido en las aguas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

EL TIEMPO Lluvias en el Norte

MADRID, 21. (Pyresa).— Esta semana se ha producido un notable empeoramiento del tiempo, que persistió durante toda la primera mitad, descendiendo las temperaturas del orden de 12 a 14 grados en todo el país y registrándose chubascos y tormentas, que dejaron 35 litros de promedio regional en Galicia, 28 en el Cantábrico, 14 en el Centro y alrededor de siete en el Duero, Extremadura, Ebro y la Mancha, además del interior de Cataluña. Destacan por la importancia de las lluvias recibidas Vigo, con 70 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, Santander con 49 y Santiago de Compostela, San Sebastián y Navacerrada con 42, seguidas de Pontevedra y Madrid con 35; Montevitoso, Bilbao y Lérida, aquí a causa de una tormenta, 28, y La Coruña, Lugo, Orense, Gijón, Huesca y Calamocha, 21.

Pese a estas lluvias los embalses siguen disminuyendo sus reservas, habiendo perdido esta semana 661 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible se reduce a 26.249 millones, cantidad que supera en 2.713 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

Las temperaturas han descendido notablemente. Solamente al principio de la semana Murcia registró 36 grados de temperatura máxima, valor que en las últimas fechas han mejorado Córdoba, Zaragoza y Sevilla. La mínima más baja la registró Valladolid, con sólo cuatro grados, seguida de Avila y Teruel, con 7, León, Burgos, Madrid, Lugo, Santiago y Salamanca con 8. Al final de la semana ha vuelto el calor y cesaron las lluvias, con excepción del Cantábrico, donde persistieron.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo siguen dando para mañana el anticiclón en Azores y bajas presiones sobre la Península, con vientos de componente sur en la vertiente mediterránea y del norte en la atlántica. Para mañana habrá nubes en el norte de Galicia, Cantábrico, Norte y cabecera del Ebro, con chubascos débiles. En el resto de la mitad norte de la Península, nubes de evolución diurna en los sistemas montañosos y buen tiempo, despejado y caluroso en el Sur. En Baleares buen tiempo. En Canarias, poco nuboso. Las temperaturas serán altas en las comarcas del Mediterráneo y se mantendrán moderadamente altas en el resto de España.

Los sindicatos de hostelería y de la vid, analizan problemas comunes

MADRID, 21 (Pyresa).— En el Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo se ha celebrado una reunión conjunta con el sindical nacional de la vid, para estudiar los problemas que para ambos se derivan del cumplimiento de la norma dictada para octubre del pasado año, y en virtud de la cual fueron congelados al nivel

de 1972 los precios, en hostelería.

Dado el fuerte incremento de precios que, desde entonces, han experimentado los productos alimenticios, dicha disposición —informa el S.I.S.—, está resultando de cumplimiento imposible, y lo mismo sucede con la venta de vinos, que han sufrido, grandes elevaciones, no solo en el Mercado español, sino también en el exterior. Mientras en España se han producido algunas elevaciones de hasta el cien por cien, en Francia estas repercusiones alcistas en el precio de los vinos ha llegado a ser, en ciertas marcas, del 300 por cien.

Como la norma congeladora antes citada tiene un efecto restrictivo en el consumo de vinos de marca, ya que en hostelería habrían de venderse a precios a veces inferiores al de coste, las uniones nacionales de empresarios de ambos sindicatos han acordado recabar de los ministerios correspondientes una urgente modificación de la norma congeladora, que tanto daña a los vinos españoles de alta calidad, y causa perjuicio evidente a los ingresos españoles por concepto de turismo.

Las dos uniones nacionales de empresarios acordaron encomendar a los presidentes de ambos sindicatos, que agrupan a más de 250.000 empresarios y a millón y medio de trabajadores, que realicen las gestiones conducentes a la supresión o urgente revisión de una norma paralizante, y que sin haber podido impedir las elevaciones de precios, sólo está reduciendo en daño de la calidad del consumo. Por otra parte, en las Islas Canarias, se está intensificando la importación de vinos extranjeros, ante la imposibilidad de vender a precios razonables los producidos en las mejores regiones vinícolas peninsulares.

Continúan en paro los pescadores guipuzcoanos

SAN SEBASTIAN, 21 (Pyresa).—El centenar de embarcaciones de Guipúzcoa que se encuentran en paro no se harán a la mar en este fin de semana, según se ha sabido hoy al regreso de Madrid de una comisión de pescadores guipuzcoanos, después de haber celebrado diversas entrevistas en la Organización Sindical.

Los citados representantes han dicho que se proponen celebrar una serie de reuniones para decidir si los barcos se hacen a la mar o continúan amarrados en los puertos, por lo que este fin de semana seguirá el paro.

Como se sabe, el motivo de este descontento se debe a la prohibición de pescar con cebo vivo hasta el primer día del próximo mes de agosto.

Acto conmemorativo de la visita de José Antonio a Nerja

MALAGA, 21 (Pyresa).—Bajo la presidencia de don José Utrera Molina, Ministro de la Vivienda y Consejero Nacional del Movimiento por la Provincia de Málaga, se ha celebrado en Nerja la conmemoración del treinta y ocho aniversario de la visita que el veintinueve de julio de mil novecientos treinta y cinco realizó a Málaga el fundador y primer Jefe Nacional de Falange Española, José Antonio Primo de Rivera.

La conmemoración, Joseantoniá, ha tenido lugar en la gran explanada de acceso a la cueva de Nerja, con asistencia de centenares de personas llegadas de las distintas localidades de la zona oriental de la Costa del Sol, representaciones de los Consejos Locales del Movimiento de los cien pueblos de la provincia de Málaga, miembros de organizaciones del Movimiento y numerosísimo público.

Se abrió el acto con unas palabras de don Rafael Sánchez de las Matas, Alcalde de Nerja, seguidamente fue pronunciada la lección conmemorativa, a cargo de don Víctor Arroyo, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

DISCURSO DEL MINISTRO El acto fue cerrado por el Ministro de la Vivienda, señor Utrera Molina, quien, entre otras cosas dijo:

«Desde la lejanía de sus palabras que ahora hacemos presentes en el recuerdo actualizado de este día. José Antonio supone una exigencia, integradora con nuestro tiempo, con nuestros hombres, con nuestro futuro. Lo que en su mensaje fue unitivo y superador de las dos tentaciones que nos invitaban a disolver la imagen de España en las parcialidades de la derecha o de la izquierda, no puede convertirse hoy en bandera discutida, en herencia arrebatada de albaaceas improvisados».

Tras referirse a la doble emoción significada por el reencuentro con las fidelidades más antiguas y por renovar el eco de aquella voz lejana —la de José Antonio—, «que ha marcado para siempre con su enardecido magisterio el destino de nuestras vidas, con palabras de fuego, de rabia y de esperanzas», el Sr. Utrera Molina agregó a continuación: «Hace 37 años José Antonio se dirigió por primera vez al pequeño grupo germinal de la Falange de Málaga, que había de convertirse, andando el tiempo, en el ancho y caudaloso río de emociones y vocaciones políticas que hoy confluyen en este acto conmemorativo de Nerja».

Han sido los 37 años más fecundos y de mayor densidad de nuestra historia, tensamente dramáticos al comienzo y abiertos al final de los más dilatados horizontes de la renovación española en la justicia y en el desarrollo, en la convivencia integradora y pacífica de nuestras gentes, bajo la dilatadora capitania de ese hombre singular e irreplicable que se llama Francisco Franco».

Después de realizar una extensa alusión a las palabras pronunciadas por José Antonio en su discurso de Málaga, y tras de analizar aspectos concretos de las mismas, adecuándolas a la realidad actual, el Ministro de la Vivienda añadió: «La consecuencia clara y terminante es que no hay un milagro español sino un esfuerzo ingente, apasionado y tenaz, del hombre español, por escapar de la trampa mortal del subdesarrollo y entrar con paso firme y la cabeza levantada en la revolución económica y social del

Otros dos incendios forestales en Gerona Han quedado destruidos miles de pinos

GERONA, 21 (Cifra).— Poco antes de las tres de la tarde un nuevo incendio forestal se ha declarado en término de Quart aunque afecta al de Gerona capital. El fuerte viento propaga las llamas de tal forma que, en pocos momentos, han sido pasto de ellas centenares de pinos y alcornoques. Se trabaja intensamente para dominar el siniestro.

Otro incendio se ha iniciado en el lugar conocido por «Manou» en las cercanías de Playa de Aro y las llamas tomaron gran incremento desde los primeros momentos avanzando por los montes de las Gabarras hasta que otro golpe de viento varió la dirección de las llamas hacia Calonge. Sobre las once de la noche miembros de «Cofre» localizaron el punto neurálgico del siniestro atacándole a fondo y durante la madrugada se pudo dar como dominado; se ignoran por el momento la cuantía de las pérdidas.

MILES DE PINOS DESTRUIDOS

BARCELONA, 21 (Cifra).—El fuerte viento reinante del norte que ha soplado durante toda la tarde ha ayudado, extraordinariamente a que el fuego, comenzado alrededor de las tres de la tarde, a pocos kilómetros del término municipal de Quart y Gerona, tome proporciones alarmantes, ejerciéndose por parte de cuantos se hallan trabajando para apagarlo una extrema vigilancia sobre las llamas que incluso alcanzan alturas de treinta metros, ya que pueden alcanzar el barrio de Vilamajor, donde residen más de mil personas, pues el fuego va extendiéndose por varios costados hacia San Daniel, ermita de los Angeles y el antedicho barrio.

Continúan trabajando los bomberos, guardia civil, ejército, personal del distrito forestal, y varios hidroaviones. Por la tarde debido a la extensa humareda el sol ha quedado oculto en una amplia zona.

Son varias las hectáreas incendiadas, habiéndose perdido miles de pinos debido al fuego. Desde la ciudad el siniestro alcanza un aspecto dantesco por su volumen.

El siniestro ha sido plenamente localizado, pero se ve reavivado por el fuerte viento, sum-

Ulbricht, grave

BERLIN, 21 (Efe-Upi).— El Jefe del Estado de la República Democrática Alemana Walter Ulbricht, de 80 años de edad, sufrió el jueves pasado un ataque cardíaco y su estado de salud es grave, según un boletín médico hecho público hoy.

LA NUEVA TRIPULACION DEL "SKYLAB"



CENTRO ESPACIAL DE CABO CANAVERAL. — Estos son los tres tripulantes que tendrá el laboratorio espacial, y que serán enviados, en el vehículo que se ve al fondo, el 28 de julio. De izquierda a derecha, el científico y piloto doctor Owen K. Garriott; el comandante del grupo, Alan L. Bean, y el piloto Jack R. Leusma. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPi)

que se cree que mañana por la mañana, si no media algún inconveniente, podrá estar sofocado, o al menos controlado.

FUEGO EN SALOU

SALOU, 21 (Cifra).— Un incendio que se declaró en las primeras horas de esta tarde en el paraje denominado «recodo Salou» ha originado las pérdidas de unos tres mil metros cuadrados de matorral. Los bomberos de Tarragona y Reus continuaron dominar por completo el fuego.

ACUSADOS DE ASESINATO DETENIDOS EN BARCELONA

BARCELONA, 21 (Cifra).— Como sospechosos del asesinato del súbdito suizo Gastón Fernad Challe, de 24 años que apareció muerto en un solar de la calle Ibiza, en Valencia, el pasado febrero fueron detenidos seis individuos entre los que se cree por sus declaraciones y otros detalles que se halla el autor de aquella muerte. Los detenidos son Rafael Campos Castro de 23 años, Juan Cortés Campos de 19, José Pavón Campos de 16, María Moreno Escobedo de 16, Isabel Castro Fernández de 60, y Francisco Moreno Pavón de 17 todos residentes en unas barracas de la ronda de San Martín de Barcelona.

CUATRO MUERTOS EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 21 (Pyresa). Cuatro muertos fue el balance trágico de una colisión en cadena ocurrida esta madrugada en el kilómetro 355 de la carretera radial nacional dos, término municipal de Pina de Ebro. Chocaron el camión matrícula Z-5672-B conducido por Sergio Alcubierre Lanza de treinta y seis años de edad, con el camión matrícula Z-35318, que conducía D. Ricardo Gil Sánchez, de treinta y nueve años de edad; el turismo matrícula B-423.113, conducido por D. Manuel Cella Blanco y el camión matrícula M-914.163 conducido por D. Teodoro Mora Muñoz. A consecuencia de la colisión se incendió el primer camión y el turismo. Resultaron muertos el conductor del turismo, D. Manuel Cella, natural de Lancara (Lugo), los ocupantes del mismo Manuel y Jesús Cella González, de nueve y cinco años de edad, y la señorita Magdalena Guitart Alcubierre de dieciocho años, natural de Barcelona, que viajaba en el primer camión. Intervinieron el equipo de bomberos de Zaragoza y la Guardia Civil de Tráfico.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN LAS CAÑADAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE 21 (Cifra).— La Capitanía General de Canarias ha remitido al correspondiente de «Cifra» la siguiente nota informativa sobre el accidente de circulación ocurrido en Las Cañadas donde se vienen realizando unas maniobras militares:

«A las once horas del día de ayer y al regreso de los ejercicios tácticos que se están desarrollando en la zona de Las Cañadas del Teide un «jeep» del Grupo Ligero de Caballería número once volcó en el kilómetro 39 de la carretera Orotava-Granadilla re-alcando heridos los soldados Juan Rodríguez Luis, Miguel García Toledo, Tomás China Mendez y el cabo Benito Ramos García. Todos ellos del citado Grupo de Caballería. Después de ser asistidos por los servicios sanitarios del Ejército destacados en la zona de los ejercicios, fueron evacuados con toda urgencia al Hospital Militar de la plaza donde las 13:30 falleció el soldado Juan Rodríguez Luis, natural de Villa de Aedeje. El estado del resto de los heridos es de menos grave, leve y leve respectivamente salvo complicaciones».

ACCIDENTE ENTRE MALAGA Y CADIZ

MALAGA, 21 (Cifra).— Al entrar en colisión en la carretera de Cádiz el turismo conducido por Tomás Jimenez Cantero y en el que viajaba Dolores Domínguez y el ciclomotor en el que iban Miguel Guzmán García y la súbdita holandesa Anna Lina Johana Verdeg, resultó muerta la súbdita holandesa y Miguel Guzmán padece lesiones de carácter grave y Dolores Domínguez, leve.

SE LLEVAN UNA CAJA FUERTE

ORENSE, 21 (Cifra).— Una caja de caudales de mas de cien kilogramos de peso ha sido sustraída de una factoría de esta ciudad. Al parecer, la caja contenía poco mas de 20 mill pesetas y dos décimos de lotería premiados en el último sorteo.

El avión secuestrado...

Viene de la primera

eran obtener la libertad de Kozo Okamoto, único superviviente del grupo suicida japonés que originó la matanza del aeropuerto de Lydda, en Israel, hace meses.

Por otra parte, parece que el avión tomó tierra en Dubai después de registrarse una lucha a bordo cuando el aparato cruzaba Europa y Oriente Medio.

Un portavoz de las líneas aéreas niponas en Londres declaró que, al parecer, una persona herida había sido sacada del avión.

Esta mañana y cuando la temperatura en el aeropuerto de Dubai alcanzaba los 41 grados los secuestradores pidieron un aparato de aire acondicionado ya que el sistema de refrigeración del «Jumbo» era insuficiente para neutralizar el calor procedente del exterior y el interior. Poco después pidieron el reabastecimiento de carburante a lo cual las autoridades de Dubai se negaron. La pis-

ta de aterrizaje permanece bloqueada y no se permitió a nadie acercarse al aparato.

Las luces de aterrizaje del aeropuerto de Bahrain se apagaron esta mañana después de que las autoridades negaran permiso al «Jumbo» japonés para tomar tierra en él por lo que los secuestradores decidieron volar hasta Dubai.

El encargado de negocios japonés en Tel Aviv, marchó al aeropuerto de Lod para colaborar con las autoridades israelíes y, al mismo tiempo, varios Ministros del Gabinete se han reunido para tratar del avión secuestrado.

Desde Tokio anuncian la salida de un avión de la «Japan Airlines» con equipos de socorro hacia Dubai. En el grupo que viaja en este avión se encuentra el Presidente de la compañía aérea, así como médicos, enfermeras y funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Transportes. El Gobierno de Tokio pidió hoy a la Liga Árabe que adopte cuantas medidas sean posibles para conseguir la seguridad de los pasajeros y tripulantes del aparato, mientras que la policía vigila estrechamente la sede de la Embajada israelí en Tokio.

Un primo de la Princesa heredera de Japón figura entre los pasajeros del «Jumbo» y ha sido identificado como el profesor Akira Shoda, de 44 años, catedrático de la Universidad de Tokio.

A última hora de hoy la situación no ha cambiado. Los secuestradores están esperando instrucciones de sus jefes y se niegan a permitir que las mujeres y los niños abandonen el aparato aunque han aceptado bebidas y comida de las que lleva el avión. No han pedido que el avión sea repostado. Solamente han indicado que el cadáver de la guerrillera y el tripulante herido —Nobuhisa Miyashita, de 37 años—, que fueron desembarcados les sean devueltos si deciden continuar viaje hacia otro punto de destino. Amenazan con hacer saltar en pedruzcos el aparato con todos los pasajeros a bordo si la

policía de Dubai que rodean al avión trata de apoderarse del mismo.

El tripulante herido, Miyashita, ha dicho en un informe para los jefes de la compañía aérea, que una bomba explotó cuando estaba indicando a una mujer como tenía que cambiar la posición de un asiento y que al recoger el conocimiento vio que la mujer estaba muerta. Tres o cuatro personas armadas con pistolas y bombas de mano le dijeron que si hacía el menor movimiento le mataban.

EL PRESIDENTE DE LOS EMIRATOS ÁRABES, EN DUBAI

DUBAI, 21 (Efe-Upi). — Un portavoz del aeropuerto de Dubai ha dicho que el jefe Zayed Ben Sultan, Presidente de los emiratos árabes, ha llegado de Abu Dhabi e inmediatamente se trasladó al aeropuerto para entrevistarse con el Ministro de Defensa, Jeque Mohammed Ben Ra Hid.

El Ministro informó al Sultán sobre sus conversaciones con los secuestradores que anteriormente habían rechazado su petición de enviar un funcionario del Gobierno a bordo del avión para negociar afirmando que estaban esperando instrucciones de sus jefes.

A las 17:30, hora española, el portavoz ha dicho que todavía no se habían producido acontecimientos con respecto al avión exceptuando que los secuestradores pidieron que la zona en que se encuentra el avión fuese muy bien iluminada, lo que se llevó a cabo.

Aumentan las salidas del capital español al exterior

MADRID, 21 (Cifra). — Las salidas de capital español a largo plazo durante los cuatro primeros meses del año experimentaron un fuerte crecimiento, al alcanzar los 490,7 millones de dólares, frente a los 254,4 millones de dólares en el mismo período del pasado año.

En dicho período de tiempo, las salidas de capital público ascendieron a 72,5 millones de dólares, frente a los 20,5 millones de dólares del mismo período del año anterior.

Las inversiones directas españolas en el exterior provocaron la salida en los cuatro primeros meses de este año de 45,2 millones de dólares, frente a 28,1 millones de dólares en los cuatro primeros meses del pasado año.

También los préstamos y créditos de instituciones privadas progresaron fuertemente, al pasar de 166,2 millones de dólares en los cuatro primeros meses de 1972 a 338,4 millones de dólares en los cuatro primeros meses del año en curso.

En total, las salidas de capital privado ascendieron a 408,2 millones de dólares en los cuatro primeros meses de 1973, frente a los 233,9 millones de dólares del mismo período del año pasado.

El Consejo...

Viene de la primera

de que los 40.000 manifestantes libios creen graves disturbios en El Cairo entre los trabajadores y estudiantes egipcios.

Mientras tanto, en Mersa Matruh en medio de la carretera, la manifestación por un tren colocado en medio de la carretera, las autoridades egipcias han desplazado una unidad hospitalaria móvil, un equipo de doctores y cientos de tiendas de campaña donde acomodar a los libios.

«El plan ha sido abortado», manifestó uno de los funcionarios. «Ahora estamos parados y tenemos alimentos para dos días».

ABANDONAN EL INTENTO

MERSA MATRUH, 21. (Efe-Upi). — La marcha libia abandonó hoy su intento de llegar hasta El Cairo y regresó a Libia para manifestar su protesta ante la dimisión del coronel Moammar Gaddafi.

Su viaje de vuelta se inició en las primeras horas de la mañana, después de que Mustafa el Kharoubi, Ministro del Interior y uno de los 15 miembros del consejo revolucionario que ocupa el poder, mantuviera una conversación con los dirigentes de la marcha.

Los libios, que habían proyec-

tado manifestarse en El Cairo en favor de la unión de ambos países para el próximo uno de septiembre, quedaron bloqueados, ayer por la noche, cuando los egipcios colocaron un tren en la carretera costera que va de Mersa Matruh a El Cairo.

Un grupo, formado por 21 dirigentes de la marcha, entre ellos el propio Kharoubi, se dirigió hasta El Cairo para presentar al Presidente Sadat una petición en favor de la unión.

SADAT ACEPTA RECIBIR A CINCO REPRESENTANTES LIBIOS

MERSA MATRUH, 21. (Efe-Upi). — Al parecer, ha sido aceptada por Sadat la proposición libia de enviar a El Cairo cinco representantes libios, acompañados por dos funcionarios egipcios, con el fin de entrevistarse con Sadat. Los cinco libios estarán acompañados por el Eteifi y el Ministro de la Juventud, Kamal Abul Magd, que ya han emprendido vuelo a El Cairo.

Fuentes oficiales han indicado que es muy probable que Sadat reciba a esta delegación, pero no comparecerá ante todos los manifestantes tal y como lo habían solicitado.

FRENTE AL MAR... EN LA SIERRA... BAJO LA COPA DE UN PINO...

LEA, LEA el extra de verano de 7 FECHAS

Se ha puesto a la venta en toda España. ¡No lo olvide, amigo! La mejor parcela de su verano sólo cuesta 25 pesetas. Urbanizada con los mejores reportajes, chistes y pasatiempos. 132 páginas de huecograbado a color, con una portada refrescante y atrayente.

Y distracción **NO SOLO PARA UNO, SINO PARA VARIOS VERANEOS.** Centenares de anécdotas, crucigramas, pasatiempos, acertijos y sucesos.

Para reír, desternillándose... Para distraerse hasta el año 2000... que ya falta menos. **CON UNA BARAJA DE ESPLENDIDOS REPORTAJES.** OBSERVE UNOS BOTONES DE MUESTRA:

- EL MONTANISMO Y SU HISTORIA: DEL EVEREST AL «PICU».
- ASI SE CANTA, ASI SE VIVE: Alegrías, penas y esperanzas de un grupo musical juvenil, como tantos otros...
- EL DRAMA QUE TODAVIA PESA SOBRE EL ALMA DE LANA TURNER: LA MUERTE DEL GANGSTER STOMPANATO, MATADO POR LA HIJA DE LA ESTRELLA.
- JUEGOS DE DAMAS: DESDE QUE EL MUNDO ES MUNDO HA HABIDO JUEGOS ESPECIALES PARA LAS SEÑORAS, LA «CANASTA», EL «BRIDGE», LOS JUEGOS DE «PRENDAS» Y OTRAS DISTRACCIONES EMINENTEMENTES FEMENINAS.
- MARINO AMAYA Y LA ESCULTURA MONUMENTAL: UN REPORTAJE SOBRE EL MONUMENTO A JOSE ANTONIO ERIGIDO EN MARBELLA Y OTRAS OBRAS DEL GRAN ARTISTA.
- AZORIN: LOS CIENTO AÑOS DE UN PERIODISTA (EL MAESTRO DEL ESTILO SE HIZO EN LOS PERIODICOS).
- ¿POR QUE IGNORAS EL SILENCIO? NAVALCARNERO, UN PUEBLO QUE RECUERDA EL PASADO Y VIVE EL PRESENTE.
- DESPUES DEL MILAGRO: LOS SUPERVIVIENTES DE LA TRAGEDIA DE LOS ANDES SE HAN INCORPORADO A LA VIDA Y CUENTAN SUS EXPERIENCIAS.
- «¡HIJAS DE MI VIDA!». CONTEMPLA A NUESTRAS GUAPAS Y LE DIREMOS QUIEN ES.

TODO ESTO Y MUCHO MAS EN EL EXTRA VERANIEGO DE 7 FECHAS
¡SOLO CUESTA 25 PESETAS EL EJEMPLAR!
¡Y VALE MUCHO MAS DE LO QUE CUESTA!

STROESSNER visitó la tumba de su abuelo, en Hof

HOF (Babiera), 21 (Efe). — El Alcalde de la población de Hof hoy entrega al Presidente del Paraguay, General Alfredo Stroessner, de un anillo con el escudo de la ciudad.

Stroessner subrayó que se llevaba de la ciudad —cuna de sus antepasados— una fuerte y agradable impresión. A continuación el General Stroessner firmó en el libro de la ciudad.

Stroessner visitó en Hof la tumba de su abuelo y se entrevistó con dos primos que residen en la ciudad. Después de visitar la población se trasladó en helicóptero, a las poblaciones adyacentes de Kulmbach y Coburg.

WORLDWIDE

Viene de la pág. 13

des premios de la clasificación general individual, mejor «grimpeur», equipos, etc.

- 1.— Bic 62.400 francos
 - 2.— Gan-Mercier 54.395
 - 3.— Rokado 43.930
 - 4.— Peugeot 33.630
 - 5.— Flandria 32.720
 - 6.— Gitane 29.625
 - 7.— Kas 29.320
 - 8.— Sonolor 25.575
 - 9.— La Casera 16.760
 - 10.— Watney 10.990
 - 11.— De Kova 4.875
 - 12.— Canadá Gazelle 4.870.
- LA OPINION DE LOS DIRECTORES.—

EUSEBIO VELEZ

—Ciertamente habíamos venido al Tour con la esperanza de triunfar. De ganarlo. Por eso hemos atacado casi siempre, y creo que por esta causa, por tener que estar en todo, nues-

tros hombres se encuentran ahora cansados. Creo que esto ha sido la causa de que Fuente no haya hecho mejor papel. También él se vació en todas aquellas ocasiones en que no solo tuvo que medirse con Ocaña sino con los demás corredores. Y si hubiésemos hecho una carrera más de espera es probable, casi seguro, que nuestro final fuese más brillante, y el de José Manuel Fuente, también.

DE MUER

—Luis Ocaña ganará el Tour «a lo Merckx», no sólo con un buen margen de minutos sino con cinco victorias que posiblemente sean seis mañana. Además, es un éxito del equipo Bic considerado al principio como una formación modesta pero que, desde el comienzo, ha mandado en la «Challenge Internacional».

Muebles - Electrodomésticos - Decoración

Todo... todo para su hogar en TODOHOGAR CASTALIA

una Empresa Proyectada al Futuro



CENTRAL:

Trinidad, 31 y Ximénez, 20

CASTELLON

Sucursales en: VALENCIA ONDA - ALCORA - VALL DE UXO - AMPOSTA

UNA LLAVE DUPLICADA AHORRA TIEMPO Y DINERO

FERRETERIA DOLS

ENMEDIO, 53 COLON 47 CASTELLON



Una **DUCATI** le espera en...

GENERAL SANJURGO, 26 CASTELLON
ESTA ES... 49 C.C. TIENE 4 MARCHAS
Y NO PRECISA CARNET DE CONDUCIR

MAS Y MEJOR PROTECCION CON



Avda. Pérez Galdós, 17 - CASTELLON

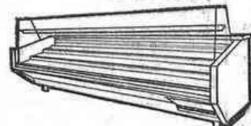
TOLDOS para su Balcón, Terraza, Hoteles, Residencias, Restaurantes, Campings, etc.
MUEBLES DE JARDIN (Toldillas), Balancines, Columpios, Conjuntos playeros, etc.

Calidad en sus LONAS, variedad de COLORIDO y garantía de SERVICIO

Pida presupuesto, sin compromiso, al Teléfono **21 16 97**

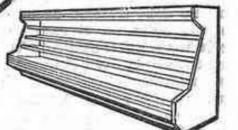
FROST

al servicio de la ALIMENTACION



vitřinas expositoras desde 40.000 pts.

murales desde 55.000 pts.



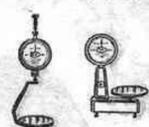
góndolas desde 35.000 pts.

arcón congelador desde 20.000 pts.



estanterías

cortadoras desde 12.000 pts.



balanzas desde 9.000 pts.

EXPOSICION Y VENTA:
CONDE PESTAGUA, 10 Y 14 Y SAN LUIS, 7 Y 9
Teléfono 22 05 44
FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Teléf. 21 28 80
CASTELLÓN

El Mercado Común interesado en su proyección política Mañana, los «nueve» se reunirán en Copenhague para hablar de cooperación

BRUSELAS, 21 (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Los nueve países que integran el Mercado Común Europeo van siendo cada vez más conscientes de la necesidad de establecer una cooperación política, cooperación que a la corta o a la larga implicará un cambio fundamental en las políticas exteriores de los «nueve» y un entendimiento global de sus relaciones con el mundo. Los trabajos para esta cooperación no han pasado todavía de largos y penosos diálogos. El lunes, los ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve» tienen que atender a una doble convocatoria. Por la mañana, en Copenhague, se reunirán en el marco de las sesiones dedicadas a la cooperación política y por la tarde en Bruselas, en una reunión prevista en el marco de los trabajos del Mercado Común.

Los periodistas han protestado de este doble encuentro y sobre todo del hecho insólito de que se celebra en dos ciudades, sin tener en cuenta que las posibilidades de los informadores no son exactamente las mismas que tienen los ministros a la hora de ir de un sitio a otro, con la facilidad extrema de aviones que les esperan, sencillamente para que puedan llegar a tiempo y recorrer unos noventa kilómetros como si tomaran el tranvía. Sin embargo, esta circunstancia revela que la cooperación política, el espíritu europeo y otras cosas por el estilo no funcionan perfectamente a la hora en que cada país hace valer su derecho nacional y en este caso al tiempo que los daneses precisan que, por tocarles presidir a ellos durante el segundo semestre las reuniones ministeriales, estas deben celebrarse en Copenhague, cuando se trata de las sesiones previstas para estudiar la cooperación política. Parece ser que los franceses han apoyado en este caso a los daneses y se muestran siempre dispuestos a apoyar a quienes hacen valer sus derechos nacionales, olvidándose un poco del espíritu europeo e incluso de razones más a ras de suelo como son la comodidad y la fatiga de los ministros.

META LEJANA

De todas formas, los europeos quieren definir su identidad políticamente. Los franceses hablan de que Europa debe hacer sentir una voz diferente en el concierto de las naciones aunque, según parece, no debe tratarse de una única voz, salvo en el caso de que esta voz sea francesa o imite perfectamente la voz francesa. Lo mismo piensan los ingleses, aunque lo digan con un lenguaje más discreto. En cuanto a los demás países se conforman en este momento con no ser ni antisoviéticos ni antinorteamericanos.

Así las cosas, a la Europa de los nueve se le echan encima muchos problemas mientras intenta encontrar su identidad. Algún progreso se ha hecho aunque sea tímido. Pero estamos todavía muy lejos del punto en que se pueda hablar en serio de una política exterior europea común. Hasta hace años le bastaba a Europa ser un gran espacio económico liberado de trabas aduaneras. Pero ahora no basta con esta liberación casera. Europa debe encontrar una posición común. Si no la encuentra se deberá resignar a un papel regional, aunque no podrá en ningún caso hacer sentir su voz en una perspectiva global. Parece que los franceses no facilitan este progreso político. Es más difícil saber si hay otros países que aprovechándose de las actitudes francesas hablan de una unidad que ellos mismos no serían capaces de aceptar en la práctica pero que les sirve cuando son otros los que no la hacen posible.

La Europa política sigue siendo una meta lejana, pero pese a ello es ya una necesidad. Falta saber hasta qué punto la conciencia de esta necesidad decidirá a los políticos para iría planeando poco a poco, sin retrocesos, en el marco de sus decisiones.

Especulaciones sobre el posible compañero de Perón en la candidatura

Circulan varios nombres, entre ellos los de Isabel Martínez y Cámpora

BUENOS AIRES, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia).— Diversas informaciones que circulan en esta capital indican que la empresa constructora de automóviles «Volvo» está muy interesada en la apertura de una factoría en territorio español. Por el momento, debido en gran parte a la coincidencia del fin de semana, no ha sido posible confirmar la noticia y si tan sólo recoger una serie de opiniones que parecen corroborar el interés existente en esta gran empresa sueca por un establecimiento en nuestro país.

Un artículo aparecido ayer en el liberal «Dagens Nyheter» comentaba la similar noticia de que la «Volvo» pensaría montar una factoría en los Estados Unidos, tras lo que se apuntaba

que existía interés en abrir una cadena de producción en un lugar de Europa.— La indiscreción no es peccata minuta en estos casos. Se afirmaba, en párrafos posteriores, que la «Volvo» dispone ya de una factoría en el seno del Mercado Común, situada en Gante, con lo que indirectamente se daba a entender que la nueva fábrica estaría situada fuera de la Comunidad. Todos aquellos comentaristas con los que durante el día de ayer pudimos conversar nos manifestaron que España era el país más indicado al respecto.

A falta de confirmaciones de peso, queremos destacar la aparición de un extenso artículo en el número 26-27 del «Metallarbetaren», órgano del sindicato sueco de obreros del metal, en torno al desarrollo de la

PERON DESEA UNA ALIANZA SOLIDA

Se sabe que Perón anhela —y a ese criterio habrían respondido sus recientes reuniones con Balbín y con los comandantes militares— formar un movimiento político, integrado por su sector, por el radicalismo como segunda fuerza nacional, las fuerzas armadas, la Confederación General del Trabajo y la Confederación General Económica. En una palabra, hacer una alianza sólida con todas las fuerzas esenciales, que permita desarrollar los planes justicialistas, incluso para «enfrentarse al imperialismo».

No obstante, mientras se preparan las elecciones y se ajustan aspectos políticos, pendientes desde la salida de Cámpora, los grupos internos de los partidos peronistas y radical, trabajan con intensidad para planificar sus campañas. La juventud peronista organizó una amplia manifestación de adhesión a Perón, y dio consignas para mantener el máximo orden, e incluso vigilar a «los infiltrados». El lema juvenil es: «Perón Presidente, inmediatamente».

Los nombres de Perón y de Balbín tienen aparentemente por lo menos, aqiescencia popular, castrense y empresarial. Muchos dirigentes del radicalismo han anticipado ya su asentimiento de apoyar a su jefe para que acompañe a Perón, con el lema de «mirar al futuro» y no perder más tiempo. El país está en ascuas. ¿Por cuántas horas? Perón tiene la palabra.

industria española del automóvil, en el que se elogia profundamente a este sector y se corrobora el gran interés existente, no ya tan sólo en la «Volvo» sueca, sino también en la gigante norteamericana «General Motors», la alemana «Volkswagen» y la japonesa «Toyota».

POTENTE INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA ESPAÑOLA

El artículo del «Metallarbetaren», firmado por Nils Kellgren, empieza diciendo que España no sólo son playas soleadas y hoteles lujosos, sino que en realidad es un país industrializado que trabaja muy duramente y que se está abriendo camino en el mercado mundial. Entrando en el tema central, alude con evidente admiración las medidas tomadas por nuestro Ministerio de Industria para facilitar el establecimiento en España de las grandes empresas constructoras de automóviles, haciéndose eco de las negociaciones ultimadas con la «Ford» que supondrán en su día la creación de miles de puestos de trabajo y un gigantesco ingreso de divisas para la nación española. Pero la «Ford» no es sino la última en incorporarse a una industria ya de por sí muy potente. «España tiene, en efecto, una producción automovilística digna de consideración y una exportación que negablemente va en aumento», afirma, pasando a citar a todos y cada uno de los fabricantes españoles en elogiosos términos. Se detiene en lo que se refiere a exportaciones, en la campaña puesta en marcha por «Seat», que ya alcanza los mercados de Holanda, Alemania, Gran Bretaña y Finlandia, en condiciones idénticas a las de los grandes consorcios europeos y norteamericanos. «La Calidad de estos vehículos no se diferencia de la de otros automóviles importados. Los obreros españoles tienen fama de ser profesionalmente hábiles y muy responsables».

Al hablar del interés reinante por España en diferentes empresas europeas, «Metallarbetaren» señala: «Lo más probable es que las nuevas disposiciones que regulan el establecimiento en España hagan que innumerables fabricantes de automóviles se interesen mucho por España y por el mercado español, la «General Motors» se espera envíe a España una delegación para intentar obtener un acuerdo similar al obtenido por la competidora, «Ford». Se rumorea que la «Toyota» la «Volkswagen» y también la «Volvo» están interesadas en establecerse en España». «Innegablemente, España es un mercado prometedor».

También toca el artículo la problemática del Mercado Común enfocado en tema con vistas al futuro de España como potencia automovilística mundial. En cuanto a la C.E.E. afirma que no debiera pasar mucho tiempo antes de que España sea miembro y se pregunta a continuación cuál será el desarrollo del sector español del automóvil para subrayar el siguiente párrafo: «África es un continente dormido, con los países árabes en la primera fase de industrialización. Durante este período puede ofrecer buenos mercados para la industria española de la exportación. Con América Latina, naturalmente, España tiene íntimos lazos por razones tanto idiomáticas como históricas. Ese continente se abre cada vez más a las mercancías industriales propias y extranjeras. España tiene aquí su oportunidad y evidentemente la aprovechará. El signo más seguro de que España está en camino de convertirse en un desarrollado es, naturalmente, el interés de los gigantes automovilísticos por el país y por su mercado».

En cuanto a los países no miembros de la OCDE, que han concedido facilidades para las matriculaciones bajo pabellón de complacencia, se encuentran como siempre Liberia, Panamá, Chile, Singapur y Somalia. Esta práctica causa un gran perjuicio y crea problemas cada vez más complejos y delicados. En suma, este nuevo informe del Comité de Transportes Marítimos de la OCDE, constituye una nueva advertencia sobre el estado de la cuestión y plantea de nuevo los problemas que tienen ante sí los países de la organización en materia de marina mercante. Por último, vale citar como dato curioso el hecho de que, por vez primera desde el término de la segunda guerra mundial, la propulsión a vapor se ha desarrollado al mismo ritmo que la propulsión con motores diesel. No obstante, sólo el treinta y cinco por ciento de la flota mundial utiliza el método clásico del vapor.

En cuanto a los países no miembros de la OCDE, que han concedido facilidades para las matriculaciones bajo pabellón de complacencia, se encuentran como siempre Liberia, Panamá, Chile, Singapur y Somalia. Esta práctica causa un gran perjuicio y crea problemas cada vez más complejos y delicados. En suma, este nuevo informe del Comité de Transportes Marítimos de la OCDE, constituye una nueva advertencia sobre el estado de la cuestión y plantea de nuevo los problemas que tienen ante sí los países de la organización en materia de marina mercante. Por último, vale citar como dato curioso el hecho de que, por vez primera desde el término de la segunda guerra mundial, la propulsión a vapor se ha desarrollado al mismo ritmo que la propulsión con motores diesel. No obstante, sólo el treinta y cinco por ciento de la flota mundial utiliza el método clásico del vapor.

En Estados Unidos

La autoridad religiosa en crisis

Los jóvenes, en la búsqueda de nuevas sectas con influencia oriental

NEUEVA YORK, 21.— (Del corresponsal de Pyresa Félix Ortega).— La crisis de autoridad religiosa comienza a afectar seriamente a los grupos protestantes más tradicionales norteamericanos, añadiendo otra preocupación a la que plantea la desertión de sus filas de muchos de sus elementos jóvenes en busca de nuevas sectas, mezcla de cristianismo tradicional y folklore oriental, pero carentes de la burocracia centralizada de las iglesias.

La declaración del Papa Pablo VI denunciando a los teólogos que critican la infabilidad papal ha servido indirectamente aquí de punto de origen de un análisis interno de la situación protestante. Pocos días antes de que el Papa presentara su declaración la convención bianual de la iglesia luterana, reunida en Nueva Orleans, publicó otra de reforzamiento de sus niveles doctrinales, teniendo como principal instrumento de disciplina a su Presidente el reverendo Jacob Preus.

La decisión ha planteado una crisis de conciencia en los luteranos tradicionales que observan que la marcha de su iglesia a la que ven como plasmación del enfrentamiento un día con la autoridad absoluta del papado, va transformándose en un sistema presidencialista autoritario, con Preus, elemento archiconservador como jefe.

ELEMENTOS RENOVADORES

En cierta manera existe un paralelismo en el origen de la actual crisis de autoridad entre las varias iglesias, basado en la toma de conciencia social. En efecto, en la década de los cincuenta la iglesia luterana da un salto desde sus orígenes de iglesia emigrada de la Alemania del siglo XIX, basada en una serie de esquemas casi étnicos y en una enseñanza religiosa estricta hasta una interpretación social de la Biblia, abandonando la interpretación literal como un ataque contra su razón.

En cierta manera la Biblia fue aceptada por los elementos renovadores dentro del mismo concepto de los modernos ecumenistas católicos, interpretándola a la luz de los tiempos en que fue escrita, separando la simbólico de lo real.

Luego vino el contraataque conservador, formado por los que querían mantener a la iglesia dentro de la línea original, como entidad familiar, domini-

cal y con el arbitraje absoluto de una dirección que interpreta la Biblia literalmente y que ahora utilizará esa interpretación para lo que se espera sea una purga de los elementos «progresistas» de la iglesia.

CRISIS DE AUTORIDAD

El que podríamos llamar golpe de estado tradicionalista ha triunfado moderadamente. Se calcula que Preus dispone ahora a su favor de un 45 por ciento de los delegados de su iglesia, pero el otro disperso 55 por ciento, por la misma constitución de origen de la iglesia, en última instancia pueden simplemente abandonarla.

La crisis de autoridad, que no solo se extiende a los grupos protestantes conservadores sino incluso a los liberales, parte de la rebelión ante la noción teológica, cada día más vigente, de que lo importante es la salvación personal, lo que indirectamente redunda en perjuicio de los cambios sociológicos en el país se oponen a esta idea e, inmersos en una sociedad que pide a sus grupos dirigentes, tanto políticos como religiosos, eficacia, y que reciben como contrapartida la autoridad convencional.

Ni siquiera los más tradicionales, los judíos, están ausentes del ciclo. Su activismo social es evidente y desautoriza las declaraciones de los rabinos que ponen como muestra de su autoridad incontestada al mayor índice de asistencia de jóvenes a la sinagoga. Pero no es esto. Ocurre que hay en todos los Estados Unidos una resurrección del sentimiento religioso juvenil, pero no porque se haya convencido a los jóvenes de nada. Casi, dirían los tradicionales, milagrosamente, se han convertido solos, por pura necesidad sociológica.

El subproducto más evidente de esta necesidad, los jóvenes seguidores de «Jesús» a secas, aceptan la autoridad de la Biblia primordialmente. En segundo lugar, la de sus extraños dirigentes «parasacerdotales». Los sociólogos dicen que no lo hacen por concepto de disciplina, sino porque ellos les ofrecen, no una interpretación bíblica, sino una representación bíblica, una participación de la comunidad en la experiencia religiosa, superando lo que el benedictino británico Alfred Gram llama «la religión sobre Jesús», para entrar en la «religión de Jesús».

Posible instalación de la «Volvo» en España

Es un mercado prometedor y una futura potencia automovilística mundial», afirma una publicación sueca

ESTOCOLMO, 21 (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia).— Diversas informaciones que circulan en esta capital indican que la empresa constructora de automóviles «Volvo» está muy interesada en la apertura de una factoría en territorio español. Por el momento, debido en gran parte a la coincidencia del fin de semana, no ha sido posible confirmar la noticia y si tan sólo recoger una serie de opiniones que parecen corroborar el interés existente en esta gran empresa sueca por un establecimiento en nuestro país.

Un artículo aparecido ayer en el liberal «Dagens Nyheter» comentaba la similar noticia de que la «Volvo» pensaría montar una factoría en los Estados Unidos, tras lo que se apuntaba

que existía interés en abrir una cadena de producción en un lugar de Europa.— La indiscreción no es peccata minuta en estos casos. Se afirmaba, en párrafos posteriores, que la «Volvo» dispone ya de una factoría en el seno del Mercado Común, situada en Gante, con lo que indirectamente se daba a entender que la nueva fábrica estaría situada fuera de la Comunidad. Todos aquellos comentaristas con los que durante el día de ayer pudimos conversar nos manifestaron que España era el país más indicado al respecto.

A falta de confirmaciones de peso, queremos destacar la aparición de un extenso artículo en el número 26-27 del «Metallarbetaren», órgano del sindicato sueco de obreros del metal, en torno al desarrollo de la

industria española del automóvil, en el que se elogia profundamente a este sector y se corrobora el gran interés existente, no ya tan sólo en la «Volvo» sueca, sino también en la gigante norteamericana «General Motors», la alemana «Volkswagen» y la japonesa «Toyota».

POTENTE INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA ESPAÑOLA

El artículo del «Metallarbetaren», firmado por Nils Kellgren, empieza diciendo que España no sólo son playas soleadas y hoteles lujosos, sino que en realidad es un país industrializado que trabaja muy duramente y que se está abriendo camino en el mercado mundial. Entrando en el tema central, alude con evidente admiración las medidas tomadas por nuestro Ministerio de Industria para facilitar el establecimiento en España de las grandes empresas constructoras de automóviles, haciéndose eco de las negociaciones ultimadas con la «Ford» que supondrán en su día la creación de miles de puestos de trabajo y un gigantesco ingreso de divisas para la nación española. Pero la «Ford» no es sino la última en incorporarse a una industria ya de por sí muy potente. «España tiene, en efecto, una producción automovilística digna de consideración y una exportación que negablemente va en aumento», afirma, pasando a citar a todos y cada uno de los fabricantes españoles en elogiosos términos. Se detiene en lo que se refiere a exportaciones, en la campaña puesta en marcha por «Seat», que ya alcanza los mercados de Holanda, Alemania, Gran Bretaña y Finlandia, en condiciones idénticas a las de los grandes consorcios europeos y norteamericanos. «La Calidad de estos vehículos no se diferencia de la de otros automóviles importados. Los obreros españoles tienen fama de ser profesionalmente hábiles y muy responsables».

Al hablar del interés reinante por España en diferentes empresas europeas, «Metallarbetaren» señala: «Lo más probable es que las nuevas disposiciones que regulan el establecimiento en España hagan que innumerables fabricantes de automóviles se interesen mucho por España y por el mercado español, la «General Motors» se espera envíe a España una delegación para intentar obtener un acuerdo similar al obtenido por la competidora, «Ford». Se rumorea que la «Toyota» la «Volkswagen» y también la «Volvo» están interesadas en establecerse en España». «Innegablemente, España es un mercado prometedor».

También toca el artículo la problemática del Mercado Común enfocado en tema con vistas al futuro de España como potencia automovilística mundial. En cuanto a la C.E.E. afirma que no debiera pasar mucho tiempo antes de que España sea miembro y se pregunta a continuación cuál será el desarrollo del sector español del automóvil para subrayar el siguiente párrafo: «África es un continente dormido, con los países árabes en la primera fase de industrialización. Durante este período puede ofrecer buenos mercados para la industria española de la exportación. Con América Latina, naturalmente, España tiene íntimos lazos por razones tanto idiomáticas como históricas. Ese continente se abre cada vez más a las mercancías industriales propias y extranjeras. España tiene aquí su oportunidad y evidentemente la aprovechará. El signo más seguro de que España está en camino de convertirse en un desarrollado es, naturalmente, el interés de los gigantes automovilísticos por el país y por su mercado».

En cuanto a los países no miembros de la OCDE, que han concedido facilidades para las matriculaciones bajo pabellón de complacencia, se encuentran como siempre Liberia, Panamá, Chile, Singapur y Somalia. Esta práctica causa un gran perjuicio y crea problemas cada vez más complejos y delicados. En suma, este nuevo informe del Comité de Transportes Marítimos de la OCDE, constituye una nueva advertencia sobre el estado de la cuestión y plantea de nuevo los problemas que tienen ante sí los países de la organización en materia de marina mercante. Por último, vale citar como dato curioso el hecho de que, por vez primera desde el término de la segunda guerra mundial, la propulsión a vapor se ha desarrollado al mismo ritmo que la propulsión con motores diesel. No obstante, sólo el treinta y cinco por ciento de la flota mundial utiliza el método clásico del vapor.

En cuanto a los países no miembros de la OCDE, que han concedido facilidades para las matriculaciones bajo pabellón de complacencia, se encuentran como siempre Liberia, Panamá, Chile, Singapur y Somalia. Esta práctica causa un gran perjuicio y crea problemas cada vez más complejos y delicados. En suma, este nuevo informe del Comité de Transportes Marítimos de la OCDE, constituye una nueva advertencia sobre el estado de la cuestión y plantea de nuevo los problemas que tienen ante sí los países de la organización en materia de marina mercante. Por último, vale citar como dato curioso el hecho de que, por vez primera desde el término de la segunda guerra mundial, la propulsión a vapor se ha desarrollado al mismo ritmo que la propulsión con motores diesel. No obstante, sólo el treinta y cinco por ciento de la flota mundial utiliza el método clásico del vapor.

HOY, GRAN OPERACION DE SEGURIDAD EN BELFAST

BELFAST, 21 (Efe).— La mayoría de los habitantes de Belfast permanecerán en sus casas durante todo el fin de semana, por consejo del Ejército británico, para evitar verse envueltos en una de las mayores operaciones de seguridad realizadas en la ciudad.

«Van a producirse retrasos y grandes incomodidades para el tráfico rodado. No viaje a menos que sea absolutamente necesario», advierte el Ejército.

ASESINATO DE UNA PROTESTANTE

BELFAST.— Jean Williams, de 53 años protestante, fue encontrada asesinada a primeras horas de hoy en la calle Donegal. Jean era madre de dos hijos de 23 y 12 años y tenía una hija adoptiva. Anoche salió de su casa para reunirse con unos amigos en un bar y sus pasos siguientes son aun desconocidos.

EXPLOSION EN UNOS ALMACENES

ARMAGH (Irlanda del Norte), 21 (Efe).— Una bomba ha causado un gran incendio en los almacenes «Woolworth» de esta ciudad.

La bomba fue depositada en el interior de los almacenes en un coche de niño, empujado por una mujer joven.

Los terroristas avisaron de la colocación del artefacto, por lo que hubo tiempo de evacuar el edificio y los contiguos, que también resultaron seriamente afectados por la explosión, la cual no produjo víctimas.

Los almacenes «Woolworth», pertenecen a la cadena británica del mismo nombre.

Los servicios de incendio siguen tratando de reducir el voraz siniestro.



—Nosotros no somos incompatibles. El incompatible eres tú.

Informe de la OCDE sobre transportes marítimos La flota de los países miembros aumentó en más de 250.000 toneladas

PARIS, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde) La OCDE acaba de hacer público su informe anual sobre «los transportes marítimos», un documento de ciento cincuenta y seis páginas en el que ocupan una parte importante los cuadros estadísticos y las gráficas de análisis comparativo en materia de construcción naval, transportes, personal empleado, etc. Los temas fundamentales que se consideran en este trabajo, son los siguientes: El desarrollo actual de los transportes marítimos después de un período caracterizado por una «ismación del empleo y una reducción de los fletes, las repercusiones sobre la demanda de toneladas de las expediciones masivas de un excedente tonelaje en el trigo y de petróleo, la amenaza curso de los próximos años, las inquietudes que suscita la expansión constante de las flotas que navegan bajo pabellón de complacencia y, en fin, los hechos nuevos en el campo de las políticas internacionales en materia de transportes marítimos.

PABELLONES DE COMPLACENCIA

Una vez más, se analiza el problema que plantean los llamados pabellones de complacencia, cuyo tonelaje global ha pasado los cincuenta y seis millones de toneladas en 1972 (es decir, el 21,2 por ciento de la flota mun-

diad), cuando en 1971 era de cuarenta y siete millones y medio de toneladas (o sea, el 19,5 por ciento del total. En ciertos países de la OCDE, especialmente en la República Federal Alemana y en los Países Bajos, se manifiesta una gran preocupación por la tendencia de sus armadores a matricular sus navíos bajo esos pabellones de facilidades discutibles. Por lo que se refiere a las flotas de los países miembros de la OCDE que han experimentado un aumento de más de doscientas cincuenta mil toneladas en 1972, figuran en cabeza el Japón y Grecia (la flota mercante griega o bajo pabellón griego se ha duplicado en los últimos cuatro años y ha superado en 1972 a la de los Estados Unidos, convirtiéndose en la sexta flota mercante del mundo). Le siguen a estos dos países, por este orden, Noruega, Gran Bretaña, Suecia, Dinamarca, Francia y España.

En cuanto a los países no miembros de la OCDE, que han concedido facilidades para las matriculaciones bajo pabellón de complacencia, se encuentran como siempre Liberia, Panamá, Chile, Singapur y Somalia. Esta práctica causa un gran perjuicio y crea problemas cada vez más complejos y delicados. En suma, este nuevo informe del Comité de Transportes Marítimos de la OCDE, constituye una nueva advertencia sobre el estado de la cuestión y plantea de nuevo los problemas que tienen ante sí los países de la organización en materia de marina mercante. Por último, vale citar como dato curioso el hecho de que, por vez primera desde el término de la segunda guerra mundial, la propulsión a vapor se ha desarrollado al mismo ritmo que la propulsión con motores diesel. No obstante, sólo el treinta y cinco por ciento de la flota mundial utiliza el método clásico del vapor.

Maria Margarita Morán (Filipinas), Miss Universo

ATENAS, 21 (Efe-Reuter).— Maria Margarita Morán, representante de Filipinas, ha sido nombrada esta noche Miss Universo.

La española María Rocío Martín quedó clasificada en cuarto lugar. Las cinco finalistas para el título de Miss Universo fueron en primer lugar: Margarita Morán, Miss Filipinas; en segundo, Amanda Jones, Miss Estados Unidos; tercero, Aina Wallé, Miss Noruega; cuarto, María Rocío Martín, Miss España; y quinto, Laila Shreibman, Miss Israel. La chilena Janet Robertson fue elegida Miss Unidad.